

PRIMLJENO:	24. 11. 2015.	GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	27-415-144	
VEZA:		
EPA:	710 XXV	
SADRŽAJ:	IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE	
PRILOG:		

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM TEKOVINOM
EVROPSKE UNIJE**

Identifikacioni broj Izjave MPRR-IU/PZ/14/05		
1. Naziv nacrta/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Amendments to the Law on Water	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja	
- Sektor/odsjek	Sektor za vodoprivredu	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Velizar Vojinović, pomoćnik ministra za vodoprivredu 020 482 108, velizar.vojinovic@mpr.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Zorica Đuranović 020 482 261, zorica.djurUSIC@mpr.gov.me Dragana Đukić 020 482 260, dragana.djukic@mpr.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlašćenjem za pripremu i sprovodenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo poljoprivrede i ruralnog razvoja, Ministarstvo zdravlja, Ministarstvo održivog razvoja i turizma i organ lokalne uprave u okviru utvrđenih nadležnosti	
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSP s kojima se usklađuje propis Glava VIII Politike saradnje, član 111 Životna sredina		
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjene obaveze koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa /		
5. Veza nacrta/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2014-2018	
- Poglavlje, potpoglavlje	27 Životna sredina; 2. Planovi i potrebe; 2.2 Zakonodavni okvir, C) Kvalitet voda	
- Rok za donošenje propisa	2014/IV kvartal	
- Napomena	/	
6. Usklađenost nacrta/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		

Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.

b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije

32000L0060

Direktiva Evropskog parlamenta i Savjeta 2000/60/EZ od 23. oktobra 2000. o uspostavljanju okvira za djelovanje zajednice u oblasti politike voda / Directive 2000/60/EZ of the European Parliament and of the Council of 23 October 2000 establishing a framework for Community action in the field of water policy, OJ L 327, 22.12.2000

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

32008L0105

Direktiva 2008/105/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 16. decembra 2008. o standardima kvaliteta životne sredine u oblasti politike voda, o izmjenama i dopunama i naknadnom ukidanju Direktiva Savjeta 82/176/EEZ, 83/513/EEZ, 84/156/EEZ, 84/491/EEZ, 86/280/EEZ i izmjenama Direktive 2999/60/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta / Directive 2008/105/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on environmental quality standards in the field of water policy, amending and subsequently repealing Council Directives 82/176/EEZ, 83/513/EEZ, 84/156/EEZ, 84/491/EEZ, 86/280/EEZ and amending Directive 2000/60/EZ of the European Parliament and of the Council, OJ L 348, 24.12.2008

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

32007L0060

Direktiva 2007/60/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. oktobra 2007. o procjeni i upravljanju rizicima od poplava / Directive 2007/60/EC of the European Parliament and of the Council of 23 October 2007 on the assessment and management of flood risks, OJ L 288, 6.11.2007

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

31991L0676

Direktiva Savjeta od 12. decembra 1991. koja se odnosi na zaštitu voda od zagađivanja uzrokovano nitratima iz poljoprivrednih izvora (91/676/EEZ)/Council Directive 91/676/EEZ of 12 December 1991 concerning the protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources, OJ L 375, 31.12.1991

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

31991L0271

Direktiva Savjeta 91/271/EEZ od 21. maja 1991.godine koja se odnosi na prečišćavanje urbanih otpadnih voda / Council Directive 91/271/EEZ of 21 May 1991 concerning urban waste-water treatment, OJ L 135, 30.5.1991

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

32006L0007

Direktiva 2006/7/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 15. februara 2006.godine o upravljanju kvalitetom voda za kupanje, o ukidanju Direktive 76/160/EEZ / Directive 2006/7/EC of the European Parliament and of the Council of 15 February 2006 concerning the management of bathing water quality and repealing Directive 76/160/EEZ, OJ L 64, 4.3.2006

Djelimično usklađeno / Partly harmonized

32006L0118

Direktiva 2006/118/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 12.decembra 2006. o zaštiti podzemnih voda od zagađivanja i pogoršavanja kvaliteta / Directive 2006/118/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the protection of groundwater against pollution and deterioration, OJ L 372, 27.12.2006

Djelimično uskladeno / Partly harmonized

32009L0090

Direktiva 2009/90/EC koja utvrđuje, prema Direktivi 2000/60/EZ, tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa vode/ Commission Directive 2009/90/EC of 31 July 2009 laying down, pursuant to Directive 2000/60/EC of the European Parliament and of the Council, technical specifications for chemical analysis and monitoring of water status, OJ L 201, 1.8.2009

Djelimično uskladeno / Partly harmonized

c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije

Ne postoji izvor prava EU ove vrste sa kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.

6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrta/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti

Potpuna usklađenost s Direktivom 2000/60/EZ će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama i unaprjeđenjem sistema monitoringa (rok: III kvartal 2021), kao i donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda (rok: IV kvartal 2016).

Potpuna usklađenost s Direktivom 2008/105/EZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda (rok: IV kvartal 2016).

Potpuna usklađenost s Direktivom 2007/60/EZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mape opasnosti i mape rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Plana upravljanja rizicima od poplava (rok: IV kvartal 2016).

Potpuna usklađenost s Direktivom 91/676/EEZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda (rok: IV kvartal 2016), kao i unaprjeđenjem sistema monitoringa (rok: III kvartal 2021).

Potpuna usklađenost s Direktivom 91/271/EEZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za određivanje osjetljivih područja (rok: IV kvartal 2016); donošenjem podzakonskog akta o kvalitetu i sanitarno-tehnickim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent (prijemnik) i u javnu kanalizaciju (rok: IV kvartal 2016); donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje aglomeracija, uslovima i načinu sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja (rok: IV kvartal 2016) i unaprjeđenjem sistema monitoringa (rok: III kvartal 2021).

Potpuna usklađenost s Direktivom 2006/7/EZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju liste voda za kupanje i načinu učešća javnosti u pripremi liste (rok: IV kvartal 2016) i unaprjeđenjem sistema monitoringa (rok: III kvartal 2021).

Potpuna usklađenost s Direktivom 2006/118/EZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardima kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda (rok: IV kvartal 2016); o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda (rok: IV kvartal 2016); donošenjem Planova upravljanja vodama (rok: III kvartal 2021); donošenjem Programa mjera za svako vodno područje (rok: III kvartal 2021) i unaprjeđenjem sistema monitoringa (rok: III kvartal 2021).

Potpuna usklađenost s Direktivom 2009/90/EZ će se postići donošenjem podzakonskog akta o uslovima koje moraju da ispunjavaju pravna lica koja vrše ispitivanja kvaliteta voda i o tehničkim specifikacijama za hemijske analize i monitoring statusa voda (rok: IV kvartal 2016).

7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu

8. Navesti pravne akte Savjeta Europe i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrta/predloga propisa

Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je potrebno uskladiti predlog propisa.

9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Europe i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)

Navedeni izvori prava EU prevedeni su na hrvatski jezik.

10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)

Predlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama preveden je na engleski jezik.

11. Učešće konsultanata u izradi nacrta/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

U izradi Predloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama učestvovali su konsultanti iz Slovenije, Borut Šantej i Luka Štravs, angažovani putem Tajeksa.

Potpis / ovlaštenice obrađivača propisa	Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija
Datum: <i>PODGORICA</i> , 12.12.2014.	Datum:

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrta/predloga propisa	1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrta/predloga propisa na Vladi			
MPRR-TU/PZ/14/05	MPRR-IU/PZ/14/05			
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
Direktiva Evropskog parlamenta i Savjeta 2000/60/EZ od 23. oktobra 2000. o uspostavljanju okvira za djelovanje zajednice u oblasti politike voda-32000L0060				
Direktiva 2008/105/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 16. decembra 2008. o standardima kvaliteta životne sredine u oblasti politike voda, o izmjenama i dopunama i naknadnom ukidanju Direktiva Savjeta 82/176/EEZ, 83/513/EEZ, 84/156/EEZ, 84/491/EEZ, 86/280/EEZ i izmjenama Direktive 2999/60/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta - 32008L0105				
Direktiva 2007/60/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 23. oktobra 2007. o procjeni i upravljanju rizicima od poplava- 32007L0060				
Direktiva Savjeta od 12. decembra 1991. koja se odnosi na zaštitu voda od zagadivanja uzrokovanim nitratima iz poljoprivrednih izvora (91/676/EEZ) -31991L0676				
Direktiva Savjeta 91/271/EEZ od 21. maja 1991.godine koja se odnosi na prečišćavanje urbanih otpadnih voda- 31991L0271				
Direktiva 2006/7/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 15. februara 2006.godine o upravljanju kvalitetom voda za kupanje, o ukidanju Direktive 76/160/EEZ- 32006L0007				
Direktiva 2006/118/EZ Evropskog parlamenta i Savjeta od 12.decembra 2006. o zaštiti podzemnih voda od zagadivanja i pogoršavanja kvaliteta -32006L0118				
Direktiva 2009/90/EZ koja utvrđuje, prema Direktivi 2000/60/EZ, tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa vode-32009L0090				
3. Naziv nacrta/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku	Na engleskom jeziku			
Predlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama	Proposal for the Law on Amendments to the Law on Water			
a)	b)	c)	d)	e)

Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti
Direktiva 2000/60/EZ Član 1 Svrha Svrha ove Direktive je da uspostavi okvir za zaštitu kopnenih površinskih voda, mješovitih voda, obalnih morskih voda i podzemnih voda, čime se: (a) sprječava dalje pogoršavanje i zaštićuje i poboljšava status akvatičkih ekosistema, kao i suvozemnih i močvarnih ekosistema koji su direktno zavisni od akvatičkih sistema; (b) promoviše održivo korišćenje vode zasnovano na dugoročnoj zaštiti raspoloživih vodnih resursa; (c) usmjerava i unaprijeđuje zaštitu i poboljšava akvatična sredina u cijelini, kroz specifične mjere za progresivno umanjenje ispuštanja, emisija i gubitaka prioritetskih supstanci i prekid ili postepeno fazno ukidanje ispuštanja, emisija i gubitaka prioritetno opasnih supstanci; (d) osigurava progresivno umanjenje zagađenja podzemne vode i sprječava njeno dalje zagađivanje, i (e) doprinosi ublažavanju efekata poplava i suša; i time doprinosi: - obezbjeđenju odgovarajuće kvalitetne površinske i podzemne	Član 2 Član 3 mijenja se i glasi: „Upravljanje vodama i vodnim dobrom vrši se na način kojim se: - sprječava pogoršavanje, štiti i poboljšava status vodenih ekosistema, kao i kopnenih i močvarnih ekosistema koji su direktno zavisni od vodenih sistema; - obezbjeđuje dobar status voda; - podstiče privredni i društveni razvoj; - štiti i unaprijeđuje vodeni ekosistem u cijelini kroz specifične mjere progresivnog smanjenja ispuštanja, emisija i gubitaka prioritetskih supstanci i prekida ili postepenog faznog ukidanja ispuštanja, emisija i gubitaka prioritetno opasnih supstanci; - promoviše održivo korišćenje voda zasnovano na dugoročnoj zaštiti raspoloživih vodnih resursa; - obezbjeđuje progresivno smanjenje zagađivanja	Potpuno usklađeno		

<p>vode za potrebe održivog, izbalansiranog i pravičnog korišćenja vode;</p> <ul style="list-style-type: none"> - značajnom smanjenju zagađivanja podzemnih voda; - zaštiti kopnenih i morskih voda i - obezbeđenju ciljeva važnih međunarodnih sporazuma, uključujući one sporazume kojima je cilj prevencija i eliminacija zagađenja morske sredine, u okviru akcije Evropske unije na ukidanju ili postepenom ukidanju ispuštanja, emisija i gubitaka prioritetnih opasnih supstanci prema članu 16(3), sa krajnjim ciljem postizanja koncentracija prirodnih supstanci u morskoj vodi, koje su približne nenarušenim vrijednostima, a bliske su nuli za sintetičke supstance proizvedene od strane čovjeka. 	<p>podzemnih voda i sprječava njeno dalje zagađivanje;</p> <ul style="list-style-type: none"> - doprinosi ublažavanju efekata poplava i suša. <p>Upravljanje vodama i vodnim dobrom u skladu sa stavom 1 ovog člana, doprinosi se:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obezbeđenju odgovarajuće kvalitetne površinske i podzemne vode za potrebe održivog, izbalansiranog i pravičnog korišćenja vode; - značajnom smanjenju zagađivanja podzemnih voda; zaštiti kopnenih i voda priobalnog mora; realizaciji ciljeva utvrđenih odgovarajućim međunarodnim sporazumima, uključujući one sporazume kojima je cilj prevencija i eliminacija zagađenja morske sredine; - obezbeđenju uslova za učešće javnosti u postupku donošenja odluka koje se odnose na vode; - izbjegavanju i rješavanju sukoba interesau zaštiti i korišćenju voda." 			
<p>Član 2 Definicije</p> <p>Za svrhe ove Direktive primjenjuju se sledeće definicije:</p> <p>1) "Površinske vode" znači kopnene vode, izuzev podzemnih voda; mješovite i priobalne morske vode, a u odnosu na hemijski status obuhvaćene su još i teritorijalne vode.</p>	<p>Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: „Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja: 51) površinske vode su kopnene vode, izuzev podzemnih voda, mješovite i priobalne morske vode, a u odnosu na hemijski status obuhvaćene su još i teritorijalne vode;</p>	Potpuno usklađeno		
<p>2) "Podzemne vode" znači sve vode koje su ispod površine tla u zasićenoj zoni i u direktnoj su vezi sa tlom ili pod površinskim slojem.</p>	<p>Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: „Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća</p>	Potpuno		

	značenja: 48) podzemne vode su sve vode koje su ispod površine tla u zasićenoj zoni i u direktnoj su vezi sa tlom ili pod površinskim slojem;	uskladeno		
3) "Kopnene vode" su sve stajaće ili tekuće vode na površini zemlje, i sve podzemne vode na strani kopna do granične linije od koje se mjeri širina teritorijalnih voda.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 28) kopnene vode su stajaće i tekuće vode na površini zemlje i sve podzemne vode na kopnenoj strani od linije od koje se mjeri širina teritorijalnih voda;	Potpuno uskladeno		
4) "Rijeka" znači masu kopnene vode koja najvećim dijelom teče po površini zemlje, ali može teći podzemno na jednom dijelu svoga toka.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 58) rijeka je kopneno vodno tijelo, koje najvećim dijelom teče po površini zemlje i koje može dijelom svog toka teći ispod površine zemlje;	Potpuno uskladeno		
5) "Jezero" znači masu stajaće kopnene površinske vode	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 25) jezero je cjelina kopnene stajaće vode;	Potpuno uskladeno		
6) "Mješovite vode" su tijela površinske vode u blizini ušca rijeka, koje su po karakteru djelimično zasoljene usled njihove blizine priobalnim morskim vodama, ali koje su pod suštinskim uticajem slatkovodnih dotoka.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 37) mješovite vode su tijela površinske vode u blizini ušca rijeka, koje su po karakteru djelimično zasoljene usled njihove blizine priobalnim morskim vodama i koje su pod uticajem slatkovodnih dotoka;	Potpuno uskladeno		
7) "Priobalna morska voda" znači morskou vodu na strani prema kopnu ograničenu linijom čija je svaka tačka na rastojanju jedne milje od granične linije na kojoj se mjeri širina teritorijalnih voda, protežuci se, ukoliko je to slučaj, do spoljne granice mješovitih voda.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 53) priobalne morske vode su površinske morske vode na strani prema kopnu ograničene linijom čija je svaka tačka udaljena jednu nautičku milju od granične linije od koje se mjeri širina teritorijalnih voda sa proširenjem, ukoliko je to potrebno do spoljne granice mješovitih voda;	Potpuno uskladeno		
8) "Viještačko vodno tijelo" znači tijelo površinske vode stvoreno čovjekovom aktivnošću.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi:	Potpuno uskladeno		

	71) vještačko vodno tijelo je vodno tijelo površinskih voda nastalo kao rezultat ljudske aktivnosti			
9) "Značajno preoblikovano vodno tijelo" znači tijelo površinske vode koje je kao rezultat fizičkih izmjena uslijed čovjekove aktivnosti, suštinski izmjenjeno po svojim karakteristikama, i određeno od strane države članice saglasno odredbama Aneksa II.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>22) jako modifikovano vodno tijelo je tijelo površinskih voda koje je uslijed fizičkih promjena nastalih djelovanjem čovjeka, značajno promjenilo svoje karakteristike, u skladu sa propisom iz člana 24 ovog zakona;</p>	Potpuno uskladeno		
10) "Vodno tijelo površinskih voda" znači izolovan i posebno posmatran, određen element površinske vode kao što je jezero, akumulacija, potok, rijeka ili kanal, dio potoka, rijeke ili kanala, mješovita voda ili pojas priobalne morske vode.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>83) vodno tijelo površinskih voda je poseban i značajan, element površinske vode kao što je jezero, akumulacija, potok, rijeka ili kanal, dio potoka, rijeke ili kanala, mješovita voda ili pojas priobalne morske vode;</p>	Potpuno uskladeno		
11) "Akvifer" znači podzemni sloj ili proslojke u stijenama ili drugim geološkim masama u kojima je dovoljna poroznost i propusnost da se omogući ili značajan proticaj podzemne vode ili zahvatanje značajnih količina podzemne vode.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>2) akvifer (vodonošni sloj) je potpovršinski sloj ili slojevi stijena ili drugih geoloških struktura dovoljne poroznosti i propusnosti koji omogućavaju prirodan protok podzemnih voda ili zahvatanje značajnih količina podzemnih voda;</p>	Potpuno uskladeno		
12) "Vodno tijelo podzemne vode" znači određenu zapreminu podzemne vode unutar jednog ili više akvifera.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>82) vodno tijelo podzemnih voda je određena zapremina podzemne vode unutar jednog ili više akvifera;</p>	Potpuno uskladeno		
13) "Riječni sliv" znači područje sa koga se sav površinski oticaj slije mrežom potoka, rijeka, a može i preko jezera, i to prema ušcu, estuaru ili delti rijeke u more.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>61) rječni sliv je površina zemlje sa koje se sve površinske vode kroz jedan ili više vodotoka, rijeka, odnosno kroz jezero i podzemnim putem, ulivaju direktno u more kroz jedinstveno ušće, rukavac ili deltu;</p>	Potpuno uskladeno		

14) "Podsliv" znači područje sa koga se sav površinski oticaj sliva mrežom potoka, rijeka, a može i preko jezera, i to prema određenoj tački vodotoka (običajeno je to jezero ili sastavak rijeka)	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 60) rječni podsliv je površina zemlje s koje sve površinske vode kroz niz vodotoka, rijeka, odnosno kroz jezero i podzemnim putem, teku u određenu tačku vodotoka (obično jezero ili ušće u drugu rijeku);	Potpuno usklađeno		
15) "Vodno područje" znači područje kopna i mora, koje čini jedan ili više susjednih rječnih slivova zajedno sa njima pripadajućom podzemnom i priobalnom morskom vodom, koje je članom 3(1) određeno kao osnovna jedinica za upravljanje rječnim slivom.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 80) vodno područje je područje kopna i mora, koje čini jedan ili više susjednih rječnih slivova, odnosno podslivova, na teritoriji Crne Gore, sa pripadajućim podzemnim i obalnim morskim vodama, u skladu sa članom 21 ovog Zakona, koje je određeno kao osnovna jedinica za upravljanje vodama;	Potpuno usklađeno		
16) "Nadležni organ" znači organ ili organi kako je definisano u članu 3(2) i 3(3).	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 41) nadležni organ je organ ili organi kako je određeno čl. 151 i 157 ovog Zakona;	Potpuno usklađeno		
17) "Status površinske vode" je opšti iskaz o statusu vodnog tijela površinske vode, određen ugroženošću njegovog ekološkog i hemijskog statusa.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 66) status površinskih voda je status (stanje) površinskog vodnog tijela, određeno njegovim ekološkim ili hemijskim statusom i to onim kojim se iskazuje slabiji status;	Potpuno usklađeno		
18) "Dobar status površinske vode" označava status tijela površinske vode ostvaren kada su obadva njegova statusa, ekološki i hemijski, ocjenjeni najmanje kao "dobar".	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 11) dobar status površinskih voda je status (stanje) vodnog tijela površinske vode kada su njegovi i ekološki i hemijski status najmanje "dobri", u skladu sa propisima;	Potpuno usklađeno		
19) "Status podzemne vode" je opšti iskaz o statusu vodnog tijela podzemne vode, određen ugroženošću njenog kvantitativnog i hemijskog statusa.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 65) status podzemnih voda je status (stanje) tijela podzemnih voda, određeno njegovim kvantitativnim ili	Potpuno usklađeno		

	hemijskim statusom i to onim kojim se iskazuje slabiji status;			
20) "Dobar status podzemne vode" označava status tijela podzemne vode ostvaren kada su obadva njegova statusa, kvantitativni i hemijski, ocjenjeni najmanje kao "dobar".	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>10) dobar status podzemnih voda je status (stanje) koji je podzemna voda dostigla kada je njen kvantitativni i hemijski status najmanje "dobar", u skladu sa propisima;</p>	Potpuno usklađeno		
21) "Ekološki status" je iskaz o kvalitetu strukture i funkcionisanja akvatičnog ekosistema pridruženog površinskim vodama, klasifikovan u skladu sa Aneksom V.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>13) ekološki status je kvalitet strukture i funkcionisanja vodenog ekosistema neposredno zavisnog od površinske vode u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona;</p>	Potpuno usklađeno		
22) "Dobar ekološki status" označava status vodnog tijela površinske vode, kako je klasifikovan u skladu sa Aneksom V.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>6) dobar ekološki status je status vodnog tijela površinske vode, klasifikovan u skladu sa članom 75 stav 2 ovog Zakona;</p>	Potpuno usklađeno		
23) "Dobar ekološki potencijal" označava status značajno preoblikovanog ili vještackog vodnog tijela površinske vode, kako je klasifikovan u skladu sa odgovarajućim odredbama Aneksa V.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>5) dobar ekološki potencijal je status jako modifikovanog ili vještackog vodnog tijela, klasifikovanog u skladu sa članom 75 stav 2 ovog Zakona;</p>	Potpuno usklađeno		
24) "Dobar hemijski status površinske vode" znači da je ostvaren hemijski status koji se zahtjeva ciljevima zaštite životne sredine za površinske vode uspostavljenim članom 4(1)(a), odnosno da je ostvaren hemijski status vodnog tijela površinske vode takav da koncentracija polutanata ne prevaziđa standarde kvaliteta zaštite životne sredine postavljene u Aneksu IX i u članu 16(7), kao i u ostaloj relevantnoj legislativi Zajednice koja daje postavke standarda kvaliteta zaštite životne sredine na nivou Zajednice.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>8) dobar hemijski status površinske vode je hemijski status u skladu sa ciljevima životne sredine za površinske vode iz člana 73 stav 1 tačka 1 ovog zakona odnosno hemijski status vodnog tijela površinske vode u kojem koncentracija zagađujućih supstanci ne prekoračuje standarde kvaliteta životne sredine utvrđene propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona;</p>	Potpuno usklađeno		

25) "Dobar hemijski status podzemne vode" označava hemijski status vodnog tijela podzemne vode kako je postavljeno u tabeli 2.3.2. Aneksa V.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 7) dobar hemijski status podzemne vode znači da je ostvaren hemijski status podzemne vode utvrđene propisom iz člana 75 stav 1 ovog Zakona;	Potpuno uskladeno		
26) "Kvantitativni status" je iskaz o stepenu do koga se tijelo podzemne vode može koristiti za direktna ili indirektna zahvatanja.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 31) kvantitativni status je izraz stepena ugroženosti vodnog tijela podzemnih voda direktnom ili indirektnom eksploracijom;	Potpuno uskladeno		
27) "Raspoloživi resursi podzemne vode" znače srednje višegodišnje procjene ukupne obnovljivosti tijela podzemne vode umanjene za srednju višegodišnju procjenu protoka potrebnog za ostvarenje ekoloških ciljeva kvaliteta za odgovarajuće površinske vode, kako je specificirano u članu 4., radi izbjegavanja bilo kog značajnog umanjenja u ekološkom statusu takvih voda i radi izbjegavanja bilo koje značajne štete odgovarajućem suvozemnom ekosistemu.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 56) raspoloživi resurs podzemnih voda je višegodišnji prosjek ukupnog prihranjuvanja vodnog tijela podzemne vode, umanjen za višegodišnji prosjek tečenja, potreban za postizanje ciljeva ekološkog kvaliteta povezanih površinskih voda u skladu sa čl. 73 stav 2 i 75 kako bi se izbjeglo svako znatnije pogoršanje ekološkog stanja tih voda, i nanošenje znatne štete povezanim kopnenim ekosistemima;	Potpuno uskladeno		
28) "Dobar kvantitativni status" je status koji je definisan u tabeli 2.1.2. Aneksa V	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 9) dobar kvantitativni status vodnog tijela je status koji je utvrđen propisom iz člana 75 ovog Zakona;	Potpuno uskladeno		
29) "Hazardne supstance" znače supstance ili grupe supstanci koje su toksične, persistentne i podložne da bioakumuliraju; i druge supstance ili grupe supstanci koje daju povod za ekvivalentni nivo razmatranja.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 44) opasne supstance su supstance ili grupe supstanci koje su otrovne, postojane i podložne bioakumuliranju i druge supstance ili grupe supstanci koje ekvivalentno podižu nivo opasnosti utvrđen propisima;	Potpuno uskladeno		
30) "Prioritetne supstance" znače supstance kako je određeno	Član 3			

u članu 16(2) i naborjano u Aneksu X. Među prioritetnim supstancama nalaze se "prioritetno hazardne supstance" koje predstavljaju supstance kako je određeno u članu 16(3) i (6), a za koje se moraju primjeniti mjere u skladu sa članom 16(1) i 16(8).	Član 5 mijenja se i glasi: 45)prioritetne supstance,prioritetno opasne supstance i ostale zagađujuće supstance su supstance određene propisom iz člana 75 stav 2 ovog Zakona;	Potpuno usklađeno		
31) "Zagađujuća supstanca" znači svaku supstancu sposobnu da prouzrokuje zagađivanje, od kojih su glavne pobrojane u Aneksu VIII.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 88) zagađujuća supstanca je svaka supstanca koja može da izazove zagađenje vode i koja je utvrđena članom 75 ovog Zakona;	Potpuno usklađeno		
32) "Direktno ispuštanje u podzemnu vodu" znači ispuštanje zagađenja u podzemnu vodu bez filtracije kroz površinske i podzemne slojeve zemljišta.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 4) direktno ispuštanje u podzemnu vodu je ispuštanje zagađivača u podzemnu vodu bez filtracije kroz površinske i podzemne slojeve zemljišta;	Potpuno usklađeno		
33) "Zagađivanje" znači direktno ili indirektno uvođenje, kao rezultat aktivnosti čovjeka, supstanci ili topote u vazduh, vodu ili zemljište, a koje može biti štetno po ljudsko zdravlje ili kvalitet akvatičkih ekosistema ili suvozemnih ekosistema direktno zavisnih od akvatičkih ekosistema, ili koje umanjuje ili ometa uobičajena i druga legitimna korišćenja životne sredine.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 87) zagađivanje znači direktno ili indirektno uvođenje, kao rezultat aktivnosti čovjeka, supstanci ili topote u vazduh, vodu ili zemljište, a koje može biti štetno po ljudsko zdravlje ili kvalitet akvatičkih ekosistema ili suvozemnih ekosistema direktno zavisnih od akvatičkih ekosistema, ili koje umanjuje ili ometa uobičajena i druga legitimna korišćenja životne sredine;	Potpuno usklađeno		
34) "Ciljevi u oblasti životne sredine" znače ciljeve postavljene u članu 4.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 3) ciljevi životne sredine obuhvataju sprječavanje pogoršanja, zaštitu i unaprijeđivanje svih vodnih tijela površinskih voda i zaštitu, unaprijeđenje i obnavljanje svih tijela podzemnih voda, radi ostvarivanja dobrog statusa površinskih i podzemnih voda i zaštićenih oblasti;	Potpuno usklađeno		
35) "Standard kvaliteta životne sredine" znači koncentraciju pojedinačnog zagadenja ili grupe zagađujućih supstanci u vodi,	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi:	Potpuno		

sedimentu ili biotu, koja ne bi trebalo da bude prekorčena u cilju zaštite ljudskog zdravlja i životne sredine.	54) standard kvaliteta voda su koncentracije određene zagađujuće materije ili grupe zagađujućih materija u vodi, sedimentu ili bioti koje ne smiju biti prekoračene u cilju zaštite ljudskog zdravlja i životne sredine;	uskladeno		
36) "Kombinovani pristup" znači kontrolu ispuštanja i emisije u površinske vode u skladu sa postupkom iznetim u članu 10.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>26) kombinovani pristup je kontrola ispuštanja i emisije supstanci u površinske vode u skladu sa članom 80a ovog zakona;</p>	Potpuno uskladeno		
37) "Voda namijenjena za ljudsku potrošnju" ima istovjetno značenje kao u Direktivi 80/778/EZ dopunjenoj Direktivom 98/83/EZ.	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p style="text-align: center;">Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>72) voda namijenjena za ljudsku potrošnju je voda: -u izvornom stanju ili nakon tretmana koja je namijenjena za piće, kuvanje, pripremu hrane ili druge potrebe domaćinstva, bez obzira na njeno porijeklo i bez obzira da li je dostava iz distributivne mreže, iz cistijerni ili iz boca, odnosno posuda za vodu;</p> <p>-koja se upotrebljava u bilo kojoj proizvodnji hrane radi izrade, čuvanja ili marketinga proizvoda ili supstanci namijenjenih ljudskoj potrošnji, pod uslovom da se nadležni nacionalni organi saglase da kvalitet vode ne može da utiče na zdravstvenu ispravnost namirnice u završnoj formi;</p>	Potpuno uskladeno		
38) "Vodne usluge" su sve usluge koje za domaćinstva , javne ustanove i privredne aktivnosti obezbeđuju: (a)zahvatanje, zajažavanje, stokiranje, tretman i distribucija površinske ili podzemne vode, (b)sakupljanje otpadne vode i odgovarajuće tretmane koji prethode njenom ispuštanju u površinske vode.	73) vodne usluge su usluge javnog vodosнabdijevanja i javne kanalizacije;	Potpuno uskladeno		
39) "Korišćenje vode" znači usluge u vezi voda zajedno sa svim drugim aktivnostima određenim članom 5 i Aneksom II a koje		Potpuno	Materija je regulisana	

imaju značajan uticaj na status vode. Ovaj koncept se primjenjuje u svrhe člana 1. i za izradu ekonomskih analiza saglasno članu 5 i Aneksu III, tačka (b).	Nema odgovarajuće odredbe	usklađeno	članom 41 Zakona o vodama („Sl.list RCG“, broj 27/07,32/11, 47/11)	
40) "Granična vrijednost emisije" znači masu, iskazanu, u zavisnosti od određenog specifičnog parametra, kao koncentracija i/ili nivo emisije, koji ne treba biti prekoračen u toku jednog ili više perioda vremena. Granične vrijednosti emisija mogu se postaviti za određene grupe, familije ili kategorije supstanci a posebno za one navedene u članu 16. Granične vrijednosti za supstance se normalno odnose na tačku gdje efluenti napuštaju instalaciju, ne uzimajući u obzir razblaženje pri njihovom determinisanju. U slučajevima indirektnog upuštanja u vodu, može se uzeti u obzir efekat postrojenja za prečišćavanje otpadne vode pri determinisanju emisionih graničnih vrijednosti, uz obezbjedenje da se garantuje ekvivalentni nivo zaštite životne sredine u cijelini i da to neće voditi ka povećanju nivoa zagađenja u okolini.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 18) granična vrijednost emisije je masa izražena određenim specifičnim parametrima, koncentracija i/ili niva emisija, koji se ne smije prekoračiti u jednom ili više perioda, a može se odrediti za određene grupe ili kategorije supstanci i obično se određuje na mjestu gdje se efluenti ispuštaju iz instalacije, ne uzimajući u obzir razblaženje pri njihovom utvrđivanju, a u slučajevima indirektnog upuštanja u vodu, može se pri utvrđivanju graničnih vrijednosti emisija uzeti u obzir efekat postrojenja za prečišćavanje otpadne vode, uz obezbjedenje da se garantuje ekvivalentni nivo zaštite životne sredine u cijelini i da to neće voditi ka povećanju nivoa zagađenja životne sredine;	Potpuno uskladeno		
41) "Kontrole emisije" su kontrole zahtjevanih specifičnih ograničenja emisije kao što su granične vrijednosti emisije ili druga ograničenja i uslovi u vezi uticaja, prirode ili drugih karakteristika emisije ili funkcionalnih uslova koji utiču na emisiju. Korišćenje termina "kontrola emisije", u ovoj Direktivi ne redefiniše isti termin koji se koristi u bilo kojoj drugoj direktivi.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: 27) kontrola emisije je kontrola koja zahtijeva specifično ograničenje emisije(graničnu vrijednost emisije ili drukčije utvrđeno ograničenje ili uslova prirode i drugih karakteristika emisije ili uslova rada koji utiču na emisiju);	Potpuno uskladeno		
Član 3 1.Države članice će identifikovati pojedinačne riječne slivove koji leže unutar njihovih teritorija i, u svrhe ove Direktive, označiti ih kao posebna vodna područja. Tamo gdje to odgovara, mali riječni slivovi se mogu	Član 7 Član 21 mijenja se i glasi: „Vodna područja Član 21 Radi obezbjedenja cjelovitog upravljanja vodama, uz uvažavanje hidrografskih karakteristika,			

<p>kombinovati sa većim, ili priključiti susjednim malim sливовимa radi formiranja posebnih vodnih područja. Tamo gdje podzemne vode ne prate u potpunosti određeni riječni sliv, one će biti identifikovane i dodeljene najbližem vodnom području ili onom koji najviše odgovara. Priobalne vode će biti identifikovane i dodeljene najbližem ili onom vodnom području ili područjima koji najviše odgovaraju.</p>	<p>jedinstvenosti i povezanosti vodnog režima, na teritoriji Crne Gore određuju se vodna područja kao osnovne jedinice za upravljanje vodama i to:</p> <p>1) vodno područje Dunavskog sliva je dio međunarodnog vodnog područja Dunava na teritoriji Crne Gore, koje obuhvata slove: Ibra, Lima, Čehotline, Tare i Pive, sa pripadajućim podzemnim vodama;</p> <p>2) vodno područje Jadranskog sliva je dio međunarodnog vodnog područja Jadranskog mora na teritoriji Crne Gore, koje obuhvata slove: Žete, Morače, Skadarskog jezera, Bojane, Trebišnjice i vodotoke područja Crnogorskog primorja, koji se direktno ulivaju u Jadransko more, sa pripadajućim podzemnim i priobalnim morskim vodama."</p> <p>Član 8</p> <p>Poslije člana 21 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p style="text-align: center;">„Vrste vodnih područja</p> <p>Član 21a</p> <p>Vodna područja se dijele na:</p> <p style="margin-left: 40px;">1) područja podslivova i 2) područja malih sливova.</p> <p>Vodna područja mogu se formirati kombinovanjem malih sливova sa većim ili povezivanjem sa obližnjim malim sливovima.</p> <p>Podzemne vode koje ne prate potpuno određeni rječni sliv, priključuju se najbližem ili najpogodnijem vodnom području.</p> <p>Priobalne morske vode određuju se i priključuju najbližem ili najpogodnijem vodnom području.</p> <p>Granice područja podslivova i područja malih sливova utvrđuju se propisom Ministarstva."</p>	<p>Potpuno uskladeno</p>		
---	--	--------------------------	--	--

3.2. Države članice će osigurati odgovarajuće administrativno uređenje, uključujući određivanje odgovarajućih nadležnih organizacija za primjenu odredbi ove Direktive unutar svakog vodnog područja koji je na njihovoj teritoriji	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 151 Zakona o vodama („Sl.list RCG”, broj 27/07, 32/11, 47/11)	
3.3. Države članice će osigurati da se riječni sliv koji pokriva teritoriju više od jedne države članice, označi kao međudržavno vodno područje. Na zahtjev uključenih država članica, Komisija će djelovati radi olakšanja formiranja takvih međudržavnih vodnih područja. Svaka država članica će osigurati odgovarajuće administrativno uređenje, uključujući određivanje odgovarajućih nadležnih organizacija, za primjenu odredbi ove Direktive unutar djela svakog međudržavnog vodnog područja koje leži unutar njene teritorije.	<p style="text-align: center;">Član 7 Član 21 mijenja se i glasi: „Vodna područja Član 21 Radi obezbjedenja cjelovitog upravljanja vodama, uz uvažavanje hidrografskih karakteristika, jedinstvenosti i povezanosti vodnog režima, na teritoriji Crne Gore određuju se vodna područja kao osnovne jedinice za upravljanje vodama i to: 1)vodno područje Dunavskog sliva je dio međunarodnog vodnog područja Dunava na teritoriji Crne Gore, koje obuhvata slivove: Ibra, Lima, Čehotine, Tare i Pive, sa pripadajućim podzemnim vodama; 2) vodno područje Jadranskog sliva je dio međunarodnog vodnog područja Jadranskog mora na teritoriji Crne Gore, koje obuhvata slivove: Zete, Morače, Skadarskog jezera, Bojane, Trebišnjice i vodotoke područja Crnogorskog primorja, koji se direktno ulivaju u Jadransko more, sa pripadajućim podzemnim i priobalnim morskim vodama.”</p> <p style="text-align: center;">Član 50 Član 157 mijenja se i glasi: „Međunarodna saradnja i usklađivanje Član 157 Potrebe i interesi Crne Gore u oblasti upravljanja prekograničnim vodnim resursima na slivovima</p>	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana i članom 151 Zakona o vodama („Sl.list RCG”, br.27/07, 32/11,47/11)	

	<p>utvrđenim ovim zakonom ostvaruju se odgovarajućom međunarodnom saradnjom.</p> <p>Međunarodna saradnja realizuje se u skladu sa dugoročnim, odnosno kratkoročnim strateškim opredjeljenjima koje utvrđuje Vlada.</p> <p>U okviru međunarodne saradnje Ministarstvo je nadležno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - za pripremu zajedničkog plana upravljanja međunarodnim vodnim područjem iz člana 24a stav 1 ovog zakona; - za usklađivanje programa mjera međunarodnih vodnih područja iz člana 32 stav 2 ovog zakona, - za razmjenu informacija sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi vodnog područja iz člana 95b stav 2 ovog zakona; - za koordinaciju utvrđivanja područja značajno ugroženog od poplava iz člana 95c stav 2 ovog zakona; - za koordinaciju izrade zajedničkog plana upravljanja rizicima od poplava za vodna područja koja su dio međunarodnog vodnog područja iz člana 95e stav 4 ovog zakona.” 			
3.4. Države članice će osigurati da ostvarenje zahteva ove Direktive za dostizanje ciljeva zaštite životne sredine uspostavljenih članom 4, a posebno svih programa mera, bude koordinirano za celo vodno područje. Za međudržavna vodna područja zainteresovane države članice će zajednicki osigurati koordinaciju i mogu, u tu svrhu, upotrebiti postojeće strukture proistekle iz međunarodnih ugovora. Na zahtev uključenih država članica, Komisija će delovati radi olakšanja uspostavljanje programa mera.	<p>Član 17</p> <p>Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mjera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mjera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mjera sadrži osnovne mjeru koje će se</p>	Potpuno usklađeno		

	<p>sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mjere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mjere utvrđujuisu propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ispitaju uzroci koji su onemogućili ostvarivanje ciljeva; -preispitaju dozvole izdate u skladu sa ovim zakonom i drugim zakonima; -uspostave dopunske mjere neophodne za postizanje tih ciljeva i uključujući uspostavljanje strožih standarda kvaliteta voda u skladu sa članom 75 ovog zakona. <p>Ukoliko je nepostizanje ciljeva rezultat prirodnih uzroka ili više sile, koji se nijesu mogli predvidjeti (posebno ekstremnih poplava i dugotrajnih suša), Vlada može naložiti da se mjere iz stava 6 ovog člana ne sprovode zbog njihove neizvodljivosti.</p> <p>Primjena mjeru iz stava 1 ovog člana ne smije uticati na povećanje zagadenja morske vode.</p> <p>Mjere iz stava 1 ovog člana neće se primjenjivati ako direktno ili indirektno mogu da povećavaju zagađivanje površinskih voda i životne sredine u cijelini.</p> <p>Preliminarni izvještaj o sprovodenju programa mjer nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri godine od donošenja programa mjer, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona."</p>		
--	---	--	--

<p>3.5. Tamo gde se vodno područje pruža izvan teritorije Zajednice, država članica ili države članice će nastojati da uspostave odgovarajuću koordinaciju sa relevantnim državama nečlanicama, sa ciljem dostizanja ciljeva ove Direktive na celoj teritoriji vodnog područja. Države članice će osigurati primenu pravila ove Direktive unutar njihovih teritorija.</p>	<p>Član 11 Posljije člana 24 dodaje se novi član koji glasi: „Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu Član 24a Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva. Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim slivom upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja. Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>	Potpuno uskladeno		
---	--	-------------------	--	--

<p>Ciljevi životne sredine</p> <p>Član 4</p> <p>1. Da bi se učinili operativnim programi mjera specificirani u planovima upravljanja riječnim sливом</p> <p>(a) za površinske vode</p> <p>1. (i) Države članice će primjeniti neophodne mjere radi sprječavanja pogoršanja statusa svih površinskih voda, uzimajući u obzir i navedeno u paragrafima 6 i 7 ali ne zanemarujući paragaf 8;</p> <p>(ii) Države članice će štititi, unaprijedivati i obnavljati sva tijela površinskih voda, potom ona koja su predmet primjene podparagrafa (iii) za vještačke i značajno preoblikovana vodna tijela, u cilju ostvarenja dobrog statusa voda najkasnije 15 godina od stupanja na snagu ove Direktive, u saglasnosti sa odredbama Aneksa V, izuzev kada su produženja omogućena u saglasnosti sa paragrafom 4, uzimajući u obzir i navedeno u paragrafima 5, 6 i 7 ali ne zanemarujući paragaf 8;</p> <p>(iii) Države članice će štititi i unaprijedivati sva vještačka i značajno preoblikovana vodna tijela, u cilju ostvarenja dobrog ekološkog potencijala i dobrog hemijskog statusa površinskih voda najkasnije 15 godina od stupanja na snagu ove Direktive, u saglasnosti sa mjerama iz Aneksa V, izuzev kada su produženja omogućena u saglasnosti sa paragrafom 4, uzimajući u obzir navedeno u paragrafima 5, 6 i 7 ali ne zanemarujući paragaf 8;</p> <p>(iv) Države članice će implementirati neophodne mjere u saglasnosti sa članom 16(1) i 16(8), u cilju ubrzane redukcije zagađivanja prioritetnim supstancama i prekida ili postepenog ukidanja ispuštanja, emisije i gubitaka prioritetno opasnih supstanci, ali ne zanemarujući važeće međudržavne sporazume uključenih država, koji se tiču člana 1 ove Direktive.</p> <p>(b) za podzemne vode</p> <p>(i) Države članice će implementirati potrebne mjere za prevenciju ili ograničenje unosa zagađenja u podzemne vode,</p>	<p>Član 25</p> <p>Član 73 mijenja se i glasi:</p> <p>„Ciljevi zaštite voda u oblasti zaštite životne sredine u skladu sa programom mjera koji se utvrđuje planovima upravljanja riječnim sливом su:</p> <p>a)za površinske vode</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjena neophodnih mјera radi sprječavanja pogoršanja statusa svih površinskih voda, u skladu sa čl. 83d,83e i 83f ovog zakona; - zaštita, unaprijedivanje i obnavljanje sva tijela površinskih voda, kao i vještačka i jako modifikovana vodna tijela u cilju ostvarenja dobrog statusa voda, u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 i čl. 73a,73c,83d,83e i 83f ovog zakona; - zaštita i unaprijedivanje sva vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela, u cilju ostvarivanja dobrog ekološkog potencijala i dobrog hemijskog statusa površinskih voda, u skladu sa članom 75 stav 2 ovog zakona, osim u slučajevima utvrđenim čl. 73a, 73c,83d,83e i 83f ovog zakona; - primjene neophodnih mјera u skladu sa članom 24 stav 1 tačka 8 ovog zakona u cilju ubrzane redukcije zagađivanja prioritetnim supstancama i prekida ili postepenog ukidanja ispuštanja, emisije i gubitaka prioritetno opasnih supstanci; <p>b)za podzemne vode</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjena potrebnih mјera za prevenciju ili ograničenje unosa zagađenja u podzemne vode, sprječavanje pogoršanja statusa svih vodnih tijela podzemnih voda u skladu sa članom 24 stav 1 tačka 8 i čl. 83d, 83e i 83f ovog zakona; - zaštita, unaprijedivanje i obnavljanje sva tijela podzemnih voda, obezbjeđivanjem balansa zahvatanja i nadoknađivanja podzemnih voda, u 	<p>Potpuno usklađeno</p>	
---	--	--------------------------	--

<p>sprječavati pogoršanje statusa svih vodnih tijela podzemnih voda, uzimajući u obzir i navedeno u paragrafima 6 i 7, ne zanemarujući paragraf 8 ovog člana, i uz primjenu člana 11(3)(j);</p> <p>(ii) Države članice će štititi, unaprijedivati i obnavljati sva tijela podzemne vode, osiguravati balans zahvatanja i nadoknađivanja podzemnih voda, u cilju osiguranja dobrog statusa podzemnih voda, najkasnije 15 godina od stupanja na snagu ove Direktive, u saglasnosti sa mjerama iz Aneksa V, izuzev kada su produženja omogućena u saglasnosti sa paragrafom 4, uzimajući u obzir i navedeno u paragrafima 5, 6 i 7 ali ne zanemarujući paragraf 8, i uz primjenu člana 11(3)(j);</p> <p>(iii) Države članice će implementirati neophodne mjere radi preokreta svakog značajnijeg trenda povećanja koncentracije bilo kog zagađenja, a koje je rezultat uticaja aktivnosti čovjeka, sve u cilju progresivnog umanjivanja zagađivanja podzemne vode.</p> <p>Mjere kojima će se postići preokret biće implementirane u saglasnosti sa paragrafima 2, 4 i 5 člana 17, uzimajući u obzir standarde date u relevantnoj legislativi Zajednice, uzimajući u obzir navedeno u paragrafima 6 i 7 ali ne zanemarujući paragraf 8.</p> <p>(c) za zaštićena područja</p> <p>Države članice će postići saglasnost sa svim standardima i ciljevima najkasnije 15 godina od stupanja na snagu ove Direktive, osim ako nije drugačije specificirano u legislativi Zajednice pod kojom je uspostavljena određena zaštićena zona.</p>	<p>skladu sa članom 75 stav 2i čl.73a,83d, 83e i 83f ovog zakona osim u slučaju iz člana 73c ovog zakona;</p> <p>-primjena neophodnih mjera radismanjenja povećanja koncentracije bilo kog zagađenja, koje je rezultat uticaja aktivnosti čovjeka, radi postizanja progresivnog umanjenja zagađivanja podzemne vode.</p> <p>Smanjenje povećanja koncentracije bilo kog zagađenja podzemnih voda postiže se sprovodenjem mjera u skladu sa čl. 73a, 73b i 73c ovog zakona, uzimajući u obzir standarde iz čl.83d, 83e i 83f ovog zakona;</p> <p>c)za zaštićena područja</p> <p>- postizanje saglasnosti sa svim standardima i ciljevima, osim ako nije drugačije određeno drugim propisima kojim su uspostavljena određena zaštićena područja.”</p>			
<p>4.2. Tamo gdje za dato vodno tijelo postoji više od jednog cilja iz paragrafa 1, primjenjivaće se najstrožiji cilj.</p>	<p>Član 26 Poslije člana 73 dodaju se tri nova člana koji glase: Više ciljeva zaštite Član 73b Ako se na pojedino vodno tijelo odnosi više od jednog cilja iz člana 73 stav 1 ovog zakona,</p>	Potpuno usklađeno		

	primjenjivaće se najstroži cilj.		
4.3. Države članice mogu označiti vodno tijelo površinske vode kao vještačko ili značajno preoblikovano: (a) ako bi promene hidromorfoloških karakteristika (koje su, inače, neophodne za postizanje dobrog ekološkog statusa), mogli imati značajne negativne efekte na: (i) širu životnu sredinu; (ii) navigaciju, uključujući pristanišne kapacitete, ili rekreaciju; (iii) aktivnosti u svrhe akumulisanja vode, kao što je za snabdijevanje vodom za piće, korišćenje vodnih snaga ili navodnjavanje; (iv) regulacije vodotokova, zaštitu od poplava, odvodnjavanje; ili (v) ostale jednako važne razvojne aktivnosti čovjeka. (b) kada se korisni efekti ostvareni zbog vještackih i preoblikovanih karakteristika vodnih tijela, ne mogu dostići na drugi način, iz razloga tehničke neizvodljivosti ili previšokog koštanja iako je to značajnije bolja opcija životne sredine. Ovakvo opredjeljenje i razlozi za to, biće posebno istaknuti u planovima upravljanja riječnim sливom zahtjevanim članom 13, uz noveliranje na svakih šest godina.	<p style="text-align: center;">Član 37</p> <p>Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p style="text-align: center;">Vještačko ili jako modifikovano vodno tijelo</p> <p style="text-align: center;">Član 83c</p> <p>Planom upravljanja vodama može se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona, odrediti određeno vodno tijelo površinskih voda kao vještačko ili jako modifikovano vodno tijelo kada:</p> <p style="margin-left: 40px;">- promjene hidromorfoloških karakteristika koje su neophodne za postizanje dobrog ekološkog statusa, mogu imati značajne negativne efekte na:</p> <p style="margin-left: 40px;">1) širu životnu sredinu;</p> <p style="margin-left: 40px;">2) navigaciju, uključujući pristanišne kapacitete, ili rekreaciju;</p> <p style="margin-left: 40px;">3) aktivnosti u svrhe akumuliranja vode, kao što je za snabdijevanje vodom za piće, korišćenje vodnih snaga ili navodnjavanje;</p> <p style="margin-left: 40px;">4) regulacije vodotoka, zaštitu od poplava, odvodnjavanje; ili</p> <p style="margin-left: 40px;">5) ostale jednako važne razvojne ljudske aktivnosti u održivom razvoju.</p> <p style="margin-left: 40px;">- se korisni efekti ostvareni zbog vještackih i izmijenjenih karakteristika vodnih tijela ne mogu dostići na drugi način iz razloga tehničke neizvodljivosti ili previšokog koštanja iako je to bolja opcija za životnu sredinu.</p> <p style="margin-left: 40px;">Zahtjevi iz stava 1 ovog člana preispisuju se svakih šest godina.</p>	Potpuno usklađeno	
4.4. Rok uspostavljen paragrafom 1 može, u svrhu faznog dostizanja ciljeva za vodna tijela, biti produžen uz obezbjeđenje da neće biti pojave daljeg pogoršanja u statusu predmetnog vodnog tijela, kada se zadovolje svi sledeći uslovi: (a) da države članice utvrde da sva neophodna poboljšanja u	<p style="text-align: center;">Član 26</p> <p>Poslije člana 73 dodaju se tri nova člana koji glase:</p> <p style="text-align: center;">Rokovi za postizanje ciljeva</p> <p style="text-align: center;">Član 73c</p> <p>Ciljevi iz člana 73 ovog zakona moraju se postići</p>		

<p>4.5. Države članice mogu planirati dostizanje manje strogih ciljeva životne sredine od onih datih u paragrafu 1, za specifična vodna tijela kada su ona jače ugrožena aktivnostima čovjeka, ako je to utvrđeno u skladu sa članom 5 (1), ili je njihovo prirodno stanje takvo da bi ostvarenje željenih ciljeva bilo neizvodljivo ili neproporcionalno skupo i kada se zadovolje svi sledeći uslovi:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) da se potrebe životne sredine i socioekonomiske potrebe usled aktivnosti čovjeka ne mogu ostvariti na drugi način koji bi bio bolja opcija sa aspekta životne sredine, ali je neproporcionalno skupa. (b) da države članice obezbjede: <p>-za površinske vode: ostvarenje najviše mogućeg ekološkog i hemijskog statusa, ukazujući na uticaje koji se ne mogu objektivno izbjечiti usled prirode ljudskih aktivnosti ili zagađivanja;</p> <p>-za podzemne vode: najmanje moguće promjene dobrog statusa podzemnih voda, ukazujući na uticaje koji se ne mogu objektivno izbjечiti uslijed prirode ljudskih aktivnosti ili zagađivanja;</p> <p>(c) da se obustavi dalje pogoršanje statusa ugroženog vodnog tijela;</p> <p>(d) da se u okviru plana upravljanja riječnim slivom, traženim po članu 13, istaknu manje strogi ciljevi zaštite i razlozi za to. Tako zadati ciljevi se preispisuju na svakih 6 godina.</p>	<p>Član 26</p> <p>Poslije člana 73 dodaju se tri nova člana koji glase:</p> <p>„Uslovi za utvrđivanje manje strožih ciljeva</p> <p>Član 73a</p> <p>Za određena vodna tijela koja su ugrožena ljudskim aktivnostima koje utiču na status površinskih i podzemnih voda ili kojima je prirodno stanje takvo da bi ostvarivanje ciljeva životne sredine bilo neizvodljivo ili neprimjereno skupo mogu se utvrditi manje stroži ciljevi životne sredine pod uslovima:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) da se potrebe životne sredine i socioekonomiske potrebe zbog kojih se te ljudske aktivnosti sprovode ne mogu zadovoljiti na drugi način koji bi bio znatno bolji sa aspekta životne sredine; b) da se obezbijedi: <ul style="list-style-type: none"> - za površinske vode postizanje najvišeg mogućeg ekološkog i hemijskog statusa za uticaje koji se ne mogu objektivno izbjечiti uslijed prirode ljudskih aktivnosti i zagađivanja; - za podzemne vode najmanje moguće promjene dobrog statusa podzemnih voda za uticaje koji se ne mogu objektivno izbjечiti uslijed prirode ljudskih aktivnosti ili zagađivanja; c) da ne postoji dalje pogoršanje statusa ugroženog vodnog tijela; d) da su planom upravljanja vodama utvrđena odstupanja od ciljeva životne sredine sa razlozima i da se preispisuju svakih šest godina. 	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>4.6. Privremeno pogoršanje statusa vodnih tijela nece se podvoditi pod odredbe ove Direktive ako je ono rezultat prirodnih uzroka ili više sile, ili se realno nije moglo prognozirati, posebno u slučaju pojave ekstremne poplave i produžene suše, ili ako nastaje kao rezultat akidentnih okolnosti koje se nisu mogle predvidjeti i ako su zadovoljeni svi</p>	<p>Član 37</p> <p>Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>Privremeno pogoršanje statusa vodnih tijela</p> <p>Član 83d</p> <p>Privremeno pogoršanje statusa vodnih tijela ne smatra se pogoršanjem statusa vodnih tijela, ako je ono</p>		

<p>sledeći uslovi:</p> <p>(a) da su preduzeti svi praktični koraci da se spriječi dalje pogoršanje statusa, a sa obavezom da se ne kompromituje primjena ciljeva ove Direktive za ostala vodna tijela koja nisu pod uticajem tih okolnosti;</p> <p>(b) da su u planu upravljanja riječnim slivom naznačeni uslovi pod kojima se javljaju ekstremne okolnosti, odnosno pojave koje se ne mogu racionalno prognozirati, uključujući i primjenu odgovarajućih indikatora;</p> <p>(c) da se mjere koje se primjenjuju za te ekstremne okolnosti uključe u program mjera, ali uz uslov da one ne kompromituju oporavak kvaliteta vode kada te ekstremne okolnosti prođu;</p> <p>(d) da se o posledicama ekstremnih pojava ili onih koje se nisu moglo prognozirati, izveštava jedanput godišnje, uzimajući u obzir odredbe paragrafa 4(a), uz uključenje i preduzetih praktičnih mjer u cilju obnavljanja statusa vodnih tijela iz perioda pre ekstremnih pojava; i (e) da izveštaj o posljedicama ekstremnih pojava i o preduzetim mjerama, ili mjerama koje će se preduzeti u skladu sa paragrafima (a) i (d) bude uključen u prvu sledeću novelaciju plana upravljanja riječnim slivom.</p>	<p>rezultat prirodnih uzroka ili više sile, ili se realno nije moglo predvidjeti posebno u slučaju pojave ekstremne poplave i produžene suše, ili ako nastaje kao rezultat akidentnih okolnosti koje se nijesu mogle predvidjeti i ako su ispunjeni svi sljedeći uslovi:</p> <p>1) da su preduzete sve mјere da se spriječi dalje pogoršanje statusa i da se ne ugrozi postizanje ciljeva iz člana 73 ovog zakona za ostala vodna tijela koja nijesu pod uticajem tih okolnosti;</p> <p>2) da su u planu upravljanja vodama utvrđeni uslovi indikatori pod kojima se javljaju ekstremne okolnosti, odnosno pojave koje se ne mogu predvidjeti;</p> <p>3) da su mјere koje se primjenjuju u ekstremnim okolnostima utvrđene programom mjera i da neće ugroziti obnavljanje kvaliteta vodnog tijela kada te ekstremne okolnosti prođu;</p> <p>4) da se posljedice ekstremnih okolnosti ili onih koje se nijesu moglo predvidjeti preispisuju jedanput godišnje i preduzimaju sve moguće mјere radi vraćanja statusa vodnih tijela u status prije djelovanja ovih okolnosti, čim to bude racionalno izvodljivo;</p> <p>5) da se pregled posljedica tih okolnosti i pregled mjer koje su preduzete ili će se preduzeti u skladu sa tač. 1 i 2 ovog stava uključe u plan upravljanja vodama pri njegovom sljedećem ažuriranju.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>4.7. Države članice neće biti u obavezi</p> <p>Države članice neće biti u obavezi prema ovoj Direktivi kada:</p> <ul style="list-style-type: none"> - nemogućnost za postizanje dobrog statusa podzemnih voda, dobrog ekološkog statusa ili, gde je to značajno, dobrog ekološkog potencijala i prevencije pogoršanja statusa vodnih tijela površinskih ili podzemnih voda, jeste rezultat izmena fizičkih karakteristika tijela površinske vode ili promjene nivoa podzemnih voda, ili - je nemogućnost da se spriječi pogoršanje statusa vodnog tijela, iz visokog u dobar status. 	<p>Član 37 Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase: Izuzeći u postizanju ciljeva Član 83e Odstupanjem od postizanja ciljeva zaštite voda ne smatra se ako se ne uspije postići dobro stanje podzemnih voda, dobro ekološko stanje ili gdje je to odgovarajuće, dobar ekološki potencijal, ili spriječiti pogoršanje stanja površinskih ili podzemnih voda uslijed</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>rezultat novih održivih, razvojnih aktivnosti čovjeka i da su zadovoljeni svi sljedeći uslovi:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) da su preduzeti svi izvodljivi koraci za ublažavanje negativnih uticaja na status vodnog tijela; (b) da su razlozi za te modifikacije ili promjene specijalno utvrđeni i obrazloženi u planu upravljanja riječnim sливом; (c) da su razlozi za te modifikacije i promjene od većeg javnog interesa i/ili dobrobiti za okolinu i društvo u odnosu na ciljeve iz paragrafa 1, jer imaju veću težinu za dobrobit ljudskog zdravlja, očuvanje ljudske sigurnosti ili za održivi razvoj; i (d) da se korisni efekti dobijeni ovim modifikacijama ili promjenama, ne mogu dostići na drugi način, iz razloga tehničke neizvodljivosti ili neproporcionalnog koštanja, iako je to značajno bolja opcija životne sredine. 	<p>novonastalih promjena fizičkih karakteristika površinskih voda ili promjene nivoa podzemnih voda, kada su ispunjeni svi sljedeći uslovi:</p> <ul style="list-style-type: none"> – da su preduzete sve mjere za ublažavanje negativnog uticaja na stanje voda; – da su razlozi za promjenu stanja voda od javnog interesa izričito navedeni i objašnjeni u planu upravljanja vodama i da se ciljevi revidiraju svakih šest godina; – da su razlozi za promjenu stanja voda od javnog interesa i/ili da su koristi za životnu sredinu i društvo od postizanja ciljeva zaštite voda manji od koristi za ljudsko zdravje, sigurnost i održivi razvoj koje proizlaze iz tih izmjena i promjena; – da se korisni ciljevi kojima služe te promjene stanja voda ne mogu iz tehničkih razloga ili zbog neprimjerenih troškova postići drugim sredstvima koja predstavljaju znatno bolju ekološku varijantu. <p>Odstupanjem od postizanja ciljeva zaštite voda ne smatra se ako se ne uspije sprječiti pogoršanje od vrlo dobrog stanja prema dobrom stanju površinskih voda uslijed novih ljudskih aktivnosti u okviru održivog razvoja kada su ispunjeni svi uslovi iz stava 1 ovog člana.</p>			
<p>4.8. Države članice će osigurati da primjena paragrafa 3, 4, 5, 6 i 7 ne isključi trajno ili ugrozi ostvarenje ciljeva Direktive u drugim vodnim tijelima unutar istog vodnog područja, kao i da primjena bude konsistentna sa implementacijom ostale zakonske regulative Zajednice u oblasti životne sredine.</p> <p>4.9. Moraju se preduzeti koraci kojima se obezbjeđuje da primjena novih odredbi, uključujući primjenu paragrafa 3, 4, 5, 6 i 7, garantuje najmanje isti nivo zaštite kao postojeća legislativa Zajednice.</p>	<p>Član 37 Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase: Primjena pravila o izuzecima Član 83f Primjenom pravila iz čl.73a, 73c, 83c, 83d i 83e ovog zakona, ne smijese trajno isključiti ili dovesti u pitanje postizanje ciljeva zaštite drugih voda na istom vodnom području."</p>	Potpuno uskladeno		

<p>Član 5</p> <p>5.1. Svaka država članica će obezbijediti, za svako vodno područje ili za dio sliva međudržavnog vodnog područja koji pada na njenu teritoriju, da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - analize njegovih karakteristika, - pregled uticaja aktivnosti čovjeka na status površinskih i podzemnih voda, i - ekonomski analize korišćenja vode budu izvršeni u skladu sa tehničkim uputstvima utvrđenim u aneksima II i III i da to bude kompletirano najkasnije za četiri godine od dana stupanja na snagu ove Direktive. <p>5.2. Analiza i izvještaji navedeni u paragrafu 1 biće preispitani, i ako je potrebno novelirani najkasnije 13 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive i potom svakih šest godina.</p>	<p>Član 37</p> <p>Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p style="text-align: center;">„Karakteristike vodnog područja</p> <p>Član 83a</p> <p>Karakteristike vodnog područja određuju se za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja koji pripada teritoriji tog područja:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) analizom njegovih karakteristika; 2) analizom uticaja ljudske aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda; i 3) ekonomskom analizom korišćenja voda. <p>Analize iz stava 1 ovog člana vrše se svakih šest godina i sastavni su dio plana upravljanja vodama.</p> <p>Zbirni izvještaj o analizama iz stava 1 ovog člana i izvještaj iz člana 83 stav 7 ovog zakona, organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana dostavljanja izvještaja organa uprave nadležnog za hidrometeorološke poslove.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>
<p>Član 6</p> <p>Registrar zaštićenih područja</p> <p>1. Države članice će osigurati uspostavljanje registra ili registara svih područja unutar svakog riječnog sliva, koja su planirana da budu posebno zaštićena u okviru specifične legislative Zajednice, radi zaštite njihovih površinskih i podzemnih voda ili radi održanja staništa i vrsta direktno zavisnih od vode. One će obezbijediti da se registrar kompletira najkasnije za četiri godine od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>2. Registrar ili registri će uključiti sva vodna tijela identifikovana u okviru člana 7(1) i sva zaštićena područja u saglasnosti sa Aneksom IV.</p> <p>3. Za svako vodno područje, registrar ili registri će biti preispitivani i ažurirani kontinualno.</p>	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">„Područja posebne zaštite voda</p> <p>Član 74a</p> <p>Za svako vodno područje određuju se područja posebne zaštite voda (u daljem tekstu: zaštićena područja), radi zaštite površinskih i podzemnih voda, ili očuvanja staništa biljnih i životinjskih vrsta direktno zavisnih od vode.</p> <p>Zaštićena područja su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela namijenjena korišćenju za ljudsku upotrebu iz člana 49 stav 1 ovog zakona; - područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih biljnih i životinjskih vrsta; - vodna tijela ili njihov dio namijenjen rekreaciji, 	<p>Potpuno usklađeno</p>

	<p>uključujući i područja određena za kupanje u skladu sa članom 74d ovog zakona;</p> <ul style="list-style-type: none"> - područja podložna eutrofikaciji i osjetljiva na nitrate u skladu sa čl. 74b i 74c ovog zakona; i - područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda bitan uslov za njihov opstanak i reprodukciju u skladu sa programom Natura 2000. <p>Zaštićena područja upisuju se u registar zaštićenih područja (u daljem tekstu: registar) koji vodi nadležni organ uprave.</p> <p>Registrar sadrži i karte sa označenim položajem svakog zaštićenog područja i nazive akata na osnovu kojeg su zaštićena područja proglašena.</p> <p>Za svako vodno područje, registar se mora redovno ažurirati i podaci iz registra unose se u plan upravljanja vodama.</p>			
<p>Član 7</p> <p>Vode koje se koriste za zahvatanje za vodu za piće</p> <p>7.1. Države članice će u okviru svakog vodnog područja identifikovati:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela koja se koriste za zahvatanje za vodu namenjenu za ljudsku potrošnju veću od 10m³/dan prosječno, ili služe za snabdijevanje više od 50 osoba, i - ona vodna tijela za koje se planira da će se koristiti za takvu upotrebu u budućnosti. 	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">„Područja posebne zaštite voda</p> <p>Član 74a</p> <p>Za svako vodno područje određuju se područja posebne zaštite voda (u daljem tekstu: zaštićena područja), radi zaštite površinskih i podzemnih voda, ili očuvanja staništa biljnih i životinjskih vrsta direktno zavisnih od vode.</p> <p>Zaštićena područja su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela namijenjena korišćenju za ljudsku upotrebu iz člana 49 stav 1 ovog zakona; - područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih biljnih i životinjskih vrsta; - vodna tijela ili njihov dio namijenjen rekreaciji, uključujući i područja određena za kupanje u skladu sa 	Potpuno usklađeno		

	<p>članom 74d ovog zakona;</p> <ul style="list-style-type: none"> - područja podložna eutrofikaciji i osjetljiva na nitratre u skladu sa čl. 74b i 74c ovog zakona; i - područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda bitan uslov za njihov opstanak i reprodukciju u skladu sa programom Natura 2000. <p>Zaštićena područja upisuju se u registar zaštićenih područja (u daljem tekstu: registar) koji vodi nadležni organ uprave.</p> <p>Registar sadrži i karte sa označenim položajem svakog zaštićenog područja i nazive akata na osnovu kojeg su zaštićena područja proglašena.</p> <p>Za svako vodno područje, registar se mora redovno ažurirati i podaci iz registra unose se u plan upravljanja vodama.</p>		
Države članice će, u skladu sa Aneksom V, pratiti i kontrolisati ona vodna tijela koja obezbjeđuju prosječno više od 100m ³ /dan	<p>Član 36 Član 83 mijenja se i glasi:</p> <p style="text-align: center;">„Monitoring</p> <p style="text-align: center;">Član 83</p> <p>Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja.</p> <p>Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata:</p> <p>1) za površinske vode :</p> <ul style="list-style-type: none"> -zapreminu i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; -ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; <p>2) za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hemijski i kvantitativni status; <p>3) za zaštićena područja:</p>	Potpuno usklađeno	

	<p>- obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove dužan je da omogući korišćenje rezultata monitoringa iz stava 2 ovog člana svim zaинтересованим pravnim i fizičkim licima, bez naknade.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove sastavlja godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta i kvantiteta voda i dostavlja najkasnijedo 1.marta tekuće za prethodnu godinu Ministarstvu, nadležnom organu uprave i organu državne uprave nadležnom za poslove zdravlja, zaštite životne sredine i geološke poslove."</p>		
7.2. Za svako identifikovano vodno telo iz paragrafa 1, pored ispunjenja ciljeva iz člana 4 u skladu sa zahtevima ove Direktive, uključujući standarde kvaliteta za vodna tela površinske vode uspostavljene na nivou Zajednice članom 16., države članice će osigurati da će, uz primenu postupka precišćavanja voda u skladu sa legislativom Zajednice, precišćena voda zadovoljavati zahteve Direktive 80/778/EEZ,	<p>Član 19</p> <p>Član 49 mijenja se i glasi:</p> <p>„Voda koja se koristi za ljudsku upotrebu mora da ispunjava propisane uslove kvaliteta.</p> <p>Na svakom vodnom području određuju se:</p> <ul style="list-style-type: none"> – vodna tijela koja se koriste ili su namijenjena za zahvatanje vode za ljudsku upotrebu u prosječnoj 	Potpuno usklađeno	

dopunjene Direktivom 98/83/EC.	količini većoj od 10 m ³ /dan, ili za snabdijevanje više od 50 stanovnika, uključujući i zone sanitарне zaštite; – vodna tijela koja su planirana za zahvatanje vode za ljudsku upotrebu u budućnosti. Monitoring vodnih tijela iz stava 2 ovog člana vrši se za vodna tijela koja obezbeđuju prosječno više od 100 m ³ /dan vode u skladu sa članom 83 ovog zakona. Vodna tijela iz stava 2 ovog člana moraju ispunjavati pored ciljeva iz člana 73 ovog zakona i uslove utvrđene propisom o bezbjednosti hrane. Zaštita vodnih tijela iz stava 2 ovog člana vrši se u skladu sa čl. 56 i 57 ovog zakona.“			
7.3. Države članice će osigurati potrebne mere za zaštitu identifikovanih vodnih tala radi sprecavanja pogoršanja kvaliteta vode, a sa kraјnjim ciljem smanjenja stepena precišćavanja koji je potreban u proizvodnji vode za pice. Države članice mogu uspostaviti zaštitne zone za ta vodna tala.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članovima 56 i 57 Zakona o vodama ("Sl.list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11)	
Član 8 Monitoring statusa površinskih voda, statusa podzemnih voda i zaštićenih područja 8.1. Da bi se uspostavio koherentan i obuhvatan pregled statusa voda, države članice će osigurati uspostavljanje programa za monitoring statusa voda u okviru svakog vodnog područja: - za površinske vode takvi programi će obuhvatati: (i) vodostaje i proticaje do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; i (ii) ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; - za podzemne vode takvi programi će obuhvatati kontrolu hemijskog i kvantitativnog statusa; - za zaštićena područja takvi programi će biti dopunjeni	Član 36 Član 83 mijenja se i glasi: „Monitoring Član 83 Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja. Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata: 1) za površinske vode : -zapreminu i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal;	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići unaprjeđenjem sistema monitoringa	III kvartal 2021

<p>specifičnim podacima sadržanim u legislativi Zajednice, na osnovu kojih su pojedina zaštićena područja uspostavljena.</p>	<p>-ekološki i hemijski status i ekološki potencijal;</p> <p>2) za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hemijski i kvantitativni status; <p>3) za zaštićena područja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja. <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove dužan je da omogući korišćenje rezultata monitoringa iz stava 2 ovog člana svim zainteresovanim pravnim i fizičkim licima, bez naknade.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove sastavlja godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta i kvantiteta voda i dostavlja najkasnije do 1.marta tekuće za prethodnu godinu Ministarstvu, nadležnom organu uprave i organu državne uprave nadležnom za poslove zdravlja, zaštite životne sredine i geološke poslove.”</p> <p>Član 59</p> <p>Poslije člana 169 dodaju se dva nova člana koji</p>			
--	--	--	--	--

	<p>glase:</p> <p>Rok za uspostavljanje Monitoringa Član 169b</p> <p>Monitoring u skladu sa članom 83 ovog zakona uspostaviće se najkasnije šest godina od stupanja na snagu ovog zakona."</p>			
8.2.Ovi programi će biti operativni najkasnije šest godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, osim ako je drugačije specificirano u relevantnoj zakonskoj regulativi. Takav monitoring će biti postavljen u saglasnosti sa zahtjevima iz Aneksa V.	<p>Član 10</p> <p>U nazivu člana 24 riječi: „na vodnom području ili na njegovom dijelu” brišu se.</p> <p>U stavu 1 riječi: „na vodnom području” brišu se.</p> <p>Stav 2 mijenja se i glasi:</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.”</p> <p>U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mjera” dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA)”.</p> <p>U stavu 4 riječi: „stav 6” zamjenjuju se rijećima: „stav 2”.</p> <p>Plan upravljanja vodama Član 24</p> <p>Planom upravljanja vodama određuju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva.</p> <p>Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.</p> <p>Plan upravljanja vodama narocito sadrži:</p> <p>1) generalni opis karakteristika prostora za koji se radi plan, koji obuhvata i izradu karata sa naznakom položaja, granica i uslova za tipove vodnih tijela površinskih voda, kartiranje eko regiona i tipova vodnih tijela površinskih voda i izradu karata sa naznakom položaja i granica vodnih tijela podzemnih voda;</p> <p>2) prikaz znacajnijih uticaja ljudskih aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda, uključujući procjenu</p>	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama	III kvartal 2021

	<p>zagadenja od koncentrisanih i rasutih zagadenja, koji obuhvata i pregled korištenja zemljišta, procjenu pritisaka na kvantitativni status vode i njeno zahvatanje;</p> <p>3) identifikaciju i izradu karata zaštićenih područja;</p> <p>4) kartu osmatrackle (monitoring) mreže i kartografski prikaz rezultata osmatranja, koji uključuje status površinskih (ekološki i hemijski) i podzemnih (hemijski i kvantitativni) voda i zaštićenih područja sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>5) listu prioritetnih ciljeva zaštite životne sredine u pogledu površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja, sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>6) vodni bilans;</p> <p>7) identifikaciju vodnih tijela koja se koriste za vodosnabdijevanje, sa prosjecnim zahvatanjem vode većim od 10 m³/dan ili koja služe za vodosnabdijevanje više od 50 stanovnika, odnosno koja se planiraju za takvo korištenje;</p> <p>8) prikaz programa mjera i nacin i dinamiku ostvarivanja utvrdenih ciljeva u oblasti zaštite od štetnog dejstva voda, zaštite voda (uključujući i mjere zaštite zahvacene vode namijenjene upotrebi vode za pice, kojima se obezbjeduje manji stepen preciščavanja u proizvodnji vode za pice, zabrana unošenja i kontrola emisije zagadenja, zabrana i slučajevi u kojima je dozvoljeno direktno ispuštanje zagadenja u podzemne vode, sprjecavanje i smanjenje uticaja akidentnih zagadenja i dr.) i korištenja voda (obezbjedenje vode za pice i druge potrebe, kontrole nad zahvatanjem i akumuliranjem vode, uključujući i zabrane korištenja voda, ekonomski cijene korištenja vode i dr.);</p> <p>9) dopunske mjere za dostizanje utvrdenih ciljeva zaštite životne sredine;</p>		
--	--	--	--

	<p>10) pregled posebnih planova upravljanja vodama za pojedine podslivove i programa mjera, sa karakteristikama ili tipovima vodotoka;</p> <p>11) ekonomsku analizu korišcenja i zaštite voda i zaštite od štetnog dejstva voda, sprovedene po principu "korisnik placa" i "zagadivac placa", sa preporukom optimalnih rješenja;</p> <p>12) prikaz, dinamiku i nacin obezbjedenja sredstava za realizaciju predvidenih mjeru kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA);</p> <p>13) izvještaj koji obuhvata opis aktivnosti i stavove povodom primjedaba, predloga i sugestija u postupku pripreme plana upravljanja vodama;</p> <p>14) listu organa i organizacija u oblasti upravljanja vodama, sa njihovom odgovornošću i statusom;</p> <p>15) nacin pribavljanja baznih dokumenata i informacija na osnovu kojih je izrađen plan;</p> <p>16) podatke o kontrolnim mjerama za koncentrisane izvore zagadenja i obezbjedenje statusa voda u vježtackim i jako modifikovanim vodnim tijelima;</p> <p>17) pregled obaveza preuzetih medunarodnim sporazumima koji se odnose na upravljanje vodama i nacin njihovog ostvarivanja;</p> <p>18) sažeti prikaz mera potrebnih za implementaciju propisa o zaštiti voda;</p> <p>19) principe uspostavljanja informacionog sistema za obezbjedenje upravljanja vodama na vodnom području, odnosno rječnom slivu.</p> <p>Vodno tijelo površinske vode odreduje se kao vježtacko ili jako modifikovano, u skladu sa propisom iz clana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Propisom Vlade, na predlog Ministarstva, utvrđuje se bliži sadržaj i nacin pripreme plana iz stava 3 ovog</p>		
--	---	--	--

	<p>člana.</p> <p>Član 11</p> <p>Poslije člana 24 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim sливом upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>			
<p>Član 9</p> <p>Povraćaj troškova vodnih servisa</p> <p>1. Države članice će voditi računa o principu povraćaja troškova vodnih servisa, uključujući koštanja za zaštitu i očuvanje prirodnih resursa, primjenjujući ekonomske analize sprovedene saglasno Aneksu III, a naročito, saglasno principu "zagadivač plaća".</p> <p>Države članice će do 2010.god. osigurati:</p> <ul style="list-style-type: none"> - da politika cijena vode obezbjedi odgovarajući podsticaj korisnicima da racionalno koriste vodne resurse, i tako doprinose ciljevima životne sredine postavljenim ovom Direktivom; - odgovarajući doprinos za različita korišćenja voda, razvrstanih, najmanje, za: industriju, domaćinstva i poljoprivredu, sve sa ciljem povraćaja sredstava uloženih u usluge vezane za vodu, a na bazi ekonomskih analiza 	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	<p>Materija je regulisana članom 1 stav 2 Zakona o vodama ("Sl.list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11); Zakonom o finansiranju upravljanja vodama („Sl.list RCG broj 65/08)</p>	

<p>sprovedenih saglasno Aneksu III, vodeći računa o principu "zagadivač placa".</p> <p>Države članice mogu u te svrhe uzeti u obzir socijalne, ekološke i ekonomske efekte povraćaja sredstava, kao i geografske i klimatske uslove jednog ili više predmetnih regiona.</p> <p>2. Države članice će izvestiti u planovima upravljanja riječnim sливом o planiranim koracima za implementaciju paragrafa 1, što će doprinijeti postizanju ciljeva životne sredine ove Direktive, a preko doprinosa za različite vidove korišćenja vode, dopriniće se povraćaju troškova vodnih servisa.</p> <p>3. Ovim članom se ne spriječavaju finansiranja posebnih preventivnih mjera ili mjera oporavka u cilju dostizanja ciljeva ove Direktive.</p> <p>4. Države članice mogu, u saglasnosti sa dosadašnjom praksom, da ne primjene odredbe paragrafa 1, druga alineja, i u tu svrhu odgovarajuće odredbe paragrafa 2, pod uslovom da to neće kompromitovati svrhu i postizanje ciljeva ove Direktive. Države članice će obrazložiti u okviru planova upravljanja riječnim sливом, razloge za nedosljednu primjenu paragrafa 1, druga alineja.</p>				
<p>Član 10</p> <p>Kombinovani pristup za koncentrisane i rasute izvore zagadivanja</p> <p>1. Države članice će osigurati da svi ispusti u površinske vode koji se odnose na paragraf 2 budu kontrolisani kombinovanim pristupom uspostavljenim ovim članom.</p> <p>2. Države članice će osigurati uspostavljanje i/ili primjenu:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kontrola emisija zasnovanih na "najboljoj raspoloživoj tehnologiji"; (b) graničnih vrijednosti relevantnih emisija; (c) kontrole u slučaju rasutih uticaja, primjenjujući, kao odgovarajuću, "najbolju praksu" u oblasti životne sredine; postavljenim u: 	<p>Član 33</p> <p>Član 80 mijenja se i glasi:</p> <p>„Obaveza prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda</p> <p>Član 80</p> <p>Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta ili odlaže supstance koje mogu zagaditi vodu, dužan je da te supstance, prije ispuštanja u sistem javne kanalizacije ili drugi prijemnik, djelimično ili potpuno odstrani u skladu sa zakonom.</p> <p>Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu neposredno u prijemnik dužan je da obezbijedi prečišćavanje</p>	Potpuno usklađeno		

<p>- Direktivi Savjeta 96/61/EZ od 24.09.1996. god. koja se odnosi na integralno spriječavanje i kontrolu zagađivanja(18),</p> <p>- Direktivi Savjeta 91/271/EEZ od 21.05.1991. god. koja se odnosi na prečišćavanje urbanih otpadnih voda(19),</p> <p>- Direktivi Savjeta 91/676/EEZ od 12.12.1991. god. koja se odnosi na zaštitu voda od zagađivanja uzrokovanih nitratima iz poljoprivrednih izvora(20), - direktivama usvojenim shodno članu 16. ove Direktive,</p> <p>- direktivama prema Aneksu IX, - ostaloj važećoj legislativi Zajednice najkasnije 12 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, osim ako je drugačije navedeno u zakonskoj regulativi koja se na to odnosi.</p> <p>3. Tamo gdje ciljni kvalitet odnosno standard kvaliteta uspostavljen ovom Direktivom u direktivama nabrojanim u Aneksu IX, ili prema bilo kojoj drugoj legislativi Zajednice, zahtjeva strožje uslove u odnosu na one koji bi bili rezultat primene paragrafa 2, on će se primeniti kao strožiji.</p>	<p>otpadnih voda do nivoa koji odgovara propisima o effluentima (emisiji).</p> <p>Radi obezbeđenja prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu u javnu kanalizaciju dužan je da izgradi i održava uređaje za prečišćavanje otpadnih voda.</p> <p>Radi obezbeđivanja prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, jedinica lokalne samouprave dužna je da ulaže sredstva u izgradnju, rekonstrukciju i održavanje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda sa pratećim uređajima do nivoa predviđenog planom izgradnje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda za aglomeracije veće od 2000 E.S.</p> <p>Aglomeracija osnovu kriterijuma iz stava 6 ovog člana utvrđuje organ državne uprave nadležan za poslove komunalnih djelatnosti.</p> <p>Kriterijume za utvrđivanje aglomeracija, uslovi i način sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja iz člana 74 ovog zakona utvrđuje propisom organa državne uprave nadležanog za poslove komunalnih djelatnosti.”</p>			
<p>Član 11 Program mjera</p> <p>11.1. Svaka država članica će osigurati proceduru uspostavljanja programa mjera za svako vodno područje, ili za dio međudržavnog vodnog područja u okviru njene teritorije, uzimajući u obzir rezultate analiza zahtjevanih članom 5. a radi dostizanja ciljeva uspostavljenih članom 4.</p> <p>Ovi programi mjera se referišu prema mjerama koje proističu</p>	<p>Član 17</p> <p>Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

	roku od tri godine od donošenja programa mjera, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona."			
11.3. "Osnovne mjere" čine minimum zahtjeva koje treba poštovati, a koje sadrže: (a) one mjere koje se imaju implementirati u legislativu Zajednice u cilju zaštite voda, uključujući mjere iz legislative specificirane u članu 10 i u dijelu Aneksa VI; (b) mjere koje se smatraju pogodnim za ispunjenje odredbi člana 9; mjere koje promovišu racionalno i održivo korišćenje voda radi dostizanja ciljeva specificiranih u članu 4; (d) mjere za zadovoljenje zahtjeva člana 7, uključujući mjere zaštite kvaliteta vode čiji je krajnji cilj primjena manjeg stepena prečišćavanja potrebnog za proizvodnju vode za piće; (e) mjere nadzora nad zahvatanjem sirove površinske i podzemne vode i akumulisanja površinske vode, praćenje kroz registar ili registre zahvatanja vode kao i zahtjeva za dozvole za zahvatanje i akumulisanje vode. Te mjere nadzora biće periodično preispitivane i, gdje je neophodno, novelirane. Države članice mogu da izuzmu iz ovih mjer nadzora zahvatanja ili akumulisanja vode koja po svom značaju nemaju uticaj na status vode; (f) mjere nadzora koje se odnose na zahtjeve za dozvole u pogledu vještackog prihranjivanja ili povećanja zapremine podzemnih voda. Voda za prihranjivanje može poticati iz bilo koje površinske ili podzemne vode, pod uslovom da se upotrebotom iz tog izvora ne kompromituje ostvarenje ciljeva zaštite uspostavljenih za izvor, prihranjivanje ili povećanje zapremine podzemnih voda. Te mjere nadzora biće periodično preispitivane i, gdje je neophodno, novelirane; (g) za koncentrisane izvore zagađivanja podložne da uzrokuju zagađenje, "osnovne" mjeru sadrže zahtjeve za prethodno uređenje stanja, kao što je zabrana unošenja zagađenja u vodu, pribavljanje dozvola, vođenje evedencija zasnovanih na relevantnim pravilima, uspostavljanje praćenja emisija	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana Uredbom o sadržaju Plana upravljanja vodama („Sl. List CG“ broj 39/09)	

<p>određenih zagađenja, uključujući kontrole, u saglasnosti sa članom 10 i 16. Te mjere biće periodično razmatrane i, gdje je neophodno, novelirane;</p> <p>(h) za rasute izvore zagađivanja podložne da uzrokuju zagađenje, "osnovne" mjere se odnose na mjere prevencije i kontrole unosa zagađenja. One mogu biti u formi procedura za prethodno uređenje stanja, kao što je zabrana unosa zagađenja u vodu, pribavljanje dozvola, vođenje evedencija zasnovanih na relevantnim pravilima tamo gdje te procedure nijesu obezbjeđene legislativom Zajednice. Te mjere biće periodično razmatrane i, gdje je neophodno, novelirane;</p> <p>(i) za svaki značajniji negativni uticaj na status voda u vještačkim i značajno preoblikovanim vodnim tijelima, a prema članu 5 i Aneksu II, posebnim mjerama se osigurava da se ostvare hidromorfološki uslovi kojima se postiže zahtjevani ekofoški status ili dobar ekološki potencijal vode. Kontrole u tu svrhu mogu biti u formi procedura za <u>izdavanje</u> dozvola, vođenja evedencija zasnovanih na važećim propisima, tamo gdje takvi zahtjevi nijesu postavljeni legislativom Zajednice. Te mjere biće periodično razmatrane i, gdje je neophodno, novelirane;</p> <p>(j) zabrana direktnog upuštanja zagađenja u podzemnu vodu predmet su sledećih odredbi: Države članice mogu dozvoliti vraćanje u akvifer vode koja se koristi u geotermalne namene. Države članice mogu, takođe, propisati specifcne uslove za: - injektiranje vode koja sadrži supstance iz procesa istraživanja i ekstrakcije ugljovodonika ili rudarskih aktivnosti, kao i injektiranje vode iz tehničkih razloga, i to u geološke formacije iz kojih su ugljovodonici ili druge supstance bile ekstrahovane, ili u geološke formacije, koje iz prirodnih razloga ne mogu biti korišćene ni za šta drugo. Ova injektiranja neće sadržati druge supstance, osim onih koje su rezultat gornjih operacija; - vraćanje crpljene podzemne vode iz rudnika i kamenoloma ili</p>			
--	--	--	--

<p>vode u vezi sa održavanjem ili izvođenjem građevinskih radova;</p> <ul style="list-style-type: none"> - injektiranje prirodnog i tečnog gasa u namjene skladištenja u geološke formacije koje su, iz prirodnih razloga, nepogodne za druge namjene; - injektiranje prirodnog i tečnog gasa u namjene skladištenja u druge geološke formacije, tamo gdje postoji potreba za visokim stepenom sigurnosti u pogledu snabdijevanja gasom, a pri tome je injektiranje takvo da se sprječava bilo koji sadašnji ili budući rizik od pogoršanja kvaliteta prisutne podzemne vode; izgradnju, građevinske radove i slične aktivnosti na tlu i ispod površine zemlje koje dolaze u kontakt sa podzemnom vodom. U ove svrhe, Države članice mogu propisati da takve aktivnosti moraju imati dozvole, čime se obezbjeđuje da se one sprovode u saglasnosti sa relevantnim propisima razvijenim u državama članicama; <p>- ispuštanja malih količina supstanci za potrebe naučne karakterizacije, zaštite ili remedijacije vodnih tijela, uz ograničenje da su te količine strogo onolike koliko je neophodno za tu namjenu;</p> <p>obezbjeđujući da takva ispuštanja ne kompromituju dostizanje ciljeva životne sredine uspostavljenih za to tijelo podzemne vode.</p> <p>(k) u saglasnosti sa aktivnostima u vezi člana 16, mjere za obustavljanje zagadživanja površinskih voda od supstanci specificiranih u listi prioritetnih supstanci saglasno članu 16(2) i za progresivnu redukciju zagadženja za ostale supstance, koje će države članice sprječiti na drugi način ostvarujući ciljeve zaštite za površinske vode postavljene u članu 4;</p> <p>(l) sve zahtijevane mjere za sprječavanje značajnih gubitaka zagadžujućih materija iz tehničkih instalacija, mjere za prevenciju i/ili smanjenje uticaja akcidentnih slučajeva zagadženja, na primjer u slučaju pojave poplava, uključujući i</p>			
---	--	--	--

<p>11.7. Programi mjera će se uspostaviti najkasnije devet godina od dana stupanja na snagu ove Direktive a sve mjere će biti operativne najkasnije 12 godina od datuma stupanja na snagu Direktive.</p> <p>11.8. Programi mjera će se povremeno preispitivati i ako je neophodno, novelirati najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive i svakih šest godina posle toga. Sve nove ili izmjenjene mjere uspostavljene noveliranom programom biće operativne u roku od tri godine od uspostavljanja noveliranog programa</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 169 Zakona o vodama ("Sl. list RCG", broj 27/07, 32/11, 47/11) i Zakonom o finansiraju upravljanja vodama ("Sl.list RCG broj 65/08)	
<p>Član 12</p> <p>Odluke koje ne mogu biti donijete na nivou država članica</p> <p>1. Kada država članica identificuje sporno pitanje koje ima uticaj na upravljanje njenim vodama ali ne može biti riješeno od strane same države članice, ona treba da izvesti Komisiju ili bilo koju drugu zainteresovanu državu članicu o spornom pitanju, i može da sačini preporuku za razrješenje tog spornog pitanja.</p> <p>2. Komisija će odgovoriti državi članici na <u>svak</u> izvještaj ili preporuku u roku od šest mjeseci.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
<p>Član 13</p> <p>Planovi upravljanja riječnim sливом</p> <p>1. Države članice će obezbijediti da se sačine planovi upravljanja za sva vodna područja koja leže u potpunosti unutar njihove teritorije.</p>	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 24 Zakona o vodama ("Sl.list RCG",br.27/07, 32/11, 47/11)	

<p>2. U slučaju međudržavnog vodnog područja koje u cijelini pada unutar Zajednice, države članice će osigurati koordinaciju u cilju izrade jedinstvenog međudržavnog plana upravljanja riječnim sливом. Tamo gdje se takav plan upravljanja riječnim sливом ne sačini, države članice će pojedinačno sačiniti planove upravljanja riječnim sливом koji pokriva bar one djelove međunarodnog vodnog područja koji leži unutar njihove teritorije poštujući ostvarenje ciljeva postavljenih ovom Direktivom.</p> <p>3. U slučaju da se međudržavno vodno područje pruža preko granica Zajednice, Države članice će nastojati da se izradi jedinstveni plan upravljanja riječnim sливом, a, tamo gde to nije moguće, plan će pokrivati bar dio međudržavnog vodnog područja koji leži unutar teritorija zainteresovanih država članica.</p>	<p>Član 11 Posljede člana 24 dodaje se novi član koji glasi: „Plan upravljanja vodama na međunarodnom rječnom sливу Član 24a Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva. Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim sливом upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja. Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>	Potpuno usklađeno		
<p>4. Plan upravljanja riječnim sливом uključuje informacije specificirane Aneksom VII.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 2 Uredbe o sadržaju i načinu pripreme plana upravljanja vodama na vodnom području rječnog sliva ili na njegovom dijelu („Sl. List CG“ , broj 39/09)	

5. U zavisnosti od specifičnih aspekata upravljanja vodama, plan upravljanja riječnim slivom može biti dopunjena izradom detaljnijih programa i planova upravljanja za podsliv, sektor, lokalitet, tip vode. Implementacija ovih mjera neće oslobođiti države članice ni jedne od njihovih obaveza prema ostatku ove Direktive.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 24 Zakona o vodama ("Sl list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11)	
6. Planovi upravljanja riječnim slivom biće publikovani najkasnije devet godina od dana stupanja na snagu ove Direktive.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članovima 24,25 i 169 Zakona o vodama ("Sl list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11)	
7. Planovi upravljanja riječnim slivom biće preispitani i novelirani najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, a potom svakih šest godina.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 25 Zakona o vodama ("Sl list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11)	
Član 14 Informisanje i konsultovanje javnosti 14.1. Države članice će podržavati aktivno uključenje svih zainteresovanih u implementaciju ove Direktive, posebno u izradi, preispitivanju i noveliranju planova upravljanja riječnim slivom. Države članice će obezbititi da se za svako vodno područje publikuje i učini dostupnim za primjedbe javnosti i korisnika, sledeće: (a) program rada i dinamički plan, uključujući iskaz o	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 30 stav 3 Zakona o vodama ("Sl list RCG", br.27/07, 32/11, 47/11)	

<p>konsultativnim mjerama koje treba preduzeti, najkasnije tri godine prije početka perioda na koji se plan odnosi;</p> <p>(b) preliminarni pregled značajnih elemenata za upravljanje identifikovanih u riječnom sливу, najkasnije dvije godine prije početka perioda na koji se plan odnosi;</p> <p>(c) nacrt plana upravljanja i riječnim sливом, najkasnije jednu godinu prije početka perioda na koji se plan odnosi;</p> <p>Na zahtjev, omogućuje se uvid u dokumentacione osnove i podloge korišćene za izradu nacrta plana upravljanja riječnim sливом.</p>				
<p>14.2. Da bi se omogucilo aktivno učešće i konsultacija javnosti, države članice će dopustiti najmanje šest meseci za primjedbe u pismenoj formi na ova dokumenta.</p> <p>14.3. Paragrafi 1 i 2 će se primjenjivati na isti način i za noveliranja planova upravljanja riječnim sливом</p>	<p>Član 15 U članu 30 stav 2 riječi: „pisanim putem obavijesti Savjet za vode, a“ brišu se, a poslije riječi „medija“ dodaje se riječ „obavijesti“. Stav 5 mijenja se i glasi: „Nadležni organ uprave dužan je da nacrt plana upravljanja vodama objavi na internet stranici Ministarstva o čemu obavještava javnost putem štampanog medija, najkasnije godinu dana prije početka perioda za koji se plan donosi.“ Poslije stava 5 dodaje se novi stav koji glasi: „Nacrt plana izlaže se na uvid javnosti u prostorijama nadležnog organa uprave, a na zahtjev zainteresovanog lica se omogućava uvid u dokumentacione osnove i podloge korišćene za izradu nacrta plana.“ Saradnja sa javnošću u pripremi planova Član 30 Nadležni organ uprave dužan je da omoguci aktivno učešće javnosti i zainteresovanih lica u postupku pripreme i donošenja plana upravljanja vodama, odnosno njegove izmjene nakon sprovedenog postupka preispitivanja i ucini dostupnom svu dokumentaciju od znacaja za njegovu izradu.</p>	Potpuno usklađeno		

	<p>Nadležni organ uprave dužan je da preko javnih medija obavijesti zainteresovana lica i širu javnost, o pocetku pripreme plana upravljanja vodama.</p> <p>Obaveštanje iz stava 2 ovog clana vrši se najkasnije tri godine prije pocetka perioda za koji se plan donosi, a obuhvata okvirni sadržaj plana, rokove i nacin pripreme i usvajanja plana. naziv nadležnog organa uprave i adresu na kojoj se mogu dobiti dodatne informacije, odnosno izvršiti uvid u dokumentaciju od znacaja za njegovu izradu.</p> <p>Nadležni organ uprave, na nacin utvrden stavom 2 ovog clana, obaveštava o stanju izrade plana, uključujući i preliminarni pregled znacajnih elemenata za upravljanje vodama na vodnom području za koje se plan donosi, najkasnije dvije godine prije pocetka perioda za koji se plan donosi.</p> <p>Nadležni organ uprave dužan je da objavi nacrt plana upravljanja vodama u najmanje jednom štampanom javnom mediju koji se distribuira na citavoj teritoriji Republike, najkasnije godinu dana prije pocetka perioda za koji se plan donosi. Nacrt plana se na uvid javnosti izlaže u prostorijama nadležnog organa uprave, a na zahtjev zainteresovanog lica se omogucava uvid u dokumentacione osnove i podloge korišcene za izradu nacrta plana.</p> <p>Član 16 U članu 31 stav 1 poslije riječi „objavljivanja“ dodaju se riječi: „na internet stranici Ministarstva“.</p> <p>Učešće javnosti Član 31 Lica iz clana 30 stav 1 ovog zakona mogu pisane primjedbe, predloge i sugestije na dokumenta iz clana 30 st. 3, 4 i 5 ovog zakona dostavljati nadležnom organu uprave, u roku od šest mjeseci, a na poseban plan</p>		
--	---	--	--

	upravljanja vodama u roku od mjesec dana od dana objavljivanja, na internet stranici Ministarstva.			
<p>Član 15 Izvještavanje</p> <p>15.1. Države članice će dostaviti kopije planova upravljanja riječnim sливом i sva sljedeća noveliranja, Komisiji kao i svim drugim zainteresovanim državama članicama u roku od tri mjeseca od dana publikovanja, i to:</p> <p>(a) za vodna područja koja u cijelini padaju unutar teritorije države članice, sve planove upravljanja riječnim sливом koji pokrivaju tu državnu teritoriju, publikovane shodno članu 13;</p> <p>(b) za međudržavna vodna područja, a najmanje dio planova upravljanja riječnim sливом koji pokriva teritoriju te države članice.</p>	<p>Član 11</p> <p>Poslije člana 24 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim sливом upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>	Potpuno usklađeno		
<p>15.2. Države članice će podnijeti sumarne izveštaje za:</p> <ul style="list-style-type: none"> - analize zahtičevane članom 5; i - programe monitoringa definisane članom 8 preduzete radi izrade prvog plana upravljanja riječnim sливом, u roku od tri mjeseca od njihovog kompletiranja. 	<p>Član 37</p> <p>Poslije člana 83 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>„Karakteristike vodnog područja</p> <p>Član 83a</p> <p>Karakteristike vodnog područja određuju se za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja koji pripada teritoriji tog područja:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) analizom njegovih karakteristika; 2) analizom uticaja ljudske aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda; i 3) ekonomskom analizom korišćenja voda. <p>Analize iz stava 1 ovog člana vrše se svakih šest godina i sastavni su dio plana upravljanja vodama.</p> <p>Zbirni izvještaj o analizama iz stava 1 ovog člana i</p>	Potpuno usklađeno		

	izvještaj iz člana 83 stav 7 ovog zakona, organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana dostavljanja izvještaja organa uprave nadležnog za hidrometeorološke poslove.		
15.3. Države članice će, u roku od tri godine od donošenja plana upravljanja riječnim sливом, ili njegovog noveliranja u skladu sa članom 13, podnijeti jedan preliminarni izveštaj o naprijedovanju u implementaciji planiranog programa mjera.	<p>Član 17</p> <p>Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mjera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mjera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mjera sadrži osnovne mjere koje će se sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mjere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mjere utvrđujuisu propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ispitaju uzroci koji su onemogućili ostvarivanje ciljeva; -preispitaju dozvole izdate u skladu sa ovim zakonom i drugim zakonima; -uspstavite dopunske mjere neophodne za postizanje tih ciljeva i uključujući uspostavljanje strožih standarda kvaliteta voda u skladu sa članom 	Potpuno usklađeno	

	<p>75 ovog zakona. Ukoliko je nepostizanje ciljeva rezultat prirodnih uzroka ili više sile, koji se nijesu mogli predvidjeti (posebno ekstremnih poplava i dugotrajnih suša), Vlada može naložiti da se mjere iz stava 6 ovog člana ne sprovode zbog njihove neizvodljivosti. Primjena mjera iz stava 1 ovog člana ne smije uticati na povećanje zagađenja morske vode. Mjere iz stava 1 ovog člana neće se primjenjivati ako direktno ili indirektno mogu da povećavaju zagađivanje površinskih voda i životne sredine u cjelini. Preliminarni izvještaj o sprovođenju programa mjera nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri godine od donošenja programa mjera, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona.</p>			
Članovi 16 –22	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 23 Kazne Države članice će odrediti kazne za neispunjavanje državnih obaveza preuzetih ovom Direktivom. Tako predviđene kazne biće efikasne, srazmjerne i odgovarajuće.	Član 55 Član 164 mijenja se i glasi: „Novčanom kaznom od 2.500 eura do 15.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako: 1) vodne objekte iz člana 35 ovog zakona, odnosno pojedine njihove djelove od čijeg pravilnog funkcionisanja zavisi bezbjednost ljudi i imovine ne atestira od strane ovlaštenih institucija pri njihovom puštanju u pogon i u propisanim rokovima tokom upotrebe (član 37); 2) ne vrši ispitivanje kvaliteta vode za vodosnabdijevanje na vodozahvatima (član 51 stav 1 tačka 1) prema godišnjem programu iz člana 52 stav 1 ovog zakona; 3) prilikom zahvatanja površinskih voda nizvodno od zahvata ne obezbijedi ekološki prihvatljiv protok (član 54 stav 1);“	Potpuno usklađeno		

	<p>4) supstance koje mogu zagaditi vodu, prije njihovog ispuštanja u sistem javne kanalizacije ili drugi prijemnik, djelimično ili potpuno ne odstrani u skladu sa zakonom ili otpadnu vodu ispušta neposredno u prijemnik, a ne obezbijedi njen prečišćavanje do nivoa koji odgovara propisima o efluentima (emisiji) ili ne izgradi ili ne održava uređaje za prečišćavanje otpadnih voda koje ispušta u javnu kanalizaciju radi njihovog prečišćavanja do stepena utvrđenog propisom (član 80 st. 1, 2 i 3);</p> <p>5) vrši određenu vrstu (fizičko-hemijskih, hidroloških, mikrabioloških, hidrobioloških, radioloških, ekotoksikoloških i opasnih supstanci) ispitivanja kvaliteta površinskih i podzemnih voda, kao i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda, a da za to ne ispunjava propisane uslove (član 85 st. 1 i 2);</p> <p>6) Ministarstvu, nadležnom organu uprave, ministarstvu nadležnom za poslove zaštite životne sredine i organu državne uprave nadležnom za hidrometeorološke poslove ne dostavi jednom mjesечно rezultate ispitivanja, a obaveštenje o havarijskom zagađenju vode u toku istog dana (član 85 stav 3);</p> <p>7) odmah po saznanju o havarijskom zagađivanju voda o nastupanju zagađenja ne obavjesti Ministarstvo, nadležni organ uprave, ministarstvo nadležno za poslove zaštite životne sredine i jedinicu lokalne samouprave na području pojave zagađenja ili neprekidno ne prati kretanje talasa odnosno pojave havarijskog zagađenja vode duž vodotoka, jezera ili priobalnog mora sve do trenutka prestanka havarijskog zagađenja i o tome ne obavijesti te organe (član 86 st. 1 i 2);</p> <p>8) sa obalnog pojasa ili u zoni izvorišta ispušta:</p>		
--	--	--	--

mineralna ulja koja direktno ili indirektno dospijevaju u vode; mineralna ulja koja potiču od bilo kog uređaja za prebacivanje na plovni objekat ili sa njega ili druge supstance koje direktno potiču ili su vezane za istraživanje, iskoriščavanje i preradu na obalnom pojasu, a koje mogu direktno ili indirektno dospijeti u vode (član 87 stav 1);

9) za pristanište ili luku ne postavi potrebne uređaje za preuzimanje otpadnih mineralnih ulja, uljnih smješa, otpadnih voda i drugih otpadnih materija sa plovnih objekata, u skladu sa zakonom (član 88 stav 1);

10) naftovode, spojnice brodova sa uređajima na obali ili uređaje za prihvatanje, preradu i čuvanje mineralnih ulja ne izgradi, obezbijedi ili ne održava tako da onemogući oticanje i curenje ulja u vode (član 89);

11) akumulacione ili retenzione basene ne održavaju ili koriste na način kojim se obezbjeđuje prihvatanje poplavnih talasa ili za upravljanje akumulacijama namijenjenim zaštiti od poplava, a posebno višenamjenskim akumulacijama, ne izrade operativna uputstva ili u periodu vanredne odbrane od poplava ne dostavljaju organu državne uprave nadležnom za hidrometeorološke poslove i glavnom rukovodiocu za zaštitu od štetnog dejstva voda, podatke o stanju i stepenu napunjenoosti akumulacionih basena svakodnevno (član 101 st. 1, 2 i 4);

12) vrši izgradnju novih ili rekonstrukciju postojećih objekata i postrojenja, kao i izvođenje drugih radova za koje su potrebni vodni uslovi bez vodne saglasnosti ili suprotno vodnoj saglasnosti (član 118 stav 1);

13) pravo stečeno na osnovu vodne saglasnosti, bez saglasnosti nadležnog organa koji je izdao vodnu

	<p>saglasnost, prenese na drugo lice (član 119 stav 1);</p> <p>14) koristi objekte i postrojenja, za koje je potrebna vodna saglasnost, bez vodne dozvole ili suprotno vodnoj dozvoli (član 120 stav 1);</p> <p>15) pravo stećeno na osnovu vodne dozvole prenese na drugog korisnika bez saglasnosti organa koji je vodnu dozvolu izdao (član 121 stav 1);</p> <p>16) odobrenje za upotrebu objekata, postrojenja ili radova iz člana 125 stav 2 ovog zakona izda, odnosno pribavi bez prethodno pribavljene potvrde o ispunjenosti uslova utvrđenih vodnom saglasnošću (član 125 st. 2 i 3);</p> <p>17) radi otklanjanja opasnosti od prijetećeg ili već nastalog poremećaja u vodnom režimu ili radi uspostavljanja stanja u skladu sa uslovima iz vodne dozvole ne postupi u skladu sa vodnim nalogom (član 126 stav 1);</p> <p>18) vrši korišćenje javnog vodnog dobra za privredne i druge aktivnosti na vodama i vodnom zemljištu za neku od namjena iz člana 134 ovog zakona bez odluke o dodjeli koncesije (član 136 st. 1 i 3).</p> <p>Novčanom kaznom od 300 eura do 1.500 eura kazniće se za prekršaj iz stava 1 ovog člana odgovorno lice u pravnom licu, a fizičko lice za prekršaj iz stava 1 tač. 1, 3, 8, 10, 12, 13, 14, 15 i 17 ovog člana.</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom od 800 eura do 5.000 eura.</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 tač. 12 i 18 ovog člana, pored novčane kazne, učiniocu će se izreći i zaštitna mjera oduzimanja predmeta koji su upotrijebljeni ili bili namijenjeni za izvršenje prekršaja."</p>		
--	---	--	--

	<p>Član 165 mijenja se i glasi:</p> <p>„Novčanom kaznom od 1.200 eura do 10.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) proda vodno zemljište, a prethodno ga ne ponudi nadležnom organu uprave, odnosno nadležnom organu lokalne uprave (član 17 stav 2); 2) u komisiju za tehnički pregled vodnih objekata ne obezbijedi učešće lica koje odredi nadležni organ za izdavanje vodnih akata za objekat za koji se tehnički pregled traži (član 38 stav 2); 3) obavlja poslove vodosnabdijevanja bez pribavljenog rješenja o ispunjenosti uslova u pogledu tehničko-tehnološke opremljenosti i organizacione i kadrovske sposobljenosti (član 50 st. 2 i 4); 4) ne postavi uređaje ili ne obezbijedi stalno i sistematsko registrovanje količina vode ili ne preduzima mјere za obezbjeđenje tehničke ispravnosti uređaja za stalno i sistematsko registrovanje i ispitivanje kvantiteta i kvaliteta vode ili podatke o tome ne dostavlja periodično nadležnom organu uprave radi vođenja evidencije u informacionom sistemu (član 51 st. 1, 2 i 5) vrši sistematsko ispitivanje kvaliteta vode za vodosnabdijevanje i kupanje, a nije upisano u Centralni registar Privrednog suda ili nema odgovarajuće ovlašćenje, odnosno akreditaciju za obavljanje tih poslova (član 52 stav 3); 6) ne prati kvantitativne i kvalitativne parametre površinskih i podzemnih voda ili praćenje tih parametara ne vrši prema godišnjem programu koji donosi Vlada (član 58 st. 2 i 3); 7) kvalitativne i kvantitativne parametre voda koji se odnose na korišćenje i zaštitu površinskih i podzemnih voda ne učini dostupnim javnosti (član 58 stav 4); 		
--	--	--	--

	<p>90);</p> <p>17) odmah ne prijavi ministarstvu nadležnom za pomorstvo, nadležnim inspekcijskim organima ili organu državne uprave nadležnom za poslove policije, ako primjeti da je došlo do zagađenja voda u vodotoku ili jezeru ili priobalnom moru (član 91);</p> <p>18) ne dostavlja organu državne uprave nadležnom za hidrometeorološke poslove i glavnom rukovodiocu za zaštitu od štetnog dejstva voda podatke o stanju i stepenu napunjenoštiti akumulacionog basena jedanput nedeljno, a u periodu redovne odbrane od poplava svakodnevno (član 101 stav 4);</p> <p>19) građenje zaštitnih vodnih objekata i izvođenje zaštitnih radova ne vrši u skladu sa planom upravljanja vodama (član 102 stav 3);</p> <p>20) na erozivnom području ne izvršava mјere i neophodne radove koje mu u vezi sa zaštitom od erozija i bujica odredi nadležni organ lokalne uprave (član 103 st. 2 i 3);</p> <p>21) na erozivnom području ne gradi i održava zaštitne objekte ili ne izvodi zaštitne radove u skladu sa zakonom (član 104 stav 1);</p> <p>22) izrađuje tehničku dokumentaciju za izgradnju novih ili rekonstrukciju postojećih objekata, izvođenje geoloških istraživanja i drugih radova koji mogu trajno, povremeno ili privremeno uticati na promjene u vodnom režimu, bez pribavljenih vodnih uslova (član 114 stav 1);</p> <p>23) za vodne objekte iz člana 35 ovog zakona, koje je izgradilo sopstvenim sredstvima, podatke za katastre ne dostavlja nadležnom organu uprave (član 130 stav 4);</p> <p>24) izvrši neku od zabranjenih radnji na vodnim objektima ili vodnom dobru iz člana 141 stav 1 ovog</p>			
--	--	--	--	--

	<p>zakona;</p> <p>25) izvrši neki od zabranjenih radova na erozivnom području iz člana 142 ovog zakona;</p> <p>26) ne postupi u skladu sa nekim od ograničenih prava iz člana 143 stav 1 ovog zakona</p> <p>27) ne izvrši neku od obaveza iz člana 144 stav 1 ovog zakona;</p> <p>28) ne izgradi dodatni sistem zaštite ili ne naknadí povećane troškove pravnom licu koje preduzima dodatne mјere zaštite od štetnog dejstva voda ili ne učestvuje u održavanju zaštitnih objekata ili ne učestvuje u sprovođenju odbrane od poplava (član 145);</p> <p>29) ne dozvoli da preko njegovog zemljišta drugi vlasnik, odnosno korisnik izvodi radove odvođenja, odnosno dovođenja vode do svog zemljišta, ukoliko ne postoji cjelishodnije tehničko ili ekonomsko rješenje (član 146 stav 1);</p> <p>30) na erozivnom području, na svom obradivom poljoprivrednom zemljištu ne postupi u skladu sa nekom od obaveza iz člana 148 ovog zakona;</p> <p>31) se na izgrađeni objekat za vodosnabdijevanje priključi bez pribavljenog odobrenja (član 149 stav 2).</p> <p>Novčanom kaznom od 200 eura do 800 eura kazniće se za prekršaj iz stava 1 ovog člana odgovorno lice u pravnom licu, a fizičko lice za prekršaj iz stava 1 tač. 1, 8, 11, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 i 31 ovog člana.</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom od 600 eura do 4.000 eura."</p> <p>Član 57</p> <p>Poslije člana 165 dodaje se novi član, koji glasi:</p> <p>„Član 165 a</p>		
--	--	--	--

	<p>Novčanom kaznom od 300 eura do 1.200 eura kazniće se za prekršaj odgovorno lice u državnom organu, ako:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ne obezbijedi aktivno učešće javnosti i zainteresovanih lica u postupku priprema i donošenja plana upravljanja vodama, odnosno njegove izmjene nakon svedenog postupka preispitivanja i učini dostupnom svu dokumentaciju od značaja za izradu tog plana u skladu sa članom 30 ovog zakona; 2. ne omogući zainteresovanim licima давanje pisanih primjedbi, predloga i sugestija na svaki objavljeni dokument ili ne sačini izvještaj o stavovima povodom dostavljenih primjedaba, predloga i sugestija u skladu sa članom 31 st. 1 i 2 ovog zakona 3. ne omogući korišćenje rezultata sistematskog ispitivanja kvaliteta i kvantiteta voda svim zainteresovanim pravnim i fizičkim licima, bez naknade (član 83 stav 3); 4. ne sastavi godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta voda ili ne dostavi ga, najkasnije do 1. marta tekuće za prethodnu godinu, Ministarstvu, nadležnom organu uprave, ministarstvu nadležnom za poslove zdravlja, ministarstvu nadležnom za poslove zaštite životne sredine i ministarstvu nadležnom za geološke poslove (član 83 stav 4); 5. u evidenciju ugovora o koncesijama na vodnom dobru i vodnim objektima i sistemima ne upisuje podatke iz ugovora o koncesiji od značaja za upravljanje vodama (član 132 stav 1). <p>Član 58</p> <p>Član 166 mijenja se i glasi:</p> <p>„Član 166</p> <p>Novčanom kaznom od 150 eura do 600 eura kazniće se za prekršaj fizičko lice, ako:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) ne postavi uređaj za stalno i sistematsko 			
--	---	--	--	--

	<p>registrovanje količina zahvaćene vode ili podatke o količini zahvaćene vode ne dostavlja periodično nadležnom organu uprave radi vođenja evidencije u informacionom sistemu (član 51 st. 2 i 3);</p> <p>2) na erozivnom području na zaštitnim objektima ne izvodi manje zaštitne radove u skladu sa zakonom (član 104 stav 2)."</p>			
Član 24 implementacija	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
ANEKS I INFORMACIONI ZAHTJEVI ZA LISTU NADLEŽNIH ORGANA Države članice će dostaviti, prema zahtjevu iz čl.3(8), sljedeće informacije o svim nadležnim organima u svakom vodnom području kao i u djelovima međunarodnog vodnog područja koji se nalaze na njihovoј teritoriji: (i) Naziv i adresa nadležnog organa – službeni naziv i adresa organa imenovanog prema čl. 3(2). (ii) Geografski prikaz vodnog područja – imena glavnih rijeka u vodnom području, sa preciznim opisom granica vodnog područja. Ove informacije trebalo bi da budu, što je više moguće, dostupne za unošenje u Geografsko-informacioni sistem (GIS) i/ili u Geografsko-informacioni sistem Komisije (ISCO). (iii) Pravni status nadležnog organa – opis pravnog statusa nadležnog organa i, gdje je to važno, izvod ili kopija statuta, sporazuma o osnivanju ili ekvivalentnog pravnog dokumenta. (iv) Odgovornost – opis zakonskih i administrativnih odgovornosti svakog nadležnog organa i njegove uloge u svakom vodnom području. (v) Članstvo – tamo gdje nadležni organ djeluje kao koordinaciono tijelo za druge nadležne organe, potrebna je lista tih tijela zajedno sa izvodom o organizacionim vezama uspostavljenim radi osiguranja koordinacije. (vi) Međunarodni odnosi – ako vodno područje pokriva	<p>Ministarstvo i drugi nadležni organi</p> <p>Član 151</p> <p>Poslove državne uprave u oblasti voda vrše Ministarstvo, nadležni organ uprave, nadležni organ lokalne samouprave i nadležni organ lokalne uprave, u skladu sa zakonom.</p> <p>Nadležni organ uprave u izvršavanju poslova utvrđenih ovim zakonom priprema i strucne osnove za određivanje voda od znacaja za Republiku, način kategorizacije i kategorije vodnih objekata i za propise, planove i programe koje na osnovu ovlašćenja utvrđenih ovim zakonom donose Vlada i Ministarstvo.</p> <p>Obavljanje strucnih poslova u planiranju i upravljanju vodama nadležni organ uprave može ustupiti specijalizovanim organizacijama, u skladu sa zakonom.</p> <p>Uslovi koje moraju ispunjavati ovlašćena pravna lica iz stava 3 ovog clana utvrđuju se propisom Ministarstva.</p>	Potpuno uskladeno		

teritoriju više od jedne države članice ili obuhvata i teritorije država nečlanica, potreban je izvod o institucionalnim vezama uspostavljenim u svrhu osiguranja koordinacije.				
<p>ANEKS II TIPOLOGIJA VODA 1. POVRŠINSKE VODE</p> <p>1.1. Karakterizacija tipova površinskih voda Države članice utvrđive položaj i granice vodnih tijela površinskih voda i sprovesti početnu karakterizaciju svih takvih vodnih tijela prema metodologiji koja se daje u nastavku. Za ovu početnu karakterizaciju države članice mogu grupisati vodna tijela površinskih voda.</p> <p>(i) Vodna tijela površinskih voda u vodnom području biće svrstana u jednu od sljedećih kategorija površinskih voda – rijeke, jezera, mješovite vode ili priobalne vode – ili kao vještačka ili značajno preoblikovana vodna tijela površinskih voda;</p> <p>(ii) Za svaku kategoriju površinske vode, relevantna vodna tijela površinske vode u vodnom području biće razvrstana prema tipu. Ti tipovi su oni određeni ili po "sistemu A" ili po "sistemu B" utvrđenim u dijelu 1.2;</p> <p>(iii) Ako se primjenjuje sistem A, sva će tijela površinske vode u vodnom području najprije biti razvrstana prema ekoregionima saglasno geografskim područjima navedenim u dijelu 1.2. i prikazanim na odgovarajućoj karti u Aneksu XI. Vodna tijela u svakom ekoregionu biće zatim razvrstana po tipovima vodnih tijela površinskih voda prema navedenim u tabelama za sistem A;</p> <p>(iv) Ako se primjenjuje sistem B, države članice moraju postići barem isti stepen diferencijacije koji bi bio postignut primjenom sistema A. Prema tome, vodna tijela površinske vode u vodnom području razvrstavaće se na tipove prema vrijednostima obaveznih deskriptora i izbornih deskriptora ili kombinacija deskriptora, koji se zahtijevaju da bi se mogli</p>	<p>Član 10 U nazivu člana 24 riječi: „na vodnom području ili na njegovom dijelu“ brišu se. U stavu 1 riječi: „na vodnom području“ brišu se. Stav 2 mijenja se i glasi: „Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.“ U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mjera“ dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA)“. U stavu 4 riječi: „stav 6“ zamjenjuju se riječima: „stav 2“.</p> <p>Plan upravljanja vodama Član 24 Planom upravljanja vodama odreduju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva. Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.</p> <p>Plan upravljanja vodama narocito sadrži:</p> <p>1) generalni opis karakteristika prostora za koji se radi plan, koji obuhvata i izradu karata sa naznakom položaja, granica i uslova za tipove vodnih tijela površinskih voda, kartiranje eko regiona i tipova vodnih tijela površinskih voda i izradu karata sa naznakom položaja i granica vodnih tijela podzemnih voda;</p> <p>2) prikaz znacajnijih uticaja ljudskih aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda, uključujući procjenu zagadenja od koncentrisanih i rasutih zagadenja, koji obuhvata i pregled korištenja zemljišta, procjenu pritisaka na kvantitativni status vode i njeno</p>	Djelimično usklađeno	<p>Materija je djelimično regulisana i članom 2 tačka 11 Uredbe o sadržaju i načinu pripreme plana upravljanja vodama na vodnom području rječnog sliva ili na njegovom dijelu („Sl. list CG“, br. 39/09). Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	III kvartal 2021

<p>pouzdano ustanoviti specifični biološki referentni uslovi;</p> <p>(v) Kod vještackih ili značajno preoblikovanih vodnih tijela površinske vode razvrstavanje će se vršiti prema deskriptorima kategorija površinskih voda koje najbliže odgovaraju opisu doticnog vještackog ili značajno preoblikovanog vodnog tijela;</p> <p>(vi) Države članice će dostaviti Komisiji kartu ili karte (u GIS formatu) sa geografskim položajem tipova u skladu sa stepenom diferencijacije traženim po sistemu A.</p> <p>1.2. Ekoregioni i tipovi vodnih tijela površinskih voda</p> <p>1.3. Određivanje specifičnih referentnih uslova za razne tipove vodnog tijela površinskih voda</p> <p>1.4. Identifikacija pritisaka</p> <p>1.5. Procjena uticaja</p> <p>2. PODZEMNE VODE</p> <p>2.1. Pocetna karakterizacija</p> <p>2.2. Dalja karakterizacija</p> <p>2.3. Pregled uticaja ljudske aktivnosti na podzemne vode</p> <p>2.4. Pregled uticaja uslijed promjena nivoa podzemne vode</p> <p>2.5. Pregled uticaja zagadživanja na kvalitet podzemne vode</p> <p>ANEKS III</p> <p>EKONOMSKE ANALIZE</p> <p>Ekonomske analize će sadržati dovoljno odgovarajuće detaljnijih informacija (prema troškovima prikupljanja podataka) da se:</p> <p>a) izrade potrebni proračuni neophodni za primjenu, prema čl. 9. načela povraćanja troškova vodnih usluga, uzimajući u obzir dugoročne prognoze o isporuci vode i zahtjevima <u>u vodi</u> za određeno vodno područje i, gdje je to potrebno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - procjene količine, cijene i troškova vodnih usluga, i - procjene relevantnih investicija, uključujući prognoze takvih investicija; <p>b) izrade sudovi o ekonomski najprihvatljivijim kombinacijama mjera u odnosu na korišćenje voda, koje će se uključiti u programe mjera iz čl. 11., zasnovanih na procjeni potencijalnih</p>	<p>zahvatanje;</p> <p>3) identifikaciju i izradu karata zaštenih područja;</p> <p>4) kartu osmatrackle (monitoring) mreže i kartografski prikaz rezultata osmatranja, koji uključuje status površinskih (ekološki i hemijski) i podzemnih (hemijski i kvantitativni) voda i zaštenih područja sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>5) listu prioritetnih ciljeva zaštite životne sredine u pogledu površinskih i podzemnih voda i zaštenih područja, sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>6) vodni bilans;</p> <p>7) identifikaciju vodnih tijela koja se koriste za vodosnabdijevanje, sa prosjecnim zahvatanjem vode većim od 10 m³/dan ili koja služe za vodosnabdijevanje više od 50 stanovnika, odnosno koja se planiraju za takvo korišćenje;</p> <p>8) prikaz programa mjera i nacin i dinamiku ostvarivanja utvrdenih ciljeva u oblasti zaštite od štetnog dejstva voda, zaštite voda (uključujući i mjere zaštite zahvacene vode namijenjene upotrebi vode za pice, kojima se obezbjeduje manji stepen precišćavanja u proizvodnji vode za pice, zabrana unošenja i kontrola emisije zagadenja, zabrana i slučajevi u kojima je dozvoljeno direktno ispuštanje zagadenja u podzemne vode, sprječavanje i smanjenje uticaja akcidentnih zagadenja i dr.) i korišćenja voda (obezbjedenje vode za pice i druge potrebe, kontrole nad zahvatanjem i akumuliranjem vode, uključujući i zabrane korišćenja voda, ekonomske cijene korišćenja vode i dr.);</p> <p>9) dopunske mjere za dostizanje utvrdenih ciljeva zaštite životne sredine;</p> <p>10) pregled posebnih planova upravljanja vodama za pojedine podslivove i programa mjera, sa karakteristikama ili tipovima vodotoka;</p>			
---	---	--	--	--

	<p>„Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim slivom upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.”</p>			
<p>ANEKS IV tačka 1</p> <p>ZAŠTIĆENA PODRUČJA</p> <p>1. Registr zaštićenih područja zahtjevan čl. 6 uključivaće sljedeće tipove zaštićenih područja:</p> <p>(i) područja namijenjena za zahvatanje vode za ljudsku potrošnju prema čl. 7;</p> <p>(ii) područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih vrsta;</p> <p>(iii) područja namijenjena rekreaciji, uključujući i područja određena za kupanje po Direktivi 76/160/EEZ;</p> <p>(iv) područja osjetljiva na nutrijente, uključujući i područja označena kao ranjive zone po Direktivi 91/676/EEZ i područja označena kao osjetljiva područja po Direktivi 91/271/EEZ;</p> <p>(v) područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda važan faktor u njihovoj zaštiti, uključujući i relevantne profile Natura 2000 označene u Direktivi 92/43/EEZ(1) i Direktivi 79/409/EEZ(2).</p>	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p>„Područja posebne zaštite voda</p> <p>Član 74a</p> <p>Za svako vodno područje određuju se područja posebne zaštite voda (u daljem tekstu: zaštićena područja), radi zaštite površinskih i podzemnih voda, ili očuvanja staništa biljnih i životinjskih vrsta direktno zavisnih od vode.</p> <p>Zaštićena područja su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela namijenjena korištenju za ljudsku upotrebu iz člana 49 stav 1 ovog zakona; - područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih biljnih i životinjskih vrsta; - vodna tijela ili njihov dio namijenjen rekreaciji, uključujući i područja određena za kupanje u skladu sa članom 74d ovog zakona; - područja podložna eutrofikaciji i osjetljiva na nitrati u skladu sa čl. 74b i 74c ovog zakona; i 	Djelimično usklađeno	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	III kvartal 2021

	<p>- područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda bitan uslov za njihov opstanak i reprodukciju u skladu sa programom Natura 2000.</p> <p>Zaštićena područja upisuju se u registar zaštićenih područja (u daljem tekstu: registar) koji vodi nadležni organ uprave.</p> <p>Registar sadrži i karte sa označenim položajem svakog zaštićenog područja i nazive akata na osnovu kojeg su zaštićena područja proglašena.</p> <p>Za svako vodno područje, registar se mora redovno ažurirati i podaci iz registra unose se u plan upravljanja vodama.</p>			
ANEKS V STATUS POVRŠINSKIH I PODZEMNIH VODA	<p>Član 29</p> <p>Član 75 mijenja se i glasi:</p> <p>„Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda</p> <p>Član 75</p> <p>Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 2) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda; 3) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara; 4) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se 	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda, kao i donošenjem Planova upravljanja vodama	IV kvartal 2016 III kvartal 2021

	<p>privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>5) popisa prioritetnih supstanci, prioritetno opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci;</p> <p>6) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>7) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagadživanja voda.</p> <p>Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljeni mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine."</p>			
<p>ANEKS VI</p> <p>LISTE MJERA KOJE TREBA UKLJUČITI U PROGRAM MJERA</p> <p>DIO A</p> <p>Mjere zahtjevane prema sljedecim direktivama:</p> <p>(i) Direktiva o vodi za kupanje (76/160/EEZ);</p> <p>(ii) Direktiva o pticama (79/409/EEZ)(1);</p> <p>(iii) Direktiva o vodi za piće (80/778/EEZ) dopunjena Direktivom (98/83/EC);</p> <p>(iv) Direktiva o velikim akcidentima (Seveso) (96/82/EC)(2);</p> <p>(v) Direktiva o ocjeni uticaja na životnu sredinu (85/337/EEZ)(3);</p> <p>(vi) Direktiva o kanalizacionom mulju (86/278/EEZ)(4);</p> <p>(vii) Direktiva o prečiščavanju urbanih otpadnih voda (91/271/EEZ);</p> <p>(viii) Direktiva o proizvodima za zaštitu biljaka (91/414/EEZ);</p> <p>(ix) Direktiva o nitratima (91/676/EEZ);</p>	<p>Član 10</p> <p>U nazivu člana 24 riječi: „na vodnom području ili na njegovom dijelu“ brišu se.</p> <p>U stavu 1 riječi: „na vodnom području“ brišu se.</p> <p>Stav 2 mijenja se i glasi:</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.“</p> <p>U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mjera“ dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA).“</p> <p>U stavu 4 riječi: „stav 6“ zamjenjuju se riječima: „stav 2“.</p> <p style="text-align: center;">Plan upravljanja vodama</p> <p>Član 24</p> <p>Planom upravljanja vodama određuju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva.</p> <p>Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove</p>	<p>Djelimično uskladeno</p>	<p>Materija je djelimično regulisana i članom 2 Uredbe o sadržaju i načinu pripreme plana upravljanja vodama na vodnom području rječnog sliva ili</p>	<p>III kvartal 2021</p>

<p>načine za dostizanje ciljeva uspostavljenih članom 4:</p> <p>7.1. rezime zahtjevanih mjera za implementaciju propisa Zajednice radi zaštite voda;</p> <p>7.2. izvještaj o praktičnim koracima i mjerama preduzetim radi primjene načela povraćaja troškova korištenja vode saglasno čl. 9;</p> <p>7.3. rezime mjera preduzetih radi ispunjenja zahtjeva iz čl. 7;</p> <p>7.4. rezime kontrole zahvatanja i akumulisanja vode, uključujući i osrvt na registre i navođenje slučajeva u kojima su načinjeni izuzeci prema čl. 11 (3) (e)</p> <p>7.5. rezime kontrola uspostavljenih za koncentrisane ispuste i druge aktivnosti koje utiču na status vode, u skladu sa odredbama čl. 11 (3) (g) i 11 (3) (i);</p> <p>7.6. navođenje slučajeva u kojima je dopušteno direktno ispuštanje u podzemnu vodu u skladu sa čl. 11 (3) (j);</p> <p>7.7. rezime mjera preduzetih u skladu sa čl. 16 u vezi sa prioritetnim supstancama;</p> <p>7.8. rezime mjera preduzetih radi sprječavanja ili umanjenja uticaja akcidentnih zagađenja;</p> <p>7.9. rezime mjera preduzetih po čl. 11 (5) za vodna tijela za koja je malo vjerovatno da će postići ciljeve iz čl. 4;</p> <p>7.10. detalje dopunskih mjera koje su identifikovane kao neophodne radi postizanja uspostavljenih ciljeva životne sredine;</p> <p>7.11. detalje mjera preduzetih da bi se izbeglo uvećanje zagadživanja mora u skladu sa čl. 11(6);</p> <p>8. registar svih drugih detaljnijih programa i planova upravljanja vodnim područjem koji se odnose na određene podslivove, sektore ili tipove voda, zajedno sa rezimeima njihovih sadržaja;</p> <p>9. rezime o preduzetim mjerama u vezi informisanja i konsultovanja javnosti, njihovim rezultatima i promjenama plana koje su iz toga proistekle;</p> <p>10. listu nadležnih organizacija, saglasno Aneksu I;</p>	<p>nacin njihovog ostvarivanja;</p> <p>18) sažeti prikaz mjera potrebnih za implementaciju propisa o zaštiti voda;</p> <p>19) principe uspostavljanja informacionog sistema za obezbjedenje upravljanja vodama na vodnom području, odnosno rječnom slivu.</p> <p>Vodno tijelo površinske vode određuje se kao vještacko ili jako modifikovano, u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Propisom Vlade, na predlog Ministarstva, utvrđuje se bliži sadržaj i nacin pripreme plana iz stava 3 ovog člana.</p> <p>Član 11</p> <p>Poslije člana 24 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodama međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim slivom upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>			
---	---	--	--	--

<p>11. kontakte i postupke za prijavljivanje bazne dokumentacije i informacija prema čl. 14 (1), a naročito detalja o kontrolnim mjerama usvojenim u skladu sa čl. 11 (3) (g) i 11 (3) (i) kao i o aktualnim podacima monitoringa, prikupljenim u skladu sa čl. 8 i Aneksom V.</p>				
<p>ANEKS VII DIO B</p> <p>B. Prvo ažuriranje plana upravljanja rječnim sливом, kao i sva sljedeca ažuriranja sadržeće još i sljedeće:</p> <p>1. rezime svih izmjena i dopuna od objavljuvanja prethodnog plana upravljanja rječnim sливом, uključujući i rezime revizija koje treba izvršiti prema čl. 4 (4), (5), (6) i (7);</p> <p>2. procjenu napretka u postizanju ciljeva životne sredine, uključujući i prezentaciju na karti rezultata monitoringa za prethodni planski period, kao i objašnjenja za svaki od ciljeva životne sredine koji nije dostignut;</p> <p>3. rezime i objašnjenje svih mjera predviđenih u prethodnom planu upravljanja rječnim sливом, a koje nijesu preduzete;</p> <p>4. rezime svih dopunskih mjera prema čl. 11 (5) donijetih u međuvremenu od objavljuvanja prethodnog plana upravljanja rječnim sливом.</p>	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">„Područja posebne zaštite voda</p> <p>Član 74a</p> <p>Za svako vodno područje određuju se područja posebne zaštite voda (u daljem tekstu: zaštićena područja), radi zaštite površinskih i podzemnih voda, ili očuvanja staništa biljnih i životinjskih vrsta direktno zavisnih od vode.</p> <p>Zaštićena područja su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela namijenjena korišćenju za ljudsku upotrebu iz člana 49 stav 1 ovog zakona; - područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih biljnih i životinjskih vrsta; - vodna tijela ili njihov dio namijenjen rekreaciji, uključujući i područja određena za kupanje u skladu sa članom 74d ovog zakona; - područja podložna eutrofikaciji i osjetljiva na nitrate u skladu sa čl. 74b i 74c ovog zakona; i - područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda bitan uslov za njihov opstanak i reprodukciju u skladu sa programom Natura 2000. <p>Zaštićena područja upisuju se u registar zaštićenih područja (u daljem tekstu: registar) koji vodi nadležni organ uprave.</p> <p>Registar sadrži i karte sa označenim položajem svakog zaštićenog područja i nazive akata na osnovu kojeg su zaštićena područja proglašena.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	<p>III kvartal 2021</p>

	Za svako vodno područje, registar se mora redovno ažurirati i podaci iz registra unose se u plan upravljanja vodama.			
<p>ANEKS VIII</p> <p>INDIKATIVNA LISTA GLAVNIH ZAGAĐENJA</p> <p>1. Organo - halogena jedinjenja i supstance koje mogu formirati takva jedinjenja u vodenoj sredini.</p> <p>2. Organofosforna Jedinjenja.</p> <p>3. Organokalajna jedinjenja.</p> <p>4. Supstance i preparati, ili proizvodi njihovog raspadanja, za koje je dokazano da imaju kancerogena ili mutagena svojstva, ili svojstva koja mogu uticati na steroidogenetske, tiroidne, reproduktivne i druge endokrine funkcije u vodenoj sredini ili putem nje.</p> <p>5. Postojani ugljovodonici i perzistentne i bioakumulativne otrovne supstance.</p> <p>6. Cijanidi.</p> <p>7. Metali i njihova jedinjenja.</p> <p>8. Arsen i njegova jedinjenja.</p> <p>9. Biocidi i proizvodi za zaštitu biljaka.</p> <p>10. Suspendovane materije.</p> <p>11. Supstance koje doprinose eutrofikaciji (narocito nitrati i fosfati).</p> <p>12. Supstance koje nepovoljno utiču na režim kiseonika (i mogu biti mjerene korišćenjem parametara kao što su BPK, HPK itd.)</p>	<p>Član 29</p> <p>Član 75 mijenja se i glasi:</p> <p>„Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda</p> <p>Član 75</p> <p>Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <p>8) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>9) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda;</p> <p>10) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara;</p> <p>11) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>12) popisa prioritetnih supstanci, prioritetsno opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci;</p> <p>13) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>14) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na</p>	Djelimično uskladeno	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda, kao i donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	<p>IV kvartal 2016</p> <p>III kvartal 2021</p>
<p>ANEKS IX</p> <p>EMISSIONE GRANIČNE VRIJEDNOSTI I STANDARDI KVALITETA ŽIVOTNE SREDINE</p> <p>"Granične vrijednosti" i "ciljevi kvaliteta", ustanovljeni poddirektivama Direktive 76/464/EEZ, smatraće se za potrebe ove Direktive, emisionim graničnim vrijednostima i standardima kvaliteta životne sredine. Oni su ustanovljeni u sljedećim direktivama:</p>				

(i) Direktiva o ispuštanju žive (82/176/EEZ); (ii) Direktiva o ispuštanju kadmijuma (83/513/EEZ); (iii) Direktiva o živu (84/156/EEZ); (iv) Direktiva o ispuštanju heksahlorcikloheksana (84/491/EEZ); (v) Direktiva o ispuštanju opasnih supstanci (86/280/EEZ).	mjestima sa kojih postoji mogućnost zagađivanja voda. Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljena mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine."			
ANEKS X PRIORITETNE SUPSTANCE LISTA PRIORITETNIH SUPSTANCI U OBLASTI POLITIKE VODA				
ANEX XI Ekoregioni	Nema odgovarajuće odredbe	Neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama	III kvartal 2021
Direktiva 2008/105/EZ				
Član 1 Predmet Ova Direktiva postavlja standarde kvaliteta životne sredine (EQS) za prioritetne supstance i izvjesne druge zagađujuće supstance u skladu sa članom 16 Direktive 2000/60/ EZ, radi postizanja dobrog hemijskog statusa površinskih voda, u skladu sa odredbama i ciljevima Člana 4 te Direktive.	Član 25 Član 73 mijenja se i glasi: „Ciljevi zaštite voda u oblasti zaštite životne sredine u skladu sa programom mjera koji se utvrđuje planovima upravljanja rječnim slivom su: a)za površinske vode - primjena neophodnih mjera radi sprječavanja pogoršanja statusa površinskih voda,u skladu sa čl.83d,83e i 83f ovog zakona; - zaštita,unaprjeđivanje i obnavljanje svih tijela površinskih voda,kao i vještačka i jako modifikovana vodna tijela u cilju ostvarenja dobrog statusa voda, u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2i čl.73a,73c,83d,83e i 83f ovog zakona; -zaštita i unaprjeđivanje svih vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela, u cilju ostvarivanja dobrog ekološkog potencijala i dobrog hemijskog statusa površinskih voda,u skladu sa članom 75 stav	Potpuno usklađeno		

	<p>2 ovog zakona, osim u slučajevima utvrđenim čl. 73a, 73c, 83d, 83e i 83f ovog zakona;</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjenaneophodnih mjera u skladu sa članom 24 stav 1 tačka 8 ovog zakona u cilju ubrzane redukcije zagađivanja prioritetnim supstancama i prekida ili postepenog ukidanja ispuštanja, emisije i gubitaka prioritetno opasnih supstanci; <p>b) za podzemne vode</p> <ul style="list-style-type: none"> - primjena potrebnih mjera za prevenciju ili ograničenje unosa zagađenja u podzemne vode. - sprječavanje pogoršanja statusa svih vodnih tijela podzemnih voda u skladu sa članom 24 stav 1 tačka 8 i čl. 83d, 83e i 83f ovog zakona; - zaštita, unaprijeđivanje i obnavljanje svih tijela podzemnih voda, obezbjeđivanjem balansa zahvatanja i nadoknađivanja podzemnih voda, u skladu sa članom 75 stav 2 i čl. 73a, 83d, 83e i 83f ovog zakona osim u slučaju iz člana 73c ovog zakona; - primjena neophodnih mjera radismanjenja povećanja koncentracije bilo kog zagađenja, koje je rezultat uticaja aktivnosti čovjeka, radi postizanja progresivnog umanjenja zagađivanja podzemne vode. <p>Smanjenje povećanja koncentracije bilo kog zagađenja podzemnih voda postiže se sprovodenjem mjera u skladu sa čl. 73a, 73b i 73c ovog zakona, uzimajući u obzir standarde iz čl. 83d, 83e i 83f ovog zakona;</p> <p>c) za zaštićena područja</p> <ul style="list-style-type: none"> - postizanje saglasnosti sa svim standardima i ciljevima, osim ako nije drugačije određeno drugim propisima kojim su uspostavljena određena zaštićena područja." 		
--	---	--	--

	statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljena mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.”			
Član 2 Definicije <p>Za svrhe ove Direktive, primjenjujuće se definicije postavljene u Članu 2 Direktive 2000/60/EZ.</p>	Član 3 Predloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama	Potpuno usklađeno		
Član 3 <p>Standardi kvaliteta životne sredine</p> <p>1. U skladu s Članom 1 ove Direktive i Članom 4 Direktive 2000/60/ EC, Države članice će primjenjivati standarde kvaliteta životne sredine (EQS) za vodna tijela površinskih voda u skladu sa zahtjevima postavljenim u Dijelu B Aneksa I.</p> <p>2. Države članice mogu da izaberu da primjenjuju EQS za sedimente i/ili biotu umjesto onih postavljenih u Dijelu A Aneksa I u određenim kategorijama površinske vode. Države članice koje primjenjuju ovu opciju će:</p> <p>(a) primjenjivati, za živu i njena jedinjenja, EQS od 20 µg/kg, i/ili za heksahlorobenzen, EQS od 10 µg/kg, i/ili za heksahlorobutadien, EQS od 55 µg/kg, pri čemu su ovi EQS naznačeni za tkivo plena (mokra težina), birajući najprikladnije indikatore među ribom, mekušcima, ljudskarima i drugom biotom;</p> <p>(b) ustanoviti i primjenjivati EQS različite od onih pomenutih u tački (a) za sedimente i/ili biotu za naznačene supstance.</p> <p>Ovi EQS ponudiće najmanje isti nivo zaštite kao i EQS za vodu postavljeni u Dijelu A Aneksa I;</p> <p>c) odrediti, za supstance pomenute u tačkama (a) i (b), učestalost monitoringa u bioti i/ili sedimentu. Međutim, monitoring će se odvijati najmanje jednom godišnje, osim ako tehničko znanje i stručni sud ne opravdavaju neki drugi</p>	Član 29 <p>Član 75 mijenja se i glasi:</p> <p>„Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda</p> <p>Član 75</p> <p>Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <p>15) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>16) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda;</p> <p>17) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara;</p> <p>18) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda IV kvartal 2016	

<p>interval; i -</p> <p>(d) obavijestiti Komisiju i druge Države članice, preko Komiteta o kome se govori u Članu 21 Direktive 2000/60/EZ, o supstancama za koje su EQS ustanovljeni u skladu s tačkom (d) i napomene 9. u dijelu A Priloga I.</p>	<p>19) popisa prioritetnih supstanci, prioritetno opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci;</p> <p>20) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>21) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagadivanja voda.</p> <p>Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljeni mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine."</p>			
<p>3. Države članice će organizovati dugoročnu analizu trendova koncentracije prioritetnih supstanci navedenih u Dijelu A Aneksa I, koje se obično akumuliraju u sedimentu i/ili bioti, naročito obraćajući pažnju na supstance broj 2, 5, 6, 7, 12, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 26, 28 i 30, na osnovu monitoringa vodnog statusa koji se vrši u skladu s Članom 8 Direktive 2000/60/EZ. One će preuzeti mјere sa ciljem da osiguraju, u skladu sa Članom 4 Direktive 2000/60/EZ, da te koncentracije ne zabeleže značajan porast u sedimentu i/ili relevantnoj bioti. Države članice će odrediti učestalost monitoringa u sedimentu i/ili bioti kako bi obezbijedili dovoljne podatke za pouzdanu dugotrajnu analizu trendova. Kao smjernica, monitoring treba da se odvija svake tri godine, osim ako tehničko znanje ili stručna procijena ne opravdaju neki drugi interval.</p> <p>4. Komisija će ispitati tehnički i naučni napredak, uključujući i zakљučke procijene rizika o kojima se govori u Članu 16(2)(a) i (b) Direktive 2000/60/EZ i informacije iz registracije supstanci koje su dostupne javnosti u skladu s Članom 119 Regulative (EZ) Br 1907/2006, i, ako je neophodno, predložiti da EQS postavljeni u Dijelu A Aneksa I ove Direktive budu revidovani u</p>	<p>Član 36 Član 83 mijenja se i glasi: „Monitoring Član 83 Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja. Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata: 1) za površinske vode : -zapreminu i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; -ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; 2) za podzemne vode: - hemijski i kvantitativni status; 3) za zaštićena područja: - obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja.</p>	Potpuno usklađeno		

<p>skladu s „procedurom izloženom u Članu 251 Sporazuma, prateći vremenski raspored dat u Članu 16 (4) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>5. Tačka 3 Dijela B Aneksa I ove Direktive može da bude izmijenjena u skladu s regulatornom procedurom kroz pažljivo ispitivanje o kome se govorи u Članu 9(3) ove Direktive.</p>	<p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring, koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring, koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove dužan je da omogući korišćenje rezultata monitoringa iz stava 2 ovog člana svim zainteresovanim pravnim i fizičkim licima, bez naknade.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove sastavlja godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta i kvantiteta voda i dostavlja najkasnije do 1.marta tekuće za prethodnu godinu Ministarstvu, nadležnom organu uprave i organu državne uprave nadležnom za poslove zdravlja, zaštite životne sredine i geološke poslove.“</p>		
<p>Član 4 Zone miješanja</p> <p>1. Države članice mogu da odrede zone miješanja uz tačke na kojima se vrši ispuštanje. Koncentracija jedne ili više supstanci navedenih u Dijelu A Aneksa I mogu da premaši relevantne EQS unutar takvih zona miješanja, ako ne utiču na usklađenost ostatka tijela površinske vode s tim standardima.</p> <p>2. Države članice koje odrede zone miješanja uključiće u</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprimjenjiva</p>	

<p>planove upravljanja riječnim slivovima sačinjene u skladu sa Članom 13 Direktive 2000/60/EZ opis sljedećeg:</p> <p>(a) pristupa i metodologija korišćenih da se takve zone definisu; i</p> <p>(b) mjere preduzete sa namjerom da se u budućnosti smanji prostiranje zona miješanja, kao što su one na koje se odnosi Član 11(3)(k) Direktive 2000/60/ EC ili putem revidovanja dozvola o kojima se govori u Direktivi 2008/1/ EC ili regulativama koje su joj prethodile, a o kojima se govori u Članu 11(3)(g) Direktive 2000/60/ EC.</p> <p>3. Države članice koje odrede zone miješanja osiguraće da je prostiranje bilo koje od tih zona: (a) ograničeno na tačku ispuštanja; (b) proporcionalno, uzimajući u obzir koncentracije zagađujućih supstanci na tački ispuštanja i uslove emisije zagađujućih supstanci sadržanih u prethodnim regulativama, kao što su ovlašćenja i/ili dozvole o kojima se govori u Članu (3) (g) Direktive 2000/60/EZ i bilo kojim drugim relevantnim zakonima Zajednice, u skladu s primjenom najboljih dostupnih tehnika i u Članu 10 Direktive 2000/60/EZ, naročito pošto se takve ranije regulative revidiraju.</p> <p>4. Tehničke smjernice za identifikaciju zona miješanja biće usvojene u skladu sa regulatornom procedurom o kojoj se govori u Članu 9 (2) ove Direktive.</p>				
<p>Član 5</p> <p>Inventar emisija, ispuštanja i gubitaka</p> <p>1. Na osnovu informacija prikupljenih u skladu sa Članovima 5 i 8 Direktive 2000/60/EZ, pod Regulativom (EZ) Br 166/2006 i drugim dostupnim podacima, Države članice će ustanoviti inventar, koji će obuhvatati mape, ako su dostupne, emisija, ispuštanja i gubitaka svih prioritetsnih i zagađujućih supstanci navedenih u Dijelu A Aneksa I ove Direktive za svaku oblast rječnog sliva ili dio oblasti rječnog sliva koji se nalazi unutar njihove teritorije, uključujući tamošnje koncentracije u sedimentu i bioti, kako je prikladno.</p>	<p>Član 51</p> <p>U članu 159 poslije stava 2 dodaje se novi stav koji glasi:</p> <p>„Vodni informacioni sistem sadrži i inventar emisija, ispuštanja svih prioritetsnih i zagađujućih supstanci utvrđenih propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona za svako vodno područje ili dio vodnog područja uključujući njihove koncentracije u sedimentu i bioti na osnovu podataka prikupljenih u skladu sa čl. 83 i 83a ovog zakona.“</p> <p>U stavu 5 poslije riječi „javni,“ dodaju se riječi: „ukoliko</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

<p>2. Referentni period za procjenu vrijednosti zagađujućih supstanci koje treba unijeti u inventare o kojima se govori u paragrafu 1 biće jedna godina između 2008. i 2010.</p> <p>Međutim, za prioritetne ili zagađujuće supstance pokrivene Direktivom 91/414/EEZ, stavke mogu da se računaju kao prosjek godina 2008, 2009. i 2010.</p> <p>3. Države članice će Komisiji proslijediti inventare ustanovljene sledstveno stavu 1 ovog Člana, uključujući i njihove referentne periode, u skladu sa zahtjevima o izještavanju u Članu 15 (1) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>4. Države članice će ažurirati inventare kao dio revizije analiza navedenih u Članu 5(2) Direktive 2000/60/EZ. Referentni period za ustanavljanje vrijedosti u ažuriranim inventarima biće godina prije nego što ta analiza treba da bude završena. Za prioritetne ili zagađujuće supstance pokrivene Direktivom 92/414/EEZ, stavke mogu da se izračunaju kao prosjek tri godine koje su prethodile završetku te analize.</p> <p>Države članice će objaviti ažurirane inventare u svojim ažuriranim planovima upravljanja rječnim slivom, kako je izloženo u Članu 13(7) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>5. Komisija će, do 2018. godine, verifikovati da emisije, ispuštanja i gubici kako su reflektovani u Inventaru, napreduju ka usklađenosti sa ciljevima o smanjenju ili prestanku navedenim u Članu 4 (1) (a) (iv) Direktive 2000/60/EZ, o kojima se govori u Članu 4(4) i (5) te Direktive.</p> <p>6. Tehničke smjernice za ustanavljanje inventara biće usvojene u skladu s regulatornom procedurom o kojoj se govori u Članu 9(2) ove direktive.</p>	<p>nije drugačije propisano."</p> <p>Dosadašnji st. 2, 3, 4 i 5 postaju st. 3, 4,5 i 6.</p> <p>Vodni informacioni sistemi</p> <p>Član 159</p> <p>Radi klasifikovanja voda, pracenja i unaprjedenja vodnog režima, planiranja razvoja vodne infrastrukture i upravljanja vodama u Republici se uspostavlja vodni informacioni sistem.</p> <p>Vodni informacioni sistem sadrži i inventar emisija, ispuštanja svih prioritetnih i zagađujućih supstanci utvrđenih propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona za svako vodno područje ili dio vodnog područja uključujući njihove koncentracije u sedimentu i bioti na osnovu podataka prikupljenih u skladu sa čl. 83 i 83a ovog zakona.</p> <p>Vodni informacioni sistem iz stava 1 ovog člana obezbeđuje formiranje, održavanje, prezentaciju i distribuciju podataka o: stanju kvaliteta voda, kategorijama i klasama vodnih tijela površinskih i podzemnih voda, vodnoj dokumentaciji, zakonodavnim, organizacionim, strateškim i planskim mjerama u oblasti upravljanja vodama, naucnotehnickim druge informacije od znacaja za upravljanje vodama i razmjeru informacija sa drugim informacionim sistemima na nacionalnom i međunarodnom nivou.</p> <p>Vodni informacioni sistem iz stava 1 ovog člana uspostavlja i vodi nadležni organ uprave.</p> <p>Vlada bliže propisuje sadržaj i način vodenja informacionog sistema iz stava 1 ovog člana, metodologiju, strukturu, kategorije i nivoje sakupljanja podataka, kao i sadržaj podataka o kojima se obavještava javnost.</p> <p>Podaci vodnog informacionog sistema su javni.</p>			
--	---	--	--	--

<p>Član 6 Prekogranično zagađenje</p> <p>1. U slučaju premašivanja EQS, neće se smatrati da država članica narušava obaveze koje ima po ovoj Direktivi ukoliko može da pokaže da:</p> <p>(a) je premašivanje nastupilo kao rezultat zagađenja izvan njene državne jurisdikcije;</p> <p>(b) nije bila u stanju, kao rezultat takvog prekograničnog zagađenja, da preduzme efikasne mјере u skladu sa relevantnim EQS; i</p> <p>(c) je primjenila koordinacione mehanizme označene u Članu 3 Direktive 2000/60/EZ i, tamo gdje je to prikladno, iskoristila odredbe Člana 4(4), (5) i (6) te Direktive za ona vodna tijela koja su bila pogodžena prekograničnim zagađenjem.</p> <p>2. Države članice koristiće mehanizme izložene u Članu 12 Direktive 2000/60/EZ kako bi Komisiji obezbijedile neophodne informacije pod okolnostima postavljenim u stavu 1 ovog Člana i sa sažetkom mјera koje su preduzete u vezi prekograničnog zagađenja u relevantnom planu upravljanja rječnim sливом u skladu sa zahtjevima o izveštavanju iznijetim u Članu 15(1) Direktive 2000/60/EZ.</p>	<p>Član 17 Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mјera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mјera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mјera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mјera sadrži osnovne mјере koje će se sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mјere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mјere utvrđujuisu propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ispitaju uzroci koji su onemogućili ostvarivanje ciljeva; -preispitaju dozvole izdate u skladu sa ovim zakonom i drugim zakonima; -uspostave dopunske mјере neophodne za postizanje tih ciljeva i uključujući uspostavljanje strožih standarda kvaliteta voda u skladu sa članom 75 ovog zakona. <p>Ukoliko je nepostizanje ciljeva rezultat prirodnih uzroka ili više sile, koji se nijesu mogli predvidjeti (posebno ekstremnih poplava i dugotrajnih suša), Vlada može</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
--	--	--------------------------	--	--

	<p>naložiti da se mjere iz stava 6 ovog člana ne sprovode zbog njihove neizvodljivosti.</p> <p>Primjena mjera iz stava 1 ovog člana ne smije uticati na povećanje zagađenja morske vode.</p> <p>Mjere iz stava 1 ovog člana neće se primjenjivati ako direktno ili indirektno mogu da povećavaju zagađivanje površinskih voda i životne sredine u cjelini.</p> <p>Preliminarni izvještaj o sprovođenju programa mjera nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri godine od donošenja programa mjera, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona."</p>		
--	---	--	--

Član 26

Poslije člana 73 dodaju se tri nova člana koji glase:

„Uslovi za utvrđivanje manje strožih ciljeva

Član 73a

Za određena vodna tijela koja su ugrožena ljudskim aktivnostima koje utiču na status površinskih i podzemnih voda ili kojima je prirodno stanje takvo da bi ostvarivanje ciljeva životne sredine bilo neizvodljivo ili neprimjereno skupo mogu se utvrditi manje stroži ciljevi životne sredine pod uslovima:

- a) da se potrebe životne sredine i socioekonomske potrebe zbog kojih se te ljudske aktivnosti sprovode ne mogu zadovoljiti na drugi način koji bi bio znatno bolji sa aspekta životne sredine;
- b) da se obezbijedi:
 - za površinske vode postizanje najvišeg mogućeg ekološkog i hemijskog statusa za uticaje koji se ne mogu objektivno izbjegći uslijed prirode ljudskih aktivnosti i zagađivanja;
 - za podzemne vode najmanje moguće promjene dobrog statusa podzemnih voda za uticaje koji se ne mogu objektivno izbjegći uslijed

	<p>prirode ljudskih aktivnosti ili zagađivanja;</p> <p>c) da ne postoji dalje pogoršanje statusa ugroženog vodnog tijela; i</p> <p>d) da su planom upravljanja vodama utvrđena odstupanja od ciljeva životne sredine sa razlozima i da se preispisuju svakih šest godina.</p> <p>Rokovi za postizanje ciljeva</p> <p>Član 73c</p> <p>Ciljevi iz člana 73 ovog zakona moraju se postići najkasnije do prvog ažuriranja plana upravljanja vodama.</p> <p>Rok za postizanje ciljeva iz stava 1 ovog člana, može se produžiti u svrhu faznog dostizanja ciljeva za vodna tijela, pod uslovom da ne dođe do pojave daljeg pogoršanja statusa tog vodnog tijela i ako su ispunjeni sljedeći uslovi:</p> <p>1) da poboljšanje statusa vodnih tijela nije moguće postići u roku iz stava 1 ovog člana iz najmanje jednog od sljedećih razloga:</p> <ul style="list-style-type: none"> - da se obim poboljšanja statusa vodnog tijela može postići samo u fazama kojima se prekoračuje rok iz stava 2 ovog člana zbog tehničke izvodljivosti; - ako bi ostvarivanje poboljšanja statusa vodnog tijela u roku iz stava 1 ovog člana bilo neprimjereno skupo; - ako prirodni uslovi ne dozvoljavaju blagovremeno poboljšanje statusa vodnog tijela; <p>2) da su produženje roka i razlozi utvrđeni i obrazloženi u planovima upravljanja vodama iz člana 24 ovog zakona;</p> <p>3) da se rok produžava u najviše dva ažurirana plana upravljanja vodama, osim u slučajevima kada su prirodni uslovi takvi da se ciljevi ne mogu dostići u tom periodu;</p>		
--	--	--	--

	vodnih tijela u status prije djelovanja ovih okolnosti, čim to bude racionalno izvodljivo; i 5) da se pregled posljedica tih okolnosti i pregled mjera koje su preduzete ili će se preduzeti u skladu sa tač. 1 i 2 ovog stava uključe u plan upravljanja vodama pri njegovom sljedećem ažuriranju.			
Članovi 7-15	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
ANEX I Standardi kvaliteta životne sredine za prioritetne supstance i izvjesne druge polutante ANEX II Lista prioritetnih supstanci u oblasti politike voda Anex III Supstance koje podliježu revidovanju zbog mogućeg identifikovanja	<p>Član 29 Član 75 mijenja se i glasi: „Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda Član 75 Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu: 22) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 23) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda; 24) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara; 25) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 26) popisa prioritetnih supstanci, prioritetsno opasnih supstanci i ostalih zagadujućih</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardu kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda	IV kvartal 2016

	<p>supstanci;</p> <p>27) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>28) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagadživanja voda.</p> <p>Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljeni mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.”</p>			
Direktiva 2007/60/EZ				
<p>POGLAVLJE I OPŠTE ODREDBE Član 1 Svrha ove Direktive je uspostavljanje okvira za procjenu i upravljanje rizicima od poplava sa ciljem smanjivanja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privrednu u Zajednici.</p>	<p>Ugrožena područja Član 95 Za obezbjedenje zaštite od štetnog dejstva voda utvrđuje se područje koje je ugroženo uslijed:</p> <p>1) poplava (u daljem tekstu: poplavno područje); 2) erozije vodom i vjetrom (u daljem tekstu: erozivno područje).</p> <p>Poplavna i erozivna područja se vode u katastru nepokretnosti.</p> <p>Zabilježba područja iz stava 2 ovog člana vrši se na predlog nadležnog organa uprave, odnosno nadležnog organa lokalne uprave.</p> <p>Član 41 Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase: „Upravljanje rizicima od poplava</p> <p>Član 95a Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredou.</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana</p>	Potpuno usklađeno		

	<p>upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom.</p> <p>Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava.</p> <p>Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p>			
Član 2	<p>Za potrebe ove Direktive, pored definicija „rijeka”, „rječnog sliva”, „podsliva” i „vodnog područja” utvrđenih članom 2 Direktive 2000/60/EZ, primjenjuju se sljedeće definicije:</p>	<p>Član 3</p> <p>Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>„Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>58) rijeka je kopreno vodno tijelo, koje najvećim dijelom teče po površini zemlje i koje može dijelom svog toka teći ispod površine zemlje;</p> <p>60) rječni podsliv je površina zemlje sa koje sve površinske vode kroz niz vodotoka, rijeka, odnosno kroz jezero i podzemnim putem, teku u određenu tačku vodotoka (obično jezero ili ušće u drugu rijeku);</p> <p>61) rječni sliv je površina zemlje sa koje se sve površinske vode kroz jedan ili više vodotoka, rijeka, odnosno kroz jezero i podzemnim putem, ulivaju direktno u more kroz jedinstveno ušće, rukavac ili deltu;</p> <p>80) vodno područje je područje kopna i mora, koje čini jedan ili više susjednih rječnih slivova, odnosno podslivova, na teritoriji Crne Gore, sa pripadajućim podzemnim i obalnim morskim vodama, iz člana 21 ovog Zakona, koje je određeno kao osnovna jedinica za upravljanje vodama;</p>	Potpuno usklađeno	

<p>„poplava“ znači privremena pokrivenost vodom zemljišta koje obično nije prekriveno vodom. To uključuje poplave koje uzrokuju rijeke, planinski potoci, efemerni vodotoci Sredozemlja, i poplave mora na priobalnim područjima, a može isključivati poplave iz kanalizacionih sistema.</p> <p>„poplavni rizik“ znači kombinacija vjerovatnoće poplavnog događaja i potencijalnih štetnih posljedica poplavnog događaja po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu.</p>	<p>Član 3</p> <p>Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>„Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>49) poplava je privremena pokrivenost vodom zemljišta, koje obično nije prekriveno vodom, uključujući poplave koje uzrokuju rijeke, bujice, povremeni vodotoci, jezera, morske vode u priobalnim područjima i podzemne vode, osim poplave iz kanalizacionih sistema;</p> <p>50) poplavni rizik je kombinacija vjerovatnoće poplavnog događaja i potencijalnih štetnih posljedica poplavnog događaja na zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredne aktivnosti;“</p>	<p>Potpuno uskladeno</p>		
<p>Član 3</p> <p>1. Za potrebe ove Direktive, zemlje članice će koristiti mјere predviđene Članom 3(1), (2), (3), (5) i (6) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>2. Međutim, za implementaciju ove Direktive zemlje članice mogu:</p> <p>a) imenovati nadležna tijela koja se razlikuju od onih utvrđenih u skladu sa članom 3(2) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>b) identifikovati određena priobalna područja ili pojedine riječne slivove i dodijeliti ih jedinici upravljanja različitoj od one određene u skladu sa članom 3(1) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>3. U tim slučajevima, zemlje članice će, do 26. maja 2010. godine, Komisiji dostaviti informacije navedene u Aneksu I Direktive 2000/60/EZ. U tu svrhu, svako poziva se na nadležne organe i vodna područja smatraće se pozivanjem na nadležne organe i jedinicu upravljanja navedene u ovom članu. Zemlje članice će obavijestiti Komisiju o svim promjenama u informacijama pruženim u skladu sa ovim stavom u roku od tri mjeseca od sticanja na snagu takve promjene.</p>	<p>Član 50</p> <p>Član 157 mijenja se i glasi:</p> <p>„Međunarodna saradnja i usklađivanje</p> <p>Član 157</p> <p>Potrebe i interesi Crne Gore u oblasti upravljanja prekograničnim vodnim resursima na slivovima utvrđenim ovim zakonom ostvaruju se odgovarajućom međunarodnom saradnjom.</p> <p>Međunarodna saradnja realizuje se u skladu sa dugoročnim, odnosno kratkoročnim strateškim opredjeljenjima koje utvrđuje Vlada.</p> <p>U okviru međunarodne saradnje Ministarstvo je nadležno:</p> <ul style="list-style-type: none"> - za pripremu zajedničkog plana upravljanja međunarodnim vodnim područjem iz člana 24a stav 1 ovog zakona, - za usklađivanje programa mјera međunarodnih vodnih područja iz člana 32 stav 2 ovog zakona, - za razmjenu informacija sa državama na čijoj se 	<p>Potpuno uskladeno</p>	<p>Materija je detaljno regulisana članovima 8, 21 i 151 Zakona o vodama (“Službeni list RCG”, br. 27/07, “Službeni list CG”, br. 32/11 i 47/11)</p>	

	<p>teritoriji naaze djelovi vodnog područja iz člana 95b stav 2 ovog zakona;</p> <ul style="list-style-type: none"> - za koordinaciju utvrđivanja područja značajno ugroženog od poplava iz člana 95c stav 2 ovog zakona; - za koordinaciju izrade zajedničkog plana upravljanja rizicima od poplava za vodna područja koja su dio međunarodnog vodnog područja iz člana 95e stav 4 ovog zakona." 			
<p>POGLAVLJE II PRELIMINARNA PROCJENA RIZIKA OD POPLAVA Član 4</p> <p>1. Zemlje članice će, za svako vodno područje ili jedinicu upravljanja iz člana 3(2)(b) ili dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na njihovoj teritoriji izvršiti preliminarnu procjenu rizika od poplava u skladu sa stavom 2 ovog člana.</p> <p>2. Na osnovu raspoloživih ili lako dostupnih informacija, kao što su evidencije i studije o dugoročnim događajima, naročito o uticaju klimatskih promjena na pojavu poplava, potrebno je izvršiti preliminarnu procjenu rizika od poplava kako bi se napravila procjena potencijalnih rizika. Procjena mora obuhvatiti najmanje sljedeće:</p> <p>a. karte vodnog područja u odgovarajućoj razmjeri koje uključuju granice riječnih sливова, подливова i, gdje je to relevantno, priobalnih područja, sa prikazom topografije i upotrebe zemljišta,</p> <p>b. opis poplava koje su se dešavale u prošlosti i koje su imale značajne negativne efekte na zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu i za koje je vjerovatnoča sličnih budućih događaja i dalje relevantna, uključujući njihov obim i puteve oticanja poplavnih voda i procjenu negativnih efekata koje su uzrokovale,</p>	<p>Član 41</p> <p>Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>„Upravljanje rizicima od poplava</p> <p>Član 95a</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privrednu.</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom.</p> <p>Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava.</p> <p>Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p> <p>Preliminarna procjena rizika od poplava</p> <p>Član 95b</p> <p>Preliminarnu procjenu rizika od poplava za svako vodno područje, izrađuje nadležni organ uprave.</p> <p>Za preliminarnu procjenu rizika od poplava za</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Plana</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

<p>c. opis značajnih poplava u prošlosti, kada se mogu predvidjeti značajne štetne posljedice sličnih budućih događaja, i, zavisno od specifičnih potreba zemalja članica, uključivace:</p> <p>procjenu mogućih štetnih posljedica budućih poplava po zdravље ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu, uzimajući u obzir u najvećoj mogućoj mjeri, pitanja kao što su topografija, položaj vodotoka i njihove opšte hidrološke i geomorfološke karakteristike, uključujući poplavna područja kao prirodna područja retencije, efikasnost postojeće infrastrukture za odbranu od poplava koju je izgradio čovjek, položaj naseljenih područja, područja privrednih aktivnosti i dugoročni razvoj događaja, uključujući efekte klimatskih promjena na pojavu poplava.</p> <p>3. Kod međunarodnih vodnih područja ili jedinica upravljanja iz člana 3(2)(b) koje se dijele s drugim zemljama članicama, zemlje članice će obezbijediti razmjenu relevantnih informacija između dotičnih nadležnih tijela.</p> <p>4. Zemlje članice moraju završiti preliminarnu procjenu rizika od poplava do 22. decembra 2011. godine.</p>	<p>vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja obezbjeđuje se razmjena informacija sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.</p>		upravljanja rizicima od poplava	
<p>Član 5</p> <p>Na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava navedene u članu 4, zemlje članice će za svako vodno područje ili jedinicu upravljanja navedenu iz člana 3(2)(b) ili dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na njihovom teritoriju identificirati ona područja za koja smatraju da postoje značajni rizici od poplava ili čije se javljanje može smatrati vjerovatnom. Identifikaciju područja, iz stava 1, koja pripadaju međunarodnom vodnom području ili jedinici upravljanja iz člana 3(2)(b) koja se dijeli s drugom zemljom članicom koordiniraće dotične zemlje članice.</p>	<p>Član 41</p> <p>Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p style="text-align: center;">Područja značajno ugrožena od poplava</p> <p style="text-align: center;">Član 95c</p> <p>Na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava Ministerstvo određuje područja za koja postoje značajni rizici od poplava ili se njihova pojava može smatrati vjerovatnom (u daljem tekstu: područje značajno ugroženo od poplava).</p> <p>Određivanje područja značajno ugroženog od poplava za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja koordinira se sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.</p>	Potpuno usklađeno		

<p>POGLAVLJE III KARTE OPASNOSTI OD POPLAVA I KARTE RIZIKA OD POPLAVA Član 6</p> <p>1. Zemlje članice će, na nivou vodnog područja ili jedinice upravljanja iz člana 3(2)(b) izraditi karte opasnosti od poplava i karte rizika od poplava u razmjeri koja najviše odgovara područjima identifikovanim Članom 5(1).</p> <p>2. Izrada karata opasnosti od poplava i karata rizika od poplava za područja utvrđena Članom 5, koja su zajednička sa drugim zemljama članicama, podliježe prethodnoj razmjeni informacija između dotičnih zemalja članica.</p> <p>3. Karte opasnosti od poplava obuhvataju geografska područja koja bi mogla biti poplavljena u skladu sa sljedećim scenarijima:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. poplave male vjerovatnoće ili scenariji ekstremnih događaja, b. poplave srednje vjerovatnoće (vjerovatan period povraćaja ≥ 100 godina), c. poplave velike vjerovatnoće, po potrebi. <p>4. Za svaki scenario naveden u stavu 3 treba navesti sljedeće elemente:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. obim poplave, b. dubinu vode, odnosno vodostaj, c. brzinu toka, odnosno, relevantni protok vode. <p>5. Karte rizika od poplava moraju prikazati moguće štetne posljedice povezane sa scenarijima navedenim u stavu 3 i biti iskazane u odnosu na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. okviran broj potencijalno pogodjenog stanovništva, b. vrstu privredne aktivnosti na potencijalno pogodjenom području, c. instalacije navedene u Aneksu I Direktive Savjeta 96/61/EC od 24. septembra 1996. o integrisanoj prevenciji i kontroli zagađenja koje bi moglo izazvati 	<p>Član 41 Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase: Mape opasnosti od poplava i mape rizika od poplava</p> <p>Član 95d Za područja značajno ugrožena od poplava nadležni organ uprave izrađuje mape opasnosti i mape rizika od poplava, za svako vodno područje posebno. Mape opasnosti i mape rizika od poplava izrađuju se za:</p> <ul style="list-style-type: none"> - poplave male vjerovatnoće, - poplave srednje vjerovatoće (povratni period 100 godina) i - poplave velike vjerovatoće, po potrebi. <p>Izradu mapa opasnosti i mapa rizika od poplava za područja značajno ugrožena od poplava koja obuhvataju područja susjednih država vrši se na osnovu razmjene informacija sa tim državama.</p>	Potpuno usklađeno		
	<p>Član 41 Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase: „Upravljanje rizicima od poplava</p> <p>Član 95a Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu. Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom. Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava,</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade	IV kvartal 2016

<p>iznenadno zagađenje u slučaju poplava, i potencijalno pogodjena zaštićena područja utvrđena Aneksom IV(1)(i), (iii) i (v) Direktive 2000/60/EZ,</p> <p>d. ostale informacije koje zemlje članice smatra korisnim, kao što su navođenje područja na kojima se mogu javiti poplave s visokim sadržajem transportovanih sedimenata i otpada i informacije o ostalim značajnim izvorima zagađenja.</p> <p>6. Zemlje članice mogu da odluče da za priobalna područja na kojima postoji odgovarajući nivo zaštite, izrada karata opasnosti od poplava bude ograničena na scenario iz stava 3(a).</p> <p>7. Zemlje članice mogu odlučiti da za područja na kojima do poplava dolazi iz izvora podzemnih voda izrada karata opasnosti od poplava bude ograničena na scenario iz stava 3(a).</p> <p>8. Zemlje članice moraju osigurati da se karte opasnosti od poplava i karte rizika od poplava izrade do 22. decembra 2013. godine.</p>	<p>mapa opasnosti i mapa rizika od poplava.</p> <p>Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p> <p>Preliminarna procjena rizika od poplava</p> <p>Član 95b</p> <p>Preliminarnu procjenu rizika od poplava za svako vodno područje, izrađuje nadležni organ uprave.</p> <p>Za preliminarnu procjenu rizika od poplava za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja obezbjeđuje se razmjena informacija sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.</p>		<p>mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Plana upravljanja rizicima od poplava</p>	
<p>POGLAVLJE IV</p> <p>PLANNOVI UPRAVLJANJA RIZICIMA OD POPLAVA</p> <p>Član 7</p> <p>1. Na osnovu karata navedenih u članu 6, zemlje članice će utvrditi planove upravljanja rizicima od poplava koordinirane na nivou vodnog područja ili jedinice upravljanja iz člana 3(2)(b) za područja identifikovana Članom 5(1) i područja obuhvaćena Članom 13(1)(b), u skladu sa stavovima 2 i 3 ovog člana.</p> <p>2. Zemlje članice će postaviti odgovarajuće ciljeve za upravljanje rizicima od poplava za područja utvrđena Članom 5(1) i područja obuhvaćena Članom 13(1)(b), usmjeravajući se na smanjivanje mogućih štetnih posljedica poplava za zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu, i u slučaju da je to potrebno, usmjeravajući se i na ne-građevinske inicijative</p>	<p>Član 41</p> <p>Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>„Upravljanje rizicima od poplava</p> <p>Član 95a</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu.</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom.</p> <p>Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mapa</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

<p>i/ili na smanjivanje vjerovatnoće poplavljivanja.</p> <p>3. Planovi upravljanja rizicima od poplava moraju obuhvatiti mјere za postizanje ciljeva postavljenih u skladu sa stavom 2, kao i komponente utvrđene u Dijelu A Aneksa.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava moraju uzeti u obzir relevantne aspekte, kao što su troškovi i koristi, obim poplava i putevi oticanja poplavnih voda i područja koja imaju mogućnost zadržavanja poplavnih voda, kao što su prirodna poplavna područja, ciljevi zaštite životne sredine propisani Članom 4 Direktive 2000/60/EZ, upravljanja zemljištem i vodama, prostornog planiranja, upotebe zemljišta, očuvanja prirode, plovidbe i lučke infrastrukture.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava moraju obuhvatiti sve aspekte upravljanja rizicima od poplava, usmjeravajući se na prevenciju, zaštitu, pripravnost, uključujući i prognoze poplava i sisteme ranog uzbunjivanja, uzimajući u obzir karakteristike datog riječnog sliva ili podsliva. Planovi upravljanja rizicima od poplava mogu obuhvatiti i promovisanje održivih praksi upotrebe zemljišta, bolje zadržavanje vode, kao i kontrolisano plavljenje određenih područja u slučaju poplavnog događaja.</p> <p>4. U interesu solidarnosti, planovi upravljanja rizicima od poplava utvrđeni u jednoj državi članici ne smiju uključivati mјere koje svojim obimom i uticajem znatno povećavaju rizike od poplava užvodno ili nizvodno u drugim državama na istom riječnom slivu ili podslivu, osim ako su te mјere koordinirane i ako su dotične zemlje članice usaglasile dato rješenje u okviru člana 8.</p> <p>5. Zemlje članice će osigurati da se planovi upravljanja rizicima od poplava izrade i objave do 22. decembra 2015. godine.</p>	<p>Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava</p> <p>Član 95e</p> <p>Za područja značajno ugrožena od poplava plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na nivou vodnog područja.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava mogu se izraditi i za druga područja prema potrebi.</p> <p>Planove upravljanja rizicima od poplava donosi Vlada.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja izrađuje se kao zajednički plan upravljanja rizikom od poplava država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog vodnog područja.</p> <p>Ukoliko plan iz stave 4 ovog člana nije sačinjen, plan upravljanja rizikom od poplava izrađuje se za dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na teritoriji Crne Gore u saradnji sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.</p>		<p>opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Plana upravljanja rizicima od poplava</p>	
<p>Član 8</p> <p>1. Za vodna područja ili jedinice upravljanja iz člana 3(2)(b) koje se u potpunosti nalaze unutar njihove teritorije, zemlje članice moraju osigurati izradu samo jednog plana upravljanja rizicima od poplava ili seta planova upravljanja poplavnim</p>	<p>Član 41</p> <p>Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>„Upravljanje rizicima od poplava</p> <p>Član 95a</p>	<p>Djelimično uskladeno</p>	<p>Potpuna uskladenost će se postići</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

<p>rizicima usklađenih na nivou vodnog područja.</p> <p>2. Kada se međunarodno vodno područje ili jedinica upravljanja iz člana 3(2)(b) u potpunosti nalazi na teritoriji Zajednice, zemlje članice moraju osigurati koordinaciju s ciljem izrade jednog međunarodnog plana upravljanja rizicima od poplava ili seta planova upravljanja rizicima od poplava usklađenih na nivou međunarodnog vodnog područja. U slučajevima kada se takvi planovi ne izrade, zemlje članice moraju izraditi planove upravljanja rizicima od poplava koji obuhvataju barem one djelove međunarodnog vodnog područja koje pripada njihovoj teritoriji, koji su u najvećoj mogućoj mjeri koordinirani na nivou međunarodnog vodnog područja.</p> <p>3. Kada se vodno područje ili jedinica upravljanja iz člana 3(2)(b) proteže izvan granica Zajednice, zemlje članice moraju težiti izradi jednog međunarodnog plana upravljanja rizicima od poplava ili setu planova upravljanja rizicima od poplava usklađenih na nivou međunarodnog vodnog područja. Kada to nije moguće, na djelove međunarodnog vodnog područja na njihovoj teritoriji primjenjivaće se stav 2.</p> <p>4. Planovi upravljanja rizicima od poplava navedeni u stavovima 2 i 3 se, kada to države koje dijele podsliv smatraju odgovarajućim, dopunjaju detaljnijim planovima upravljanja rizicima od poplava usklađenim na nivou međunarodnih podslivova.</p>	<p>Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravље ljudi, životnu средину, kulturnu baštinu i privredu.</p> <p>Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom.</p> <p>Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava.</p> <p>Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava</p> <p>Član 95e</p> <p>Za područja značajno ugrožena od poplava plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na nivou vodnog područja.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava mogu se izraditi i za druga područja prema potrebi.</p> <p>Planove upravljanja rizicima od poplava donosi Vlada.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja izrađuje se kao zajednički plan upravljanja rizikom od poplava država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog vodnog područja.</p> <p>Ukoliko plan iz stave 4 ovog člana nije sačinjen, plan upravljanja rizikom od poplava izrađuje se za dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na teritoriji Crne Gore u saradnji sa državama na čijoj se</p>	<p>donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Planova upravljanja rizicima od poplava</p>	
---	---	---	--

	teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.			
<p>5. Kada zemlja članica identificira neko pitanje koje ima uticaja na upravljanje rizicima od poplava njenih voda, a to pitanje data članica ne može riješiti, ona može to pitanje podnijeti Komisiji i bilo kojoj zainteresovanoj zemlji članici i dati preporuke za rješenje tog pitanja.</p> <p>Komisija mora u roku od šest mjeseci odgovoriti na svaki izveštaj ili preporuke zemalja članica.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	Neprenosivo		
<p>POGLAVLJE V KOORDINIRANOST SA DIREKTIVOM 2000/60/EZ. INFORMISANJE I KONSULTOVANJE JAVNOSTI Član 9</p> <p>Zemlje članice moraju preduzeti odgovarajuće korake radi koordiniranja primjene ove direktive i Direktive 2000/60/EZ, usmjeravajući se na prilike za poboljšanje efikasnosti, razmjenu informacija i ostvarivanja zajedničkih sinergija i koristi, uzimajući u obzir ciljeve zaštite životne sredine utvrđene Članom 4 Direktive 2000/60/EZ. Naročito:</p> <ol style="list-style-type: none"> Izrada prvih karata opasnosti od poplava i karata rizika od poplava i njihove naknadne revizije iz članova 6 i 14 ove direktive se vrše na način koji omogućava da su informacije koje sadrže u skladu sa relevantnim informacijama iznesenim u skladu s Direktivom 2000/60/EZ. Karte se uskladjuju sa i mogu biti uključene u revizije predviđene Članom 5(2) Direktive 2000/60/EZ. Izrada prvih planova upravljanja rizicima od poplava i njihove kasnije revizije navedene u članovima 7 i 14 ove direktive se vrši u koordinaciji sa, i mogu biti uključeni u revizije planova upravljanja riječnim sливom predviđene Članom 13(7) Direktive 2000/60/EZ. Aktivno učestvovanje svih zainteresovanih strana prema članu 10 ove Direktive koordinira se, po potrebi, s aktivnim učešćem zainteresovanih strana u 	<p>Član 41 Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase: „Upravljanje rizicima od poplava Član 95a Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravlje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu. Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom. Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava. Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo.</p> <p>Planovi upravljanja rizicima od poplava Član 95e Za područja značajno ugrožena od poplava plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na nivou vodnog područja. Planovi upravljanja rizicima od poplava mogu se</p>	Djelimično uskladeno	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Planova upravljanja rizicima od poplava.</p>	IV kvartal 2016

skladu sa članom 14 Direktive 2000/60/EZ.	<p>izraditi i za druga područja prema potrebi. Planove upravljanja rizicima od poplava donosi Vlada.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog područja izrađuje se kao zajednički plan upravljanja rizikom od poplava država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog vodnog područja.</p> <p>Ukoliko plan iz stave 4 ovog člana nije sačinjen, plan upravljanja rizikom od poplava izrađuje se za dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na teritoriji Crne Gore u saradnji sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.</p> <p>Učešće i informisanje javnosti</p> <p>Član 95f</p> <p>U postupku izrade plana upravljanja rizicima od poplava i prilikom njihovog ažuriranja mora se obezbijediti učešće svih zainteresovanih lica i javnosti, radi davanja primjedaba, predloga i sugestija.</p> <p>Preliminarna procjena rizika od poplava, područja značajano ugrožena od poplava, mape opasnosti i mape rizika od poplava i plan upravljanja rizicima od poplava objavljaju se na službenim internet stranicama Ministarstva i nadležnog organa uprave.</p>		poplava	
<p>Član 10</p> <p>1. U skladu sa važećom legislativom Zajednice, zemlje članice moraju javnosti staviti na raspolaganje preliminarnu procjenu rizika od poplava, karte opasnosti od poplava, karte rizika od poplava i planove upravljanja rizicima od poplava.</p> <p>2. Zemlje članice moraju podsticati aktivno učestvovanje zainteresovanih strana u izradi, reviziji i ažuriranju planova upravljanja rizicima od poplava navedenih u Poglavlju IV.</p>	<p>Član 41</p> <p>Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase:</p> <p>Učešće i informisanje javnosti</p> <p>Član 95f</p> <p>U postupku izrade plana upravljanja rizicima od poplava i prilikom njihovog ažuriranja mora se obezbijediti učešće svih zainteresovanih lica i javnosti, radi davanja primjedaba, predloga i sugestija.</p> <p>Preliminarna procjena rizika od poplava, područja</p>	Potpuno usklađeno		

			je Plana upravljanja rizicima od poplava	
2. Zemlje članice moraju obavijestiti Komisiju o odlukama donesenim u skladu sa Članom 13(1), (2) i (3) i staviti na raspolaganje relevantne informacije o njima do datuma navedenih u članovima 4(4), 6(8), odnosno, 7(5)	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Članovi 16 - 19 ANEKS A. Planovi upravljanja poplavnim rizicima B. Komponente kasnijih ažuriranih verzija planova upravljanja poplavnim rizicima	Nema odgovarajuće odredbe Član 41 Poslije člana 95 dodaje se šest novih članova koji glase: „Upravljanje rizicima od poplava Član 95a Rizicima od poplava upravlja se radi smanjenja štetnih posljedica poplava po zdravje ljudi, životnu sredinu, kulturnu baštinu i privredu. Rizicima od poplava upravlja se na osnovu plana upravljanja rizicima od poplava i drugih mjera propisanih zakonom. Plan upravljanja rizicima od poplava izrađuje se na osnovu preliminarne procjene rizika od poplava, utvrđenih područja značajno ugroženih od poplava, mapa opasnosti i mapa rizika od poplava. Bliži sadržaj preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaj i način izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, sadržaj plana iz stava 2 ovog člana, kao i način njegove pripreme, ažuriranja i implementacije propisuje Ministarstvo. Preliminarna procjena rizika od poplava Član 95b Preliminarnu procjenu rizika od poplava za svako vodno područje, izrađuje nadležni organ uprave. Za preliminarnu procjenu rizika od poplava za vodno područje koje je dio međunarodnog vodnog	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju preliminarne procjene rizika od poplava, sadržaju i načinu izrade mapa opasnosti i mapa rizika od poplava, kao i o sadržaju, načinu pripreme, ažuriranja i implementacije Plana upravljanja	IV kvartal 2016

	područja obezbeđuje se razmjena informacija sa državama na čijoj se teritoriji nalaze djelovi tog vodnog područja.		rizičima od poplava	
Direktiva Savjeta 91/676/EEZ Član 1 Ova Direktiva ima za cilj: - smanjenje zagadivanja vode uzrokovanih ili podstaknutog nitratima iz poljoprivrednih izvora i - sprječavanje daljeg takvog zagadivanja.	<p style="text-align: center;">Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">„Područja posebne zaštite voda</p> <p style="text-align: center;">Član 74a</p> <p>Za svako vodno područje određuju se područja posebne zaštite voda (u daljem tekstu: zaštićena područja), radi zaštite površinskih i podzemnih voda, ili očuvanja staništa biljnih i životinjskih vrsta direktno zavisnih od vode.</p> <p>Zaštićena područja su:</p> <ul style="list-style-type: none"> - sva vodna tijela namijenjena korišćenju za ljudsku upotrebu iz člana 49 stav 1 ovog zakona; - područja namijenjena zaštiti ekonomski važnih akvatičnih biljnih i životinjskih vrsta; - vodna tijela ili njihov dio namijenjen rekreaciji, uključujući i područja određena za kupanje u skladu sa članom 74d ovog zakona; - područja podložna eutrofikaciji i osjetljiva na nitrate u skladu sa čl. 74b i 74c ovog zakona; i - područja namijenjena zaštiti staništa ili vrsta gdje je održavanje ili poboljšanje statusa voda bitan uslov za njihov opstanak i reprodukciju u skladu sa programom Natura 2000. <p>Zaštićena područja upisuju se u registar zaštićenih područja (u daljem tekstu: registar) koji vodi</p>	Potpuno usklađeno		

<p>(j) »zagadivanje« je ispuštanje, direktno ili indirektno, azotnih jedinjenja iz poljoprivrednih izvora u akvaticnu sredinu, čiji su rezultati takvi da uzrokuju opasnosti po ljudsko zdravlje, oštećuju žive resurse i akvaticne ekosisteme, narušavaju uobičajene ili ometaju ostala legitimna korišćenja vode;</p>	<p>Član 28 Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Ranjiva područja Član 74c Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagadivanja vode uzrokovanih nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagadivanja potrebno sprovesti pojačane mjere zaštite voda od zagadivanja nitratima iz tih izvora. Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Vlada. Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja. Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagadivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu aktionsih programa sa obveznim mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine. Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse. Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sproveđenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskih akata o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sproveđenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda i o određivanju ranjivih područja.</p>	<p>IV kvartal 2016</p>
<p>(i) »eutrofikacija« je obogaćivanje vode azotnim jedinjenjima, uzrokujući ubrzan rast algi i viših oblika biljnog života, stvarajući nepoželjan poremećaj ravnoteže organizama prisutnih u vodi i kvaliteta vode koja je u pitanju,</p>	<p>Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: „Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p>			

(k) »ranjiva zona« je oblast zemljišta ustanovljena prema članu 3(2).	17) eutrofikacija je obogaćivanje vode nutrientima, naročito jedinjenjima azota i/ili fosfora, koje izaziva ubrzano razmnožavanje algi i viših biljaka i stvara nepoželjne promjene ravnoteže organizama prisutnih u vodi i kvaliteta te vode; 55) ranjivo područje je područje zemljišta sa kojeg oticanje i procjeđivanje voda može dovesti do povećanja zagađenja voda, koje su već zagađene ili im prijeti zagađivanje nitratima ili voda koje su eutrofne ili podložne eutrofikaciji;	Potpuno uskladeno		
Član 3 1. Vode koje su zagađene i vode koje mogu biti pod uticajem zagađivanja ukoliko se ne preduzme akcija shodno članu 5, biće od država članica identifikovane prema kriterijumima postavljenim u Aneksu I. 2. U roku od dvije godine od dana objavljivanja ove Direktive, države članice će razvrstati ranjive zone u svim oblastima na svojim teritorijama koje se dreniraju u vode identifikovane kao vode iz paragrafa 1 čime se doprinosi zagađivanju. One će izvestiti Komisiju o ovom početnom razvrstavanju u roku od šest mjeseci. 3. Kada su bilo koje vode koje identificuje država članica kao vode iz paragrafa 1, pod uticajem zagađivanja od voda koje direktno ili indirektno dreniraju ka njima iz druge države članice, države članice čije su vode napadnute mogu o relevantnim činjenicama izvestiti druge države članice i Komisiju: Države članice koje su u pitanju organizovaće, sa Komisijom ako to odgovara, potrebno pregovaranje radi identifikacije izvora koji su u pitanju i mjera koje treba preduzeti radi zaštite napadnutih voda u cilju osiguranja usaglašenosti sa ovom Direktivom. 4. Države članice će pregledati i ukoliko je potrebno, revidovati ili dopunjavati razvrstavanje ranjivih zona, bar jednom u četiri	Član 28 Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Ranjiva područja Član 74c Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagađivanja vode uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagađivanja potrebno sprovesti pojačane mјere zaštite voda od zagađivanja nitratima iz tih izvora. Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Vlada. Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja. Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagađivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionih programa sa obaveznim mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine. Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse. Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja,	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovodenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih	IV kvartal 2016

<p>pogodnim, mogu utvrditi posebni akcioni programi za različite ranjive zone ili djelove zona.</p> <p>3. Akcioni programi će uzeti u obzir:</p> <p>(a) raspoložive naučne i tehničke podatke, najpre u pogledu posebnih doprinosova azota koji potiču iz poljoprivrednih i drugih izvora;</p> <p>(b) uslove životne sredine u relevantnim regionima države članice koja je u pitanju;</p> <p>4. Akcioni programi će biti primjenjeni u roku od četiri godine od njihovog utvrđivanja i sastojace se iz sljedećih obaveznih mjera:</p> <p>(a) mjere iz Aneksa III;</p> <p>(b) one mjere koje su države propisale u pravilu (pravilima) dobre poljoprivredne prakse uspostavljenim u skladu sa članom 4, izuzev onih koje su zamijenjene mjerama iz Aneksa III.</p> <p>5. Države članice će, štaviše, u okviru akcionalih programa, preduzeti dodatne mjere ili pojačane akcije koje smatraju neophodnim ako, od početka ili u svijetu iskustva stičenog u primjeni akcionalih programa, postane očito da mjerne na koje se odnosi paragraf 4 neće biti dovoljne za postizanje ciljeva utvrđenih u članu 1. Pri izboru tih mjera ili akcija, države članice će uzeti u obzir njihovu efikasnost i troškove u odnosu na druge moguće preventivne mjere.</p> <p>6. Države članice će pripremiti i primjeniti pogodne programe monitoringa radi ocijene efikasnosti akcionalih programa utvrđenih prema ovom članu. Države članice koje primjenjuju član 5 na cijeloj svojoj teritoriji vršice, na odabranim mjernim mjestima u vodama (površinske i podzemne vode), monitoring sadržaja azota koji omogućava da se utvrdi stepen zagađenja voda azotom iz poljoprivrednih izvora.</p> <p>7. Države članice će najmanje svake četvrte godine pregledati i po potrebi revidovati svoje akcione programe, uključujući sve dodatne mjere preduzete prema paragrafu 5. One će izvestiti</p>	<p>poljoprivrede na period od četiri godine.</p>	<p>56/2009^a) i Zakonom o sredstvima za ishranu bilja (Službeni list Crne Gore, broj br. 48/07, 76/08, 73/10, 40/11)</p>	
--	--	--	--

Komisiju o svakoj promjeni u akcionim programima.				
<p>Član 6</p> <p>1. U svrhe razvrstavanja i ispravki u razvrstavanju ranjivih zona, države članice će:</p> <p>(a) u roku od dvije godine od objavljivanja ove Direktive, vršiti monitoring koncentracije azota u slatkim vodama tokom jednogodišnjeg perioda:</p> <p>(i) na mjestima uzorkovanja površinskih voda, utvrđenim u članu 5 (4) Direktive 75/440/EEZ</p> <p>I /ili na drugim mjestima uzorkovanja koja su reprezentativna za površinske vode država članica, najmanje jednom mjesecno a češće tokom perioda poplava;</p> <p>(ii) na mjestima uzorkovanja koja su reprezentativna za akvifere podzemnih voda, u pravilnim intervalima i uzimajući u obzir odredbe Direktive 80/778/EEZ;</p> <p>(b) ponavljati program monitoringa naveden u (a), najmanje svake četvrte godine, izuzev za ona mesta uzorkovanja gdje je koncentracija azota u svim prethodnim uzorcima bila ispod 25 mg/l i nije se pojavio novi činilac moguceg povećanja sadržaja azota, u kom slučaju je potrebno ponavljanje programa monitoringa svakih osam godina;</p> <p>(c) pregledati stanje eutrofikacije svojih slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda, svake četvrte godine.</p> <p>2. Primjenjivaće se referentne metode mjerenja navedene u Aneksu IV.</p>	<p>Član 36</p> <p>Član 83 mijenja se i glasi:</p> <p>„Monitoring</p> <p>Član 83</p> <p>Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja.</p> <p>Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata:</p> <p>1) za površinske vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> -zapreminu i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; -ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; <p>2) za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hemijski i kvantitativni status; <p>3) za zaštićena područja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja. <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići unaprjeđenjem sistema monitoringa	III kvartal 2021

	<p>75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove dužan je da omogući korišćenje rezultata monitoringa iz stava 2 ovog člana svim zainteresovanim pravnim i fizičkim licima, bez naknade.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove sastavlja godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta i kvantiteta voda i dostavlja najkasnije do 1.marta tekuće za prethodnu godinu Ministarstvu, nadležnom organu uprave i organu državne uprave nadležnom za poslove zdravlja, zaštite životne sredine i geološke poslove."</p> <p>Član 59</p> <p>Poslije člana 169 dodaju se dva nova člana koji glase:</p> <p>Rok za uspostavljanje Monitoringa</p> <p>Član 169b</p> <p>Monitoring u skladu sa članom 83 ovog zakona uspostaviće se najkasnije šest godina od stupanja na snagu ovog zakona."</p>			
Članovi 7 - 9	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 10	<p>1. Države članice će, za četvorogodišnji period nakon usvajanja ove Direktive i za svaki sljedeći četvorogodišnji period, podnosići izvještaj Komisiji sa informacijama navedenim u Aneksu V.</p> <p>2. Izvještaj prema ovom članu biće podnijet Komisiji u roku od šest mjeseci po isteku perioda na koji se odnosi.</p>	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p>Ranjiva područja</p> <p>Član 74c</p> <p>Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagadživanja vode uzrokovanih nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagadživanja potrebno sprovesti pojačane mjere zaštite voda od zagadživanja nitratima iz tih izvora.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem propisa o ranjivim područjima na IV kvartal 2016

	<p>Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Vlada.</p> <p>Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja.</p> <p>Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagađivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionalih programa sa obaveznim mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine.</p> <p>Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse.</p> <p>Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sprovećenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva.</p>		osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama	
Član 11	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 12	<p>Član 60</p> <p>Poslije člana 173 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Donošenje propisa</p> <p>Član 173a</p> <p>Podzakonski akti za sprovećenje ovog zakona donijeće se u roku od dvije godine od dana stupanja na snagu ovog zakona.“</p>	Potpuno usklađeno		
Član 13	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

ANEX I KRITERIJUMI ZA IDENTIFIKOVANJE VODA NA KOJE SE ODNOŠI ČLAN 3 (1)	Član 28 Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Ranjiva područja Član 74c Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagađivanja vode uzrokovanih nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagađivanja potrebno sprovesti pojačane mјere zaštite voda od zagađivanja nitratima iz tih izvora. Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Vlada. Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja. Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagađivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionih programa sa obavezним mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine. Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse. Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sprovоđenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva.	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovоđenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda	IV kvartal 2016
A: Vode na koje se odnosi član 3 (1) identifikovace se, <i>inter alia</i> , korišćenjem sljedecih kriterijuma: 1. ako površinske vode, posebno one koje se koriste ili su namijenjene da se koriste za zahvatnje vode za piće, sadrže ili bi mogle da sadrže, ako nije preduzeta akcija prema članu 5, veće koncentracije nitrata od onih postavljenih u skladu sa Direktivom 75/440/EEZ; 2. ako podzemne vode sadrže ili bi mogle da sadrže više od 50 mg/l nitrata, ako nije preduzeta akcija shodno članu 5; 3. ako je utvrđeno da su prirodna jezera slatke vode, druga tijela slatke vode, estuarski zalivi, priobalne i morske vode za koje je nađeno da su eutrofne ili bi u bliskoj budućnosti mogli postati eutrofne, ako nije preduzeta akcija shodno članu 5. B: Pri primeni ovih kriterijuma, države članice će uzeti u obzir: 1. fizičke karakteristike i karakteristike životne sredine voda i zemljišta; 2. sadašnja saznanja o ponašanju azotnih jedinjenja u životnoj sredini (voda i zemljište); 3. sadašnja saznanja o uticaju akcije preduzete shodno članu 5.				

<p>ANEX II PRAVILA DOBRE POLJOPRIVREDNE PRAKSE</p> <p>ANEKS III MJERE KOJE TREBA DA SADRŽE AKCIONI PROGRAMI PREMA ČLANU 5 (4) (a)</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>Materija je regulisana Zakonom o poljoprivredi i ruralnom razvoju ("Službeni list Crne Gore, broj 56/2009") i Zakonom o sredstvima za ishranu bilja (Službeni list Crne Gore, broj br. 48/07, 76/08, 73/10, 40/11)</p>	
<p>ANEKS IV REFERENTNE METODE MJERENJA</p> <p>ANEKS V INFORMACIJE KOJE TREBA DA SADRŽI IZVJEŠTAJ NA KOJI SE ODNOŠI ČLAN 10</p>	<p>Član 28 Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Ranjiva područja Član 74c Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagađivanja vode uzrokovanih nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagađivanja potrebno sprovesti pojačane mjere zaštite voda od zagađivanja nitratima iz tih izvora. Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Vlada. Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja. Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

	<p>voda od zagađivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionalnih programa sa obavezним mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine.</p> <p>Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse.</p> <p>Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva,</p>		površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda	
Direktiva Savjeta 91/271/EEZ				
Član 1	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno uskladeno	Materija regulisana članom 74 Zakonom o vodama ("Službeni list RCG", br. 27/07, "Službeni list CG", br. 32/11 i 47/11)	
Član 2	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno uskladeno	Materija obrađena članom 2 Pravilnika o ispuštanju otpadne vode u javnu kanalizaciju i recepient ("Sl.list	

oticaja od kišnice;			RCG",br.45/08)	
4. »aglomeracija« je oblast gdje su stanovništvo i/ili privredne aktivnosti dovoljno koncentrisane da bi se urbana otpadna voda sakupljala i sprovela do gradskog postrojenja za prečišćavanje ili do završne tačke ispuštanja;	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p>Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>„Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>1) aglomeracija je oblast gdje su stanovništvo i/ili privredne djelatnosti koncentrisane tako da se komunalna otpadna voda može sakupljati i sprovesti do postrojenja za prečišćavanje ili do krajnje tačke ispuštanja;</p>	Potpuno usklađeno		
5. »kolektorski sistem« je sistem provodnika koji sakupljaju i sprovode urbanu otpadnu vodu;	Nema odgovarajuće odredbe	Neusklađen	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta o o kvalitetu i sanitarno-tehnickim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent (prijemnik) i u javnu kanalizaciju	IV kvartal 2016
6. »1 E.S. (jedan ekvivalentni stanovnik)« je organsko biorazgradivo opterećenje koje ima petodnevnu biohemiju potrošnju kiseonika (BPK ₅) od 60 grama kiseonika na dan;	<p style="text-align: center;">Član 3</p> <p>Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>„Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>15) 1 E.S. (jedan ekvivalentni stanovnik) je organsko biorazgradivo opterećenje koje ima petodnevnu biohemiju potrošnju kiseonika (BPK₅) od 60 grama kiseonika na dan;</p>	Potpuno usklađeno		

			27/07, "Službeni list CG", br. 32/11 i 47/11) i Pravilnikom o sadržaju zahtjeva i dokumentaciji za izdavanje vodnih akata, načinu i uslovima za obavezno oglašavanje u postupku utvrđivanja vodnih uslova i sadržaju vodnih akata ("Službeni list Crne Gore", br. 7/08)	
Član 4 1. Države članice će osigurati da urbane otpadne vode iz kolektorskih sistema prije ispuštanja budu podvrgavane sekundarnom prečišćavanju, ili odgovarajućem, kako slijedi: - najkasnije do 31.12.2000. godine za sve dotoke iz naselja većih od 15.000 E.S.. - najkasnije do 31.12.2005. godine za sve dotoke iz naselja između 10.000 i 15.000 E.S. - najkasnije do 31.12.2005. godine za sve izlive u slatku vodu i estuar iz naselja između 2.000 i 10.000 E.S.	Član 33 Član 80 mijenja se i glasi: „Obaveza prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda Član 80 Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta ili odlaže supstance koje mogu zagaditi vodu, dužan je da te supstance, prije ispuštanja u sistem javne kanalizacije ili drugi prijemnik, djelimično ili potpuno odstrani u skladu sa zakonom.	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje aglomeracija, uslovima i	IV kvartal 2016

<p>2. Urbane otpadne vode koje se ispuštaju u vode u visokim planinskim oblastima (iznad 1.500 mm), gde je teško primijeniti efikasno biološko prečišćavanje uslijed niskih temperatura, mogu biti podvrgnuti manje strogom prečišćavanju od onog propisanog u paragrafu 1. ako detaljne studije pokažu da takvi izlivi neće nepovoljno uticati na životnu sredinu.</p>	<p>Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu neposredno u prijemnik dužan je da obezbijedi prečišćavanje otpadnih voda do nivoa koji odgovara propisima o effluentima (emisiji).</p> <p>Radi obezbjeđenja prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu u javnu kanalizaciju dužan je da izgradi i održava uređaje za prečišćavanje otpadnih voda.</p> <p>Radi obezbjeđivanja prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, jedinica lokalne samouprave dužna je da ulaže sredstva u izgradnju, rekonstrukciju i održavanje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda sa pratećim uređajima do nivoa predviđenog planom izgradnje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda za aglomeracije veće od 2000 E.S.</p> <p>Aglomeracije na osnovu kriterijuma iz stava 6 ovog člana utvrđuje organ državne uprave nadležan za poslove komunalnih djelatnosti.</p> <p>Kriterijume za utvrđivanje aglomeracija, uslovi i način sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja iz člana 74 ovog zakona utvrđuju se propisom organa državne uprave nadležanog za poslove komunalnih djelatnosti."</p>		načinu sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja	
<p>3. Izlivi iz urbanih postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda opisanih u paragrafima 1 i 2 treba da ispunjavaju odgovarajuće zahtjeve iz aneksa I B. Ti zahtjevi se mogu menjati u skladu sa procedurom postavljenom u članu 18.</p> <p>4. Opterećenje izraženo brojem E.S. treba da se računa na</p>	<p>Član 32 U članu 79 stav 1 tač. 1 i 4 riječ "-materija" briše se. Poslije tačke 2 dodaju se tri nove tačke koje glase:</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog	IV kvartal 2016

<p>osnovu najvećeg prosečnog nedjeljnog opterećenja koje dolazi na postrojenje za prečiščavanje u toku godine, isključujući izuzetne situacije kao one prouzrokovane jakom kišom.</p>	<p>„2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečiščavanja otpadnih voda;</p> <p>2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima;</p> <p>2c) ispuštanje otpadnih voda sa plovnih i plutajućih objekata u površinske vode.“</p> <p>Zabrane u cilju zaštite kvaliteta voda</p> <p>Član 79</p> <p>Radi zaštite kvaliteta voda zabranjeno je:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) unošenje u površinske i podzemne vode opasnih i štetnih supstanci - koje mogu dovesti do pogoršanja trenutnog stanja, odnosno prekoracenja propisanih vrijednosti kvaliteta vode; 2) unošenje supstanci koje mogu zagaditi vodu ili mogu izazvati zamuljivanje i zaslanjivanje vode i taloženje nanosa; 2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečiščavanja otpadnih voda; 2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima; 2c) ispuštanje otpadnih voda sa plovnih i plutajućih objekata u površinske vode 3) korišcenje dubriva ili sredstava za zaštitu bilja u obalnom pojasu, koja mogu dovesti do prekoracenja propisanih vrijednosti kvaliteta kopnene vode; 4) ispuštanje u javnu kanalizaciju otpadnih voda koje sadrže opasne i štetne supstance : <ul style="list-style-type: none"> - iznad propisanih vrijednosti, - koje mogu štetno djelovati na mogucnost prečiščavanja voda iz kanalizacije, - koje mogu oštetiti kanalizacioni sistem i postrojenje za prečiščavanje voda, - koje mogu negativno uticati na zdravlje zaposlenih koji održavaju kanalizacioni 	<p>akta o o kvalitetu i sanitarno- tehnickim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent (prijemnik) i u javnu kanalizaciju</p>	
---	--	---	--

	<p>sistem;</p> <p>5) odlaganje komunalnog ili drugog otpada na vodnom zemljištu, visokim obalama rijeka, stranama klisura i kanjona, prirodnim jamama, vrtacama i ostalim lokacijama odakle mogu doći u površinske ili podzemne vode ili dovesti do pogoršanja kvaliteta voda;</p> <p>6) ostavljanje u koritu za veliku vodu prirodnih i vještackih vodotoka i jezera, kao i na drugom zemljištu, materijala koji mogu zagaditi vode;</p> <p>7) pranje vozila, mašina, opreme i uredaja u površinskim vodama i na vodnom zemljištu.</p> <p>Bliži propis o kvalitetu i sanitarno-tehničkim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent (prijemnik) i u javnu kanalizaciju donosi Ministarstvo, uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za poslove zaštite životne sredine i ministarstva nadležnog za poslove zdravlja.</p>			
Član 5 <ol style="list-style-type: none"> U svrhe paragrafa 2, države članice treba da do 31.12.1993. godine utvrde osjetljive zone u skladu sa kriterijumima postavljenim u Aneksu II. Države članice treba da osiguraju da urbane otpadne vode koje ulaze u kolektorske sisteme budu prije ispuštanja u osjetljive zone podvrgnute strožijem prečišćavanju od onog opisanog u članu 4 najdalje do 31.12.1998. godine, za sva naselja veća od 10.000 E.S. Izliv iz gradskih postrojenja za prečišćavanje opisanih u paragrapfu 2 treba da ispunjavaju odgovarajuće zahtjeve iz Aneksa I B. Ovi zahtjevi mogu biti izmijenjeni u skladu sa postupkom postavljenim u članu 18. Alternativno, zahtjevi za pojedina postrojenja postavljeni u paragrafima 2 i 3, ne moraju biti primijenjeni u osjetljivim zonama ako se može pokazati da najmanji procenat smanjenja 	Član 28 <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">Osjetljiva područja</p> <p style="text-align: center;">Član 74b</p> <p>Osjetljiva područja su područja na kojima je radi zaštite životne sredine i kvaliteta voda recipijenta od ispuštanja komunalnih i industrijskih otpadnih voda neophodan veći nivo prečišćavanja otpadnih voda do dostizanja kvaliteta voda u skladu sa propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona.</p> <p style="text-align: center;">Osjetljiva područja iz stava 1 ovog člana određuje Vlada.</p> <p style="text-align: center;">Kriterijumi za određivanje osjetljivih područja uređuju se propisom Ministarstva.</p>	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za određivanje osjetljivih područja	IV kvartal 2016

<p>ukupnog opterećenja koje ulazi na sva gradska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda u toj oblasti iznosi najmanje 75% za ukupan fosfor i najmanje 75% za ukupan azot.</p> <p>5. Izlivi iz gradskih postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda koja se nalaze u odgovarajućim slivovima osjetljivih zona i koji doprinose zagadivanju ovih oblasti, moraju se podvрći paragrafima 2, 3 i 4. U slučajevima kad se ovi slivovi nalaze u cjelini ili djelimično u drugoj državi članici, primjenjuje se član 9.</p> <p>6. Države članice treba da osiguraju da se određivanje osjetljivih zona provjerava u razmacima ne dužim od četiri godine.</p> <p>7. Države članice treba da osiguraju da zone koje su određene kao osjetljive, posle provjera prema paragrafu 6, zadovolje gornje uslove u roku od 7 godina.</p> <p>8. Država članica ne mora da određuje osjetljive zone u smislu ove direktive ako ona sprovodi prečišćavanje ustanovljeno u paragrafima 2, 3 i 4 na cijeloj svojoj teritoriji.</p>				
<p>Član 6</p> <p>1. U cilju primjene paragrafa 2 države članice mogu do 31.12.1993. godine utvrditi manje osjetljive zone saglasno merilima postavljenim u Aneksu II.</p> <p>2. Urbane otpadne vode iz naselja veličine između 10.000 i 150.000 E.S. koje se ispuštaju u priobalne vode i one koje se iz naselja veličine između 2.000 i 10.000 E.S. ispuštaju u estuare koji se nalaze u zonama navedenim u paragrafu 1., mogu biti podvrgнуте manje oštrom prečišćavanju od onoga propisanog članom 4, uz obezbeđenje da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se takve vode bar primarno prečiste kako je određeno članom 2(7), u saglasnosti sa kontrolnim postupkom postavljenim u Aneksu I D, - detaljne studije pokažu da takvo ispuštanje neće nepovoljno delovati na životnu sredinu. <p>Države članice će pružiti Komisiji sve odgovarajuće informacije</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprimjenjivo</p>		

<p>u vezi sa gore pomenutim studijama.</p> <p>3. Ukoliko Komisija smatra da uslovi postavljeni u paragafu 2 nisu ispunjeni, ona će Savjetu podnijeti odgovaraajući predlog.</p> <p>4. Države članice će osigurati da se određivanje manje osjetljivih zona proverava u intervalima ne dužim od četiri godine.</p> <p>5. Države članice će osigurati da zone koje se više ne određuju kao manje osjetljive oblasti, zadovolje zahtjeve članova 4 i 5 u toku sedam godina.</p>				
<p>Član 7 Države članice će osigurati da se, do 31.12.2005. godine, urbane otpadne vode iz kolektorskog sistema, prije ispuštanja biti podvrgnute odgovarajućem prečišćavanju, kako je određeno članom 2 (9), u sledećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - za izlive iz naselja manjih od 2.000 E.S. u slatku vodu i estuare, - za izlive iz naselja manjih od 10.000 E.S. u priobalne vode. 	<p>Član 33 Član 80 mijenja se i glasi: „Obaveza prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda Član 80 Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta ili odlaže supstance koje mogu zagaditi vodu, dužan je da te supstance, prije ispuštanja u sistem javne kanalizacije ili drugi prijemnik, djelimično ili potpuno odstrani u skladu sa zakonom. Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu neposredno u prijemnik dužan je da obezbijedi prečišćavanje otpadnih voda do nivoa koji odgovara propisima o effluentima (emisiji). Radi obezbjeđenja prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu u javnu kanalizaciju dužan je da izgradi i održava uređaje za prečišćavanje otpadnih voda. Radi obezbjeđivanja prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, jedinica lokalne samouprave dužna je da ulaže sredstva u</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje aglomeracija, uslovima i načinu sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

	<p>izgradnju, rekonstrukciju i održavanje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda sa pratećim uređajima do nivoa predviđenog planom izgradnje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda za aglomeracije veće od 2000 E.S.</p> <p>Aglomeracije na osnovu kriterijuma iz stava 6 ovog člana utvrđuje organ državne uprave nadležan za poslove komunalnih djelatnosti.</p> <p>Kriterijume za utvrđivanje aglomeracija, uslovi i način sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja iz člana 74 ovog zakona utvrđuju se propisom organa državne uprave nadležanog za poslove komunalnih djelatnosti."</p>			
Član 8	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 9 Kada su vode u oblasti pod upravom jedne države članice, ugrožene ispuštanjem urbanih otpadnih voda druge države članice, država članica čije su vode ugrožene može obavijestiti drugu državu članicu i Komisiju o relevantnim činjenicama. Države članice, o kojima je riječ organizovaće ako je potrebno i sa Komisijom, dogovaranje neophodno zbog utvrđivanja koji izlivi su u pitanju i koje mjere treba preduzeti na izvoru radi zaštite ugroženih voda kako bi se osigurala usaglašenost sa odredbama ove Direktive.	Nema odgovarajuće odredbe	Odredba nije obavezujućeg karaktera		
Član 10 Države članice će obezbijediti da gradska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda, izgrađena da odgovaraju zahtjevima članova 4, 5, 6 i 7 budu projektovana, izgrađena, vodena i održavana tako da osiguraju zadovoljavajuće performanse pod svim normalnim lokalnim klimatskim uslovima. Pri projektovanju moraju se uzeti u obzir sezonske promjene opterećenja.	Član 32 U članu 79 stav 1 tač. 1 i 4 riječ "-materija" briše se. Poslije tačke 2 dodaju se tri nove tačke koje glase: „2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečišćavanja otpadnih voda; 2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima;	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o o kvalitetu i sanitarno-tehnickim	IV kvartal 2016
Član 11				

<p>ukupnog opterećenja koje ulazi na sva gradska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda u toj oblasti iznosi najmanje 75% za ukupan fosfor i najmanje 75% za ukupan azot.</p> <p>5. Izlivi iz gradskih postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda koja se nalaze u odgovarajućim slivovima osjetljivih zona i koji doprinose zagadivanju ovih oblasti, moraju se podvрći paragrafima 2, 3 i 4. U slučajevima kad se ovi slivovi nalaze u cjelini ili djelimično u drugoj državi članici, primjenjuje se član 9.</p> <p>6. Države članice treba da osiguraju da se određivanje osjetljivih zona provjerava u razmacima ne dužim od četiri godine.</p> <p>7. Države članice treba da osiguraju da zone koje su određene kao osjetljive, posle provjera prema paragrafu 6, zadovolje gornje uslove u roku od 7 godina.</p> <p>8. Država članica ne mora da određuje osjetljive zone u smislu ove direktive ako ona sprovodi prečišćavanje ustanovljeno u paragrafima 2, 3 i 4 na cijeloj svojoj teritoriji.</p>				
<p>Član 6</p> <p>1. U cilju primjene paragrafa 2 države članice mogu do 31.12.1993. godine utvrditi manje osjetljive zone saglasno merilima postavljenim u Aneksu II.</p> <p>2. Urbane otpadne vode iz naselja veličine između 10.000 i 150.000 E.S. koje se ispuštaju u priobalne vode i one koje se iz naselja veličine između 2.000 i 10.000 E.S. ispuštaju u estuare koji se nalaze u zonama navedenim u paragrafu 1., mogu biti podvrgнуте manje oštrom prečišćavanju od onoga propisanog članom 4, uz obezbeđenje da:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se takve vode bar primarno prečiste kako je određeno članom 2(7), u saglasnosti sa kontrolnim postupkom postavljenim u Aneksu I D, - detaljne studije pokažu da takvo ispuštanje neće nepovoljno delovati na životnu sredinu. <p>Države članice će pružiti Komisiji sve odgovarajuće informacije</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprimjenjivo</p>		

<p>u vezi sa gore pomenutim studijama.</p> <p>3. Ukoliko Komisija smatra da uslovi postavljeni u paragafu 2 nisu ispunjeni, ona će Savjetu podnijeti odgovaraajući predlog.</p> <p>4. Države članice će osigurati da se određivanje manje osjetljivih zona proverava u intervalima ne dužim od četiri godine.</p> <p>5. Države članice će osigurati da zone koje se više ne određuju kao manje osjetljive oblasti, zadovolje zahtjeve članova 4 i 5 u toku sedam godina.</p>				
<p>Član 7 Države članice će osigurati da se, do 31.12.2005. godine, urbane otpadne vode iz kolektorskog sistema, prije ispuštanja biti podvrgnute odgovarajućem prečišćavanju, kako je određeno članom 2 (9), u sledećim slučajevima:</p> <ul style="list-style-type: none"> - za izlive iz naselja manjih od 2.000 E.S. u slatku vodu i estuare, - za izlive iz naselja manjih od 10.000 E.S. u priobalne vode. 	<p>Član 33 Član 80 mijenja se i glasi: „Obaveza prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda Član 80 Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta ili odlaže supstance koje mogu zagaditi vodu, dužan je da te supstance, prije ispuštanja u sistem javne kanalizacije ili drugi prijemnik, djelimično ili potpuno odstrani u skladu sa zakonom. Privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu neposredno u prijemnik dužan je da obezbijedi prečišćavanje otpadnih voda do nivoa koji odgovara propisima o effluentima (emisiji). Radi obezbjeđenja prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadnu vodu u javnu kanalizaciju dužan je da izgradi i održava uređaje za prečišćavanje otpadnih voda. Radi obezbjeđivanja prihvatanja, odvođenja i prečišćavanja otpadnih voda do stepena utvrđenog propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona, jedinica lokalne samouprave dužna je da ulaže sredstva u</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje aglomeracija, uslovima i načinu sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

	<p>izgradnju, rekonstrukciju i održavanje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda sa pratećim uređajima do nivoa predviđenog planom izgradnje objekata za prihvatanje, odvođenje i prečišćavanje otpadnih voda za aglomeracije veće od 2000 E.S.</p> <p>Aglomeracije na osnovu kriterijuma iz stava 6 ovog člana utvrđuje organ državne uprave nadležan za poslove komunalnih djelatnosti.</p> <p>Kriterijume za utvrđivanje aglomeracija, uslovi i način sakupljanja i tretmana otpadnih voda u zavisnosti od veličine aglomeracije i osjetljivosti područja iz člana 74 ovog zakona utvrđuju se propisom organa državne uprave nadležanog za poslove komunalnih djelatnosti.”</p>			
Član 8	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 9 Kada su vode u oblasti pod upravom jedne države članice, ugrožene ispuštanjem urbanih otpadnih voda druge države članice, država članica čije su vode ugrožene može obavijestiti drugu državu članicu i Komisiju o relevantnim činjenicama. Države članice, o kojima je riječ organizovaće ako je potrebno i sa Komisijom, dogovaranje neophodno zbog utvrđivanja koji izlivi su u pitanju i koje mjere treba preduzeti na izvoru radi zaštite ugroženih voda kako bi se osigurala usaglašenost sa odredbama ove Direktive.	Nema odgovarajuće odredbe	Odredba nije obavezujućeg karaktera		
Član 10 Države članice će obezbijediti da gradska postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda, izgrađena da odgovaraju zahtjevima članova 4, 5, 6 i 7 budu projektovana, izgrađena, vodena i održavana tako da osiguraju zadovoljavajuće performanse pod svim normalnim lokalnim klimatskim uslovima. Pri projektovanju moraju se uzeti u obzir sezonske promjene opterećenja.	Član 32 U članu 79 stav 1 tač. 1 i 4 riječ “-materija” briše se. Poslije tačke 2 dodaju se tri nove tačke koje glase: „2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečišćavanja otpadnih voda; 2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima;	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o o kvalitetu i sanitarno-tehnickim	IV kvartal 2016
Član 11				

<p>Rješenja dispozicije će minimalizovati nepovoljne efekte na životnu sredinu.</p> <p>2. Nadležni organi ili odgovarajuća tijela osigurace da prije 31. decembra 1998. godine dispozicija mulja iz gradskih postrojenja za prečiščavanje otpadnih voda bude predmet opšteg propisa, registracije ili dozvole.</p> <p>3. Države članice će osigurati da do 31.12.1998. godine bude ukinuta dispozicija mulja u površinske vode izručivanjem sa brodova, izlivanjem iz cjevovoda ili na drugi način.</p> <p>4. Do obustavljanja svih formi dispozicije, navedenih u paragrafu 3, države članice će osigurati da ukupna količina toksičnih, perzistentnih ili bioakumulativnih materija u mulju koji se ispušta u površinske vode, dobije odobrenje za ispuštanje i da se progresivno smanjuje</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>		<p>regulisana Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. list Crne Gore", br. 64/11)</p>	
<p>Član 15</p> <p>1. Nadležni organi ili odgovarajuća tijela vršiće monitoring:</p> <ul style="list-style-type: none"> - izljevanja iz gradskih postrojenja za prečiščavanje otpadnih voda u cilju provere saglasnosti sa zahtjevima iz Aneksa I D; prema postupcima kontrole postavljenim u Aneksu I D; - količine i sastava mulja koji se unosi u površinske vode. <p>2. Nadležni organi ili odgovarajuća tijela vršiće monitoring voda u koje se izlivaju vode iz gradskih postrojenja za prečiščavanje otpadnih voda i voda koje se direktno izlivaju, kao što je opisano u članu 13., u slučajevima gdje se može očekivati da će biti značajnih efekata na vodoprijemnik.</p> <p>3. U slučaju izlivanja na koje se odnose odredbe člana 6 i u slučaju dispozicije mulja u površinske vode, države članice će vršiti monitoring i sprovoditi sva druga relevantna istraživanja u cilju potvrde da ispuštanje ili dispozicija ne utiče nepovoljno na životnu sredinu.</p> <p>4. Informacije prikupljene od strane kompetentnih organa ili odgovarajućih tijela u saglasnosti sa paragrafima 1, 2 i 3. čuvaće se u državama članicama i biće dostupne Komisiji u roku od šest mjeseci po prijemu zahtjeva.</p>	<p>Član 36</p> <p>Član 83 mijenja se i glasi:</p> <p>„Monitoring</p> <p>Član 83</p> <p>Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja.</p> <p>Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata:</p> <p>1) za površinske vode :</p> <ul style="list-style-type: none"> -zapremINU i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; -ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; <p>2) za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hemijski i kvantitativni status; <p>3) za zaštićena područja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja. 	<p>Djelimično uskladeno</p>	<p>Potpuna uskladjenost će se postići unaprjeđenjem sistema monitoringa</p>	<p>III kvartal 2021</p>

<p>5. Vodiči za monitoring navedeni u paragrafima 1, 2 i 3 mogu biti pripremljeni saglasno postupku postavljenim u članu 18.</p>	<p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring, koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring, koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove dužan je da omogući korišćenje rezultata monitoringa iz stava 2 ovog člana svim zainteresovanim pravnim i fizičkim licima, bez naknade.</p> <p>Organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove sastavlja godišnji izvještaj o stanju i promjenama kvaliteta i kvantiteta voda i dostavlja najkasnije do 1.marta tekuće za prethodnu godinu Ministarstvu, nadležnom organu uprave i organu državne uprave nadležnom za poslove zdravlja, zaštite životne sredine i geološke poslove."</p> <p>Član 59</p> <p>Poslije člana 169 dodaju se dva nova člana koji glase:</p> <p>Rok za uspostavljanje Monitoringa</p> <p>Član 169b</p> <p>Monitoring u skladu sa članom 83 ovog zakona uspostaviće se najkasnije šest godina od stupanja na snagu ovog zakona."</p>			
--	---	--	--	--

Član 16 Ne zanemarujući implementaciju odredbi Direktive Savjeta 90/313/EEZ od 7.02.1990. godine o slobodi pristupa informacijama o životnoj sredini (5), države članice će osigurati da svake druge godine, nadležni organi ili tijela objavljaju izveštaje o stanju u oblasti dispozicije urbanih otpadnih voda i mulja na njihovoj teritoriji. Ove izveštaje će države članice dostavljati Komisiji čim budu objavljeni.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija je regulisana Zakonom o upravljanju otpadom ("Sl. list Crne Gore", br. 64/11)	
Članovi 17 - 20	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
ANEKS I ZAHTJEVI ZA URBANE OTPADNE VODE A. Kolektorski sistemi(1) Kolektorski sistemi će voditi računa o zahtjevima prečišćavanja otpadne vode. Projekat, izgradnja i održavanje kolektorskih sistema će se vršiti u skladu sa najboljim tehničkim znanjima, bez pretjeranih troškova, posebno uzimajući u obzir: - količinu i karakteristike urbane otpadne vode; - sprječavanje procurivanja; - ograničenje zagadživanja vodoprijemnika uslijed prelivanja atmosferske vode.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno uskladeno	Materija regulisana članovima 114-126 Zakonom o vodama ("Službeni list RCG", br. 27/07, "Službeni list CG", br. 32/11 i 47/11)	
B. Izliv iz gradskih postrojenja za prečišćavanje otpadne vode u vodoprijemnik (1) 1. Postrojenja za prečišćavanje otpadne vode će se projektovati ili adaptirati tako da se mogu zahvatati reprezentativni uzorci ulazne otpadne vode i prečišćenog efluenta prije izlivanja u vodoprijemnik. 2. Izlivi iz gradskih postrojenja za prečišćavanje otpadne vode koje su predmet prečišćavanja u skladu sa članovima 4 i 5, zadovoljavajuće zahtjeve date u Tabeli 1. 3. Izlivi iz gradskih postrojenja za prečišćavanje otpadnih voda u one osjetljive zone koje su izložene eutrofifikaciji kako je to identifikovano u Aneksu II A (a), zadovoljavajuće dodatno i zahtjeve date u Tabeli 2 ovog Aneksa.	Član 32 U članu 79 stav 1 tač. 1 i 4 riječ "-materija" briše se. Poslije tačke 2 dodaju se tri nove tačke koje glase: „2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečišćavanja otpadnih voda; 2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima; 2c) ispuštanje otpadnih voda sa plovnih i plutajućih objekata u površinske vode.” Zabrane u cilju zaštite kvaliteta voda Član 79	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kvalitetu i sanitarno-tehnickim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent	IV kvartal 2016

<p>4. Stroži zahtjevi od onih datih u Tabeli 1 i/ili 2 biće primjenjeni tamo gde se traži sigurnost da vodoprijemnici zadovoljavaju i sve druge relevantne direktive.</p> <p>5. Lokacije ispusta urbanih otpadnih voda biće tako izabrane da se minimizuju efekti na vodoprijemnike.</p> <p>C. Industrijska otpadna voda</p> <p>Industrijska otpadna voda koja ulazi u kolektorske sisteme i gradska postrojenja za prečiščavanje otpadne vode mora biti podvrgнутa takvom prethodnom prečiščavanju koje zadovoljava uslove kojima se:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zaštičuje zdravlje osoblja koje radi u kolektorskim sistemima i postrojenjima za prečiščavanje; - osigurava da kolektorski sistemi, postrojenja za prečiščavanje otpadne vode i oprema u njima ne budu ošteceni; - osigurava da rad postrojenja za prečiščavanje otpadne vode i obradu mulja ne bude ometan; - osigurava da izlivi iz postrojenja za prečiščavanje ne utiču na životnu sredinu, ili da ne sprečavaju da vodoprijemnik zadovoljava sve druge relevantne direktive; - osigurava da se mulj može dispozicionirati bezbjedno na ekološki prihvatljiv način. <p>D. Referentne metode za monitoring i vrednovanje rezultata</p> <p>1. Države članice će osigurati da se primjenjuje metod monitoringa koji odgovara najmanje nivou zahtjeva dolje opisanih.</p> <p>Mogu se koristiti metode alternativne ovim navedenim u paragrafima 2, 3 i 4, uz obezbjeđenje da se može pokazati da daju rezultate iste vrijednosti.</p> <p>Države članice treba Komisiji da pruže sve relevantne informacije koje se odnose na primjenjenu metodu. Ako Komisija smatra da uslovi postavljeni u paragrafima 2, 3 i 4 nisu ispunjeni, ona će podnijeti odgovarajući predlog Savjetu.</p>	<p>Radi zaštite kvaliteta voda zabranjeno je:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) unošenje u površinske i podzemne vode opasnih i štetnih supstanci - koje mogu dovesti do pogoršanja trenutnog stanja, odnosno prekoracenja propisanih vrijednosti kvaliteta vode; 2) unošenje supstanci koje mogu zagaditi vodu ili mogu izazvati zamuljivanje i zaslanjivanje vode i taloženje nanosa; 2a) odlaganje u vode mulja nastalog u postupku prečiščavanja otpadnih voda; 2b) direktno ispuštanje zagađujućih supstanci u podzemne vode, osim u propisanim slučajevima; 2c) ispuštanje otpadnih voda sa plovnih i plutajućih objekata u površinske vode 3) korišćenje dubriva ili sredstava za zaštitu bilja u obalnom pojasu, koja mogu dovesti do prekoracenja propisanih vrijednosti kvaliteta kopnene vode; 4) ispuštanje u javnu kanalizaciju otpadnih voda koje sadrže opasne i štetne supstance : <ul style="list-style-type: none"> - iznad propisanih vrijednosti, - koje mogu štetno djelovati na mogucnost prečiščavanja voda iz kanalizacije, - koje mogu oštetiti kanalizacioni sistem i postrojenje za prečiščavanje voda, - koje mogu negativno uticati na zdravlje zaposlenih koji održavaju kanalizacioni sistem; 5) odlaganje komunalnog ili drugog otpada na vodnom zemljištu, visokim obalaama rijeke, stranama klisura i kanjona, prirodnim jarama, vrtacama i ostalim lokacijama odakle mogu dospjeti u površinske ili podzemne vode ili dovesti do pogoršanja kvaliteta voda; 	<p>(prijemnik) i u javnu kanalizaciju</p>	
---	---	---	--

<p>2. Uzorci proporcionalni protoku, ili vremenski zasnovani na 24-časovnim uzorcima, biće zahvatani uvijek na istom dobro utvrđenom mjestu na ispustu, iako je potrebno, na ulazu u postrojenje za prečišćavanje, radi praćenja usaglašenosti sa zahtjevima ove Direktive za izlive otpadnih voda.</p> <p>Primjeniče se dobra međunarodna laboratorijska praksa namijenjena minimizaciji degradacije uzorka od mjesta zahvatanja do vršenja analiza.</p> <p>3. Najmanji godišnji broj uzorka treba da bude određen prema veličini postrojenja za prečišćavanje i zahvat u jednakim vremenskim razmacima tokom godine:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2.000 do 9.999 E.S.: 12 uzorka tokom prve godine, 4 uzorka u sledećim godinama, ako se može pokazati da voda tokom prve godine odgovara odredbama Direktive; ako jedan uzorak od četiri ne bude ispravan, u sljedećoj godini se mora uzeti 12 uzorka. - 10.000 do 49.999 E.S. 12 uzorka - 50.000 E.S. i više 24 uzorka <p>4. Smatraće se da po mjerodavnim parametrima prečišćena otpadna voda zadovoljava, ako za svaki mjerodavni parametar posmatran posebno, uzorci vode pokažu da on odgovara relevantnim parametarskim vrijednostima, na sljedeći nacin:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) u Tabeli 3 utvrđen je za parametre navedene u Tabeli 1 i članu 2 (7), najveći broj uzorka za koje je dozvoljeno da ne ispune zahtjeve, izraženo u koncentracijama i/ili u procentima redukcije datim u Tabeli 1 i u članu 2 (7). b) za parametre iz Tabele 1 izražene u koncentracijama, neispravni uzorci uzeti pod normalnim radnim uslovima, ne smiju da odstupaju od parametarskih vrijednosti za više od 100%. Za parametarske vrijednosti, izražene u koncentracijama, koje se odnose na ukupne suspendovane materije mogu biti prihvaćena odstupanja do 150%. c) za one parametre navedene u Tabeli 2, srednja godišnja vrijednost za svaki parametar treba da odgovara relevantnim 	<p>6) ostavljanje u koritu za veliku vodu prirodnih i vještackih vodotoka i jezera, kao i na drugom zemljишtu, materijala koji mogu zagaditi vode;</p> <p>7) pranje vozila, mašina, opreme i uredaja u površinskim vodama i na vodnom zemljишtu.</p> <p>Bliži propis o kvalitetu i sanitarno-tehnickim uslovima za ispuštanje otpadnih voda u recipijent (prijemnik) i u javnu kanalizaciju donosi Ministarstvo, uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za poslove zaštite životne sredine i ministarstva nadležnog za poslove zdravlja.</p>			
--	---	--	--	--

parametarskim vrijednostima.

5. Ekstremne vrijednosti za kvalitet vode koja je u pitanju, ne treba uzimati u razmatranje kad su one rezultat izuzetnih prilika, npr. usled jakе kiše.

<p>ANEKS II KRITERIJUMI ZA UTVRDJIVANJE OSJETLJIVIH I MANJE OSJETLJIVIH ZONA</p> <p>A. Osjetljive zone</p> <p>Vodno tijelo mora biti utvrđeno kao osjetljiva zona ako ono pripada jednoj od sledećih grupa:</p> <p>(a) prirodna slatkovodna jezera, druga slatkovodna tijela, estuarije i priobalne vode koje su eutrofne ili koje u bliskoj budućnosti mogu postati eutrofne ako se ne preduzme akcija zaštite.</p> <p>Sledeći elementi bi mogli biti uzeti u obzir pri razmatranju koja hranljiva supstanca bi trebalo da bude umanjena unaprijeđenim prečišćavanjem:</p> <p>(i) jezera i tokovi koji se ulivaju u jezera (akumulacije), zatvoreni zalivi koji pokazuju slabu izmjenu vode i gdje se može desiti nagomilavanje. U ovim zonama treba vršiti uklanjanje fosfora osim ako se može pokazati da njegovo uklanjanje neće imati dejstvo na nivo eutrofikacije. Kad se voda ispušta iz velikih naselja, uklanjanje azota može biti takođe razmatrano;</p> <p>(ii) estuari, zalivi i druge priobalne vode kod kojih je utvrđena slaba izmjena vode, ili koji primaju znatne kolicine hranljivih materija. Izliv i iz malih naselja su obično od minornog značaja u tim oblastima, ali za velika naselja, bi trebalo uključiti uklanjanje fosfora i/ili azota, osim ukoliko je moguće pokazati da njihovo uklanjanje neće imati efekat na nivo eutrofikacije.</p> <p>(b) ako akcija nije preduzeta, površinske slatke vode namenjene zahvatanju vode za piće bi mogle da sadrže koncentraciju nitrata veću od one postavljene odgovarajućim odredbama</p>	<p>Član 28 Poslijе člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p>Osjetljiva područja Član 74b</p> <p>Osjetljiva područja su područja na kojima je radi zaštite životne sredine i kvaliteta voda recipijenta od ispuštanja komunalnih i industrijskih otpadnih voda neophodan veći nivo prečišćavanja otpadnih voda do dostizanja kvaliteta voda u skladu sa propisom iz člana 79 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Osjetljiva područja iz stava 1 ovog člana određuje Vlada.</p> <p>Kriterijumi za određivanje osjetljivih područja uređuju se propisom Ministarstva.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za određivanje osjetljivih područja	IV kvartal 2016

<p>Direktiva Savjeta 75/440/EEZ od 16. juna 1975. godine, koja se odnosi na zahtjevan kvalitet površinske vode namijenjene za zahvatanje za vodu za pice u državama članicama(1);</p> <p>(c) zone gdje je unaprijeđeno prečiščavanje od onoga propisanog u članu 4 ove Direktive neophodno radi ispunjenja odredbi drugih direktiva Savjeta.</p> <p>B. Manje osjetljive zone</p> <p>Morsko vodno tijelo može biti označeno kao manje osjetljiva oblast ako ispuštanje otpadne vode ne utiče nepovoljno na životnu sredinu i na morfologiju, hidrologiju ili specifичne hidrauličke uslove koji postoje u toj oblasti.</p> <p>Kada identificuju manje osjetljive zone, države članice će uzeti u obzir rizik da se ispušteno opterećenje prenese u susjedne oblasti i izazove štetne uticaje na životnu sredinu. Države članice treba da su upoznate sa postojanjem osjetljivih zona izvan njihove nacionalne nadležnosti.</p> <p>Sledeći elementi treba da budu uzeti u obzir pri utvrđivanju manje osjetljivih zona:</p> <p>otvoreni zalivi, estuari i druge priobalne vode sa dobrom izmjenom vode, za koje se može smatrati da nisu izložene eutrofikaciji i smanjenju koncentracije kiseonika uslijed ispuštanja urbane otpadne vode.</p>				
Direktiva 2006/7/EZ				
<p>Član 1</p> <p>Oblast primjene i svrha</p> <p>1. Ova Direktiva sadrži odredbe o:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Monitoringu i klasifikaciji kvaliteta voda za kupanje, b. Upravljanju kvalitetom voda za kupanje, i c. Pružanju javnosti informacija o kvalitetu voda za kupanje. <p>2. Svrha ove Direktive jeste da očuva, zaštiti i poboljša kvalitet životne sredine i zaštiti zdravlje ljudi dopunjavanjem Direktive 2000/60/EZ.</p>	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p>Upravljanje vodama za kupanje</p> <p>Član 74d</p> <p>Voda za kupanje je vodno tijelo ili dio vodnog tijela površinskih voda na kojima se očekuje veliki broj kupača, na kojima nije zabranjeno kupanje ili ne postoji preporuka da se kupanje izbjegava.</p> <p>Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na:</p> <p>1) bazene za kupanje i banje;</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju liste voda za kupanje i načinu učešća javnosti u	IV kvartal 2016 III kvartal 2021

<p>3. Ova Direktiva će se primjenjivati na svaki element površinskih voda gdje nadležna vlast očekuje veliki broj ljudi na kupanju a nije izdala trajnu zabranu kupanja ili trajnu preporuku protiv kupanja (u daljem tekstu voda za kupanje). Ona se neće primjenjivati na:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Bazene za kupanje i banje b. Omeđene vode koje se prečišćavaju ili koriste za terapeutске svrhe c. Vještački stvorene omeđene vode, odvojene od površinskih i podzemnih voda. 	<p>2) ograničene vode koje se prečišćavaju ili koriste u terapeutске svrhe; i 3) vještački stvorene ograničene vode odvojene od površinskih i podzemnih voda.</p> <p>Vodama za kupanje upravlja se na način kojim se obezbjeđuje zaštita i poboljšanje njihovog kvaliteta, sprovodenjem mjera koje obuhvataju praćenje stanja kvaliteta voda za kupanje, ocjenjivanje kvaliteta, razvrstavanje voda po klasama, određivanje njihovog profila i druge potrebne mjere uključujući i određivanje zaštićenih područja iz člana 74a, stav 2, alineja 4 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko sлив rijeke može da dovede do prekograničnog uticaja na kvalitet voda za kupanje informacije o uticajima kao i način vršenja kontrole prekograničnih uticaja i mjere koje će se sprovoditi za poboljšanje kvaliteta razmjenjuju se sa državama na čijoj teritoriji se nalazi taj sлив.</p> <p>U postupku utvrđivanja liste voda za kupanje Ministarstvo obezbjeđuje učešće javnosti.</p> <p>Listu voda za kupanje utvrđuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnih za zaštitu životne sredine i zdravlje.</p> <p>Bliži sadržaj liste voda za kupanje i način učešća javnosti u pripremi liste propisuje Ministarstvo."</p>		pripremi liste i unaprjeđenjem sistema monitoringa	
<p>Član 2 Definicije</p> <p>Izrazi „površinske vode“, „podzemne vode“, „kopnene vode“, „tranzitne vode“ (bočatne vode), „obalne vode“ i „riječni sлив“ imaju isto značenje kao u Direktivi 2000/60/EZ;</p>	<p>Član 3 Predloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama</p>	Potpuno uskladeno		
<p>Član 2</p> <p>2. „Nadležna vlast“ znači nadležna vlast ili nadležne vlasti koje je država članica odredila da obezbijede ispunjavanje zahtjeva</p>	<p>Član 3</p> <p>Član 5 mijenja se i glasi:</p> <p>„Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća</p>	Potpuno uskladeno		

ove Direktive ili bilo koja druga vlast ili tijelo na koje je ta uloga prenijeta;	značenja: 41)nadležni organ je organ ili organi kako je određeno čl. 151 ovog zakona;			
3.„trajno”, u smislu zabrane kupanja ili savjeta protiv kupanja, znači trajanje tokom najmanje jedne cijele sezone kupanja.	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: „Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja: 69)trajna zabrana kupanja je zabrana kupanja na određenoj lokaciji ili preporuka da se izbjegava kupanje, koja traje najmanje jednu sezonu kupanja;	Potpuno usklađeno		
4.„veliki broj” u smislu kupača znači broj koji nadležna vlast smatra velikim uzimajući u obzir naročito prethodne trendove ili, dostupnu infrastrukturu i objekte, ili neke druge mјere preduzete za promovisanje kupanja;	Član 3 Član 5 mijenja se i glasi: „Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja: 70)veliki broj kupača je broj kupača koji se određuje na osnovu broja kupača iz prethodnih godina ili na osnovu raspoložive infrastrukture i opreme;	Potpuno usklađeno		
5.„zagаđenje” znači prisustvo mikrobiološkog zagаđenja ili drugih organizama ili otpada koji utiče na kvalitet voda za kupanje i predstavlja rizik za zdravje kupača, kako je i navedeno u članovima 8 i 9 i Aneksu I, kolona A; 6.„sezona kupanja” znači period tokom kojeg se može očekivati veliki broj kupača 7.„mјere upravljanja” znače sljedeće mјere preduzete u pogledu voda za kupanje: a. Utvrđivanje i održavanje profila vode za kupanje, b. Utvrđivanje kalendara monitoringa, c. Monitoring voda za kupanje, d. Procjena kvaliteta voda za kupanje, e. Klasifikacija voda za kupanje, f. Identifikacija i procjena uzroka zagаđenja koji bi mogli uticati na vode za kupanje i ugroziti zdravlje kupača, g. Informisanje javnosti,	Član 28 Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Upravljanje vodama za kupanje Član 74d Voda za kupanje je vodno tijelo ili dio vodnog tijela površinskih voda na kojima se očekuje veliki broj kupača i na kojima nije zabranjeno kupanje ili ne postoji preporuka da se kupanje izbjegava. Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na: 1) bazene za kupanje i banje; 2) ograničene vode koje se prečišćavaju ili koriste u terapeutске svrhe; i 3) vještački stvorene ograničene vode odvojene od površinskih i podzemnih voda. Vodama za kupanje upravlja se na način kojim se obezbjeđuje zaštita i poboljšanje njihovog kvaliteta, sprovodenjem mјera koje obuhvataju praćenje stanja	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju liste voda za kupanje i načinu učešća javnosti u pripremi liste i unaprjeđenjem sistema monitoringa	IV kvartal 2016 III kvartal 2021

<p>h. Preduzimanje aktivnosti za sprječavanje izlaganja kupača zagađenju,</p> <p>Preduzimanje aktivnosti za smanjenje rizika od zagađenja.</p> <p>8. „Kratkotrajno zagađenje“ jeste mikrobiološka kontaminacija, kao što je navedeno u Aneksu I, kolona A, koja ima uzroke koji se mogu jasno identifikovati, a za koju se obično ne očekuje da utiče na kvalitet voda za kupanje duže od 72 časa od početka njenog uticaja na kvalitet voda za kupanje a za koje je nadležna vlast utvrdila procedure za predviđanje i rješavanje, kako je i prikazano u Aneksu II;</p> <p>9. „Vanredna situacija“ jeste događaj ili kombinacija događaja koji utiču na kvalitet voda za kupanje na datoj lokaciji a čija se pojava ne očekuje u prosjeku više od jedanput u četiri godine</p> <p>10. „skup podataka o kvalitetu voda za kupanje“ jesu podaci dobijeni u skladu sa članom 3;</p> <p>11. „Procjena kvaliteta voda za kupanje“ jeste proces vrednovanja kvaliteta voda za kupanje pomoću metoda procjene definisanog Aneksom II;</p> <p>12. „proliferacija cijanobakterija“ jeste akumulacija cijanobakterija u formi cvjetanja, taloga ili skrame;</p> <p>13. Izraz „zainteresovana javnost“ ima isto značenje kao i u Direktivi Savjeta 85/337/EEY od 27. juna 1985. godine o procjeni efekata određenih javnih i privatnih projekata na životnu sredinu.</p>	<p>kvaliteta voda za kupanje, ocjenjivanje kvaliteta, razvrstavanje voda po klasama, određivanje njihovog profila i druge potrebne mjere uključujući i određivanje zaštićenih područja iz člana 74a, stav 2, alineja 4 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko sliv rijeke može da dovede do prekograničnog uticaja na kvalitet voda za kupanje informacije o uticajima kao i način vršenja kontrole prekograničnih uticaja i mjere koje će se sprovoditi za poboljšanje kvaliteta razmjenjuju se sa državama na čijoj teritoriji se nalazi taj sliv.</p> <p>Listu voda za kupanje utvrđuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.</p> <p>U postupku utvrđivanja liste voda za kupanje Ministarstvo obezbjeđuje učešće javnosti.</p> <p>Bliži sadržaj liste voda za kupanje i način učešća javnosti u pripremi liste propisuje Ministarstvo.”</p>			
<p>POGLAVLJE II</p> <p>KVALITET I UPRAVLJANJE VODAMA ZA KUPANJE</p> <p>Član 3</p> <p>Monitoring</p> <ol style="list-style-type: none"> Države članice će identifikovati sve vode za kupanje jednom godišnje i definisati dužinu sezone kupanja. To će po prvi put učiniti prije početka prve sezone kupanja nakon 24. marta 2008. godine. Države članice će osigurati da se monitoring parametara utvrđenih Aneksom I, kolona A, vrši u 	<p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="text-align: center;">Upravljanje vodama za kupanje</p> <p>Član 74d</p> <p>Voda za kupanje je vodno tijelo ili dio vodnog tijela površinskih voda na kojima se očekuje veliki broj kupača i na kojima nije zabranjeno kupanje ili ne postoji preporuka da se kupanje izbjegava.</p> <p>Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na:</p> <p>1) bazene za kupanje i banje;</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenosć će se postići donošenjem podzakonskih akata o bližem sadržaju liste voda za</p>	<p>IV kvartal 2016 III kvartal 2021</p>

<p>skladu sa Aneksom IV.</p> <p>3. Mjesto monitoringa će biti lokacija u okviru vode za kupanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Gdje se očekuje najveći broj kupača; ili b. Gdje se očekuje najveći rizik od zagađenja, zavisno od profila vode za kupanje. <p>4. Kalendar monitoringa će se za svaku vodu za kupanje utvrditi prije početka svake sezone za kupanje a po prvi put prije početka treće pune kupališne sezone nakon stupanja na snagu ove Direktive. Monitoring će se vršiti najkasnije četiri dana nakon dana utvrđenog u kalendaru monitoringa.</p> <p>5. Države članice mogu uvesti monitoring parametara utvrđenih u Aneksu I, kolona A tokom prve pune sezone kupanja nakon stupanja na snagu ove Direktive. U tom slučaju, monitoring će se vršiti dinamikom navedenom u Aneksu IV. Rezultati takvog monitoringa se mogu koristiti da se izrade skupovi podataka o kvalitetu voda za kupanje iz člana 4. Čim države članice uvedu monitoring u skladu sa ovom Direktivom, može se prestati sa monitoringom parametara utvrđenih Aneksom Direktive 76/160/EEZ.</p> <p>6. Uzorci uzeti tokom kratkotrajnog zagađenja se mogu i ne uzeti u obzir. Njih će zamijeniti uzorci uzeti u skladu sa Aneksom IV.</p> <p>7. Tokom vanrednih situacija, kalendar monitoringa iz stava 4 se može suspendovati. U upotrebu se vraća što je moguće prije nakon završetka vanredne situacije. Novi uzroci će se uzeti u najkraćem mogućem roku nakon završetka vanredne situacije da bi se zamijenili uzorci koji nijesu uzeti zbog vanredne situacije.</p> <p>8. Države članice će prijaviti Komisiji svaku suspenziju kalendara monitoringa, zajedno sa navođenjem razloga suspenzije. Takve izvještaje će davati</p>	<p>2) ograničene vode koje se prečišćavaju ili koriste u terapeutске svrhe; i</p> <p>3) vještački stvorene ograničene vode odvojene od površinskih i podzemnih voda.</p> <p>Vodama za kupanje upravlja se na način kojim se obezbjeđuje zaštita i poboljšanje njihovog kvaliteta, sprovođenjem mjera koje obuhvataju praćenje stanja kvaliteta voda za kupanje, ocjenjivanje kvaliteta, razvrstavanje voda po klasama, određivanje njihovog profila i druge potrebne mjere uključujući i određivanje zaštićenih područja iz člana 74a. stav 2, alineja 4 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko sliv rijeke može da dovede do prekograničnog uticaja na kvalitet voda za kupanje informacije o uticajima, kao i način vršenja kontrole prekograničnih uticaja i mjere koje će se sprovoditi za poboljšanje kvaliteta razmjenjuju se sa državama na čijoj teritoriji se nalazi taj sliv.</p> <p>Listu voda za kupanje utvrđuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.</p> <p>U postupku utvrđivanja liste voda za kupanje Ministarstvo obezbjeđuje učešće javnosti.</p> <p>Bliži sadržaj liste voda za kupanje i način učešća javnosti u pripremi liste propisuje Ministarstvo."</p>		<p>kupanje i načinu učešća javnosti u pripremi liste i standardu kvaliteta voda i unaprjeđenjem sistema monitoringa.</p>	
---	---	--	--	--

<p>3. Skupovi podataka koji se koriste za vršenje procjene kvaliteta vode za kupanje će uvijek sadržati najmanje 16 uzoraka, ili, pod posebnim okolnostima navedenim u Aneksu IV, stav 2, 12 uzoraka.</p> <p>4. Međutim, ukoliko</p> <ul style="list-style-type: none"> - se ispuni zahtjev stava 3, ili - skup podataka o vodi za kupanje koji se koristi za procjenu sadrži najmanje osam uzoraka, u slučaju voda za kupanje kod kojih sezona kupanja nije duža od osam nedjelja, <p>procjena kvaliteta vode za kupanje se može vršiti na osnovu skupa podataka o kvalitetu vode za kupanje u odnosu na manje od četiri sezone kupanja u slučaju:</p> <p>a.da je ta voda za kupanje novoregistrovana,</p> <p>b.da su se desile neke promjene za koje postoji vjerovatnoča da će uticati na klasifikaciju voda za kupanje u skladu sa članom 5, i u tom slučaju će se procjena vršiti na osnovu skupa podataka o kvalitetu vode za kupanje koji sadrži isključivo rezultate uzoraka sakupljenih od kada su se promjene dogodile; ili</p> <p>c.da je ta voda za kupanje već procijenjena u skladu sa Direktivom 76/160/EEZ, i u tom slučaju če se koristiti ekvivalentni podaci sakupljeni u skladu sa tom Direktivom, za tu svrhu, parametri 2 i 3 Aneksa Direktive 76/160/EEZ će se smatrati ekvivalentni parametrima 2 i 1 kolone A Aneksa i ove Direktive.</p> <p>5.Države članice mogu izvršiti dalju podjelu ili grupisati postojeće vode za kupanje u svjetlu procjene kvaliteta voda za kupanje. One mogu grupisati postojeće vode za kupanje samo ako su te vode:</p> <p>a.Susjedne</p> <p>b.Bile predmet sličnih procjena u prethodne četiri godine, u skladu sa stavovima 2, 3 i 4(c); i</p>			
--	--	--	--

<p>Imaju profile voda za kupanje koji svr identificuju zajedničke faktore rizika, ili njihovo nepostojanje.</p> <p>Član 5</p> <p>Klasifikacija i status kvaliteta voda za kupanje</p> <p>Kao rezultat procjene kvaliteta vode za kupanje izvršene u skladu sa članom 4. države članice će, u skladu sa kriterijumima iz Aneksa II, klasifikovati vode za kupanje kao:</p> <p>„loše“;</p> <p>„zadovoljavajuće“;</p> <p>„dobre“; ili</p> <p>„odlične“.</p> <p>Prva klasifikacija u skladu sa zahtjevima ove Direktive će se završiti do kraja sezone kupanja 2015.</p> <p>Države članice će osigurati da su do kraja sezone kupanja 2015. godine, sve vode za kupanje klasifikovane barem kao „zadovoljavajuće“. One će preduzeti realne i proporcionalne mјере koje smatraju potrebnim sa ciljem povećanja broja voda za kupanje koje su klasifikovane kao „odlične“ ili „dobre“.</p> <p>Međutim, izuzetno od opšteg zahtjeva stava 3. vode za kupanje se mogu privremeno klasifikovati kao „loše“ a i dalje biti u skladu sa ovom Direktivom. U takvim slučajevima, države članice će osigurati ispunjavanje sljedećih uslova:</p> <p>Što se tiče svake vode klasifikovane kao „loše“, preduzeće se sljedeće mјere, počev od sezone kupanja nakon njene klasifikacije:</p> <p>Adekvatne mјere upravljanja, uključujući i zabranu kupanja i savjet protiv kupanja, sa ciljem da se sprječi izlaganje kupača zagađenju;</p> <p>Identifikaciju uzroka i razloga nepostizanja statusa „zadovoljavajućeg“ kvaliteta;</p> <p>Adekvatne mјере za sprječavanje, smanjenje ili eliminaciju uzroka zagađenja; i</p> <p>U skladu sa članom 12. upozoravanje javnosti jasnim i jednostavnim znakom upozorenja, i obavještavanjem javnosti</p>			
--	--	--	--

o uzrocima zagađenja i preduzetim mjerama, na osnovu profila voda za kupanje.

Ukoliko je voda za kupanje klasifikovana kao „loša“ tokom pet uzastopnih godina, uvešće se trajna zabrana kupanja ili trajni savjet protiv kupanja. Međutim, država članica može uvesti trajnu zabranu kupanja ili trajni savjet protiv kupanja prije isteka petogodišnjeg perioda ukoliko smatra da je dostizanje nivoa „zadovoljavajućeg“ kvaliteta nemoguće ili preskupo.

Član 6

Profili vode za kupanje

1. Države članice će obezbijediti da se profili vode za kupanje utvrde u skladu sa Aneksom III. Svaki profil vode za kupanje može obuhvatiti jednu vodu za kupanje ili više od jedne susjedne vode za kupanje. Profili vode za kupanje će se utvrditi po prvi put do 24. marta 2011. godine.
2. Profili vode za kupanje će se preispitivati i ažurirati kako je predviđeno Aneksom III.
3. U utvrđivanju, preispitivanju i ažuriranju profila vode za kupanje na adekvatan način će se koristiti podaci dobijeni iz monitoringa i procjena izvršenih u skladu sa Direktivom 2000/60/EZ, a koji su relevantni za ovu Direktivu.

Član 7

Mjere upravljanja u izuzetnim okolnostima

Države članice će obezbijediti preuzimanje pravovremenih i adekvatnih mjera upravljanja kada su upoznate sa neočekivanim situacijama koje imaju ili za koje se opravdano može očekivati da imaju negativan uticaj na kvalitet vode za kupanje i zdravlje kupača. Takve mjere će obuhvatiti informacije za javnost i, ako je potrebno, privremenu zabranu kupanja.

Član 8

Rizici od cijanobakterija

1. Kada profil vode za kupanje ukazuje na moguću proliferaciju cijanobakterija, izvršiće se odgovarajući monitoring da bi se

omogućila pravovremena identifikacija rizika po zdravlje.
2.Kada dođe do proliferacije cijanobakterija a rizik po zdravlje je identifikovan ili prepostavljen, odmah će se preduzeti adekvatne mjere upravljanja da bi se spriječilo izlaganje, uključujući i informisanje javnosti.

Član 9

Ostali parametri

1.Kada profil vode za kupanje ukazuje na tendenciju ka proliferaciji makro algi i/ili morskog fitoplanktona, preduzeće se ispitivanja da bi se utvrdila njihova prihvativost i rizici po zdravlje, i preduzeće se odgovarajuće mjere upravljanja, uključujući i informisanje javnosti.

Vode za kupanje će se ispitivati vizuelno na zagađenje kao što su rezidue katrana, staklo, plastika, guma ili bilo kakav drugi otpad. Kada se otkrije takvo zagađenje, preduzeće se odgovarajuće mjere upravljanja, uključujući, ako je potrebno, i informisanje javnosti.

Član 10

Saradnja u prekograničnim vodama

Gdje god sлив rijeke može dovesti do prekograničnog uticaja na kvalitet voda za kupanje, uključene države članice će saradivati na primjeni ove Direktive, uključujući i odgovarajuću razmjenu informacija i zajedničku akciju za stavljanje tih uticaja pod kontrolu.

POGLAVLJE III RAZMJENA INFORMACIJA

Član 11

Učešće javnosti

Države članice će podstići učešće javnosti u primjeni ove Direktive i obezbijediće zainteresovanoj javnosti:

Priliku da pronađe način za učestvovanje, i

Priliku da formulise sugestije, zapažanja ili primjedbe

To se naročito odnosi na formiranje, preispitivanje i ažuriranje lista voda za kupanje u skladu sa članom 3(1). Nadležne vlasti

<p>b.Klasifikaciju svake vode za kupanje tokom prethodne tri godine i njen profil vode za kupanje, uključujući i rezultate monitoringa vršenog u skladu sa ovom Direktivom, od prethodne klasifikacije;</p> <p>c.Za vode za kupanje klasifikovane kao „loše“, informacije o uzrocima zagađenja i mjerama preduzetim sa ciljem da se spriječi izlaganje kupača zagađenju i riješi njegovi uzroci, kao što je navedeno u članu 5(4); i</p> <p>d.Za vode za kupanje koje su izložene kratkotrajanom zagađenju, opšte informacije o:</p> <ul style="list-style-type: none"> -uslovima koji mogu dovesti do kratkotrajnog zagađenja, -vjerovatnoće javljanja takvog zagađenja i njegovo očekivano trajanje. -uzrocima zagađenja i mjerama preduzetim sa ciljem da se spriječi izlaganje kupača zagađenju i riješi njegovi uzroci. <p>Lista navedena pod tačkom a. će biti dostupna svake godine prije početka sezone kupanja. Rezultati monitoringa navedenog pod tačkom b. će biti dostupni na internetu nakon završetka analiza.</p> <p>3.Informacije navedene u stavovima 1 i 2 će se objavljivati čim budu dostupne, počev od početka pete sezone kupanja nakon 24. marta 2008. godine.</p> <p>Države članice i Komisija će, kad god je to moguće, obavještavati javnost pomoću georeferencirane tehnologije i to činiti na jasan i koherentan način, a naročito upotrebnim znakova i simbola.</p>				
Član 13 Izvještaji	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
POGLAVLJE IV ZAVRŠNE ODREDBE Članovi 14-20	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
ANEKS I ANEKS II Procjena i klasifikacija voda za kupanje	Član 28 Poslijе člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase: Upravljanje vodama za kupanje	—	Potpuna	

ANEKS III Profil voda za kupanje ANEKS IV Monitoring voda za kupanje ANEKS V Pravila o rukovanju uzorcima za mikrobiološke analize	<p>Član 74d</p> <p>Voda za kupanje je vodno tijelo ili dio vodnog tijela površinskih voda na kojima se očekuje veliki broj kupača i na kojima nije zabranjeno kupanje ili ne postoji preporuka da se kupanje izbjegava.</p> <p>Odredbe ovog člana ne primjenjuju se na:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) bazene za kupanje i banje; 2) ograničene vode koje se prečišćavaju ili koriste u terapeutske svrhe; i 3) vještački stvorene ograničene vode odvojene od površinskih i podzemnih voda. <p>Vodarna za kupanje upravlja se na način kojim se obezbeđuje zaštita i poboljšanje njihovog kvaliteta, sprovodenjem mjera koje obuhvataju praćenje stanja kvaliteta voda za kupanje, ocjenjivanje kvaliteta, razvrstavanje voda po klasama, određivanje njihovog profila i druge potrebne mjere uključujući i određivanje zaštićenih područja iz člana 74a, stav 2, alineja 4 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko sliv rijeke može da dovede do prekograničnog uticaja na kvalitet voda za kupanje informacije o uticajima kao i način vršenja kontrole prekograničnih uticaja i mjere koje će se sprovoditi za poboljšanje kvaliteta razmjenjuju se sa državama na čijoj teritoriji se nalazi taj sliv.</p> <p>Listu voda za kupanje utvrđuje Ministarstvo uz saglasnost organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.</p> <p>U postupku utvrđivanja liste voda za kupanje Ministarstvo obezbeđuje učešće javnosti.</p> <p>Bliži sadržaj liste voda za kupanje i način učešća javnosti u pripremi liste propisuje Ministarstvo."</p>	Djelimično usklađeno —	usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o bližem sadržaju liste voda za kupanje i načinu učešća javnosti u pripremi liste i unaprjeđenjem sistema monitoringa.	IV kvartal 2016 III kvartal 2021
Direktiva 2006/118/EZ				

<p>Član 1 Svrha</p> <p>1. Direktiva utvrđuje specifične mјере za sprečavanje i kontrolu zagađivanja podzemne vode, propisane članom 17(1) i (2) Direktive 2000/60/EZ. Ove mјере posebno uključuju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) kriterijume za procjenu hemijskog statusa podzemne vode; i (b) kriterijume za identifikaciju i preokret značajnih i stalnih uzlaznih trendova i za određivanje početnih tačaka za preokrete trendova. <p>2. Ova Direktiva takođe dopunjava odredbe kojima sa sprječavaju ili ograničavaju unosi zagađujućih supstanci u podzemnu vodu, a koje su već sadržane u Direktivi 2000/60/EZ, i ima za cilj sprječavanje pogoršanja statusa svih tijela podzemne vode</p>	<p>Član 29</p> <p>Član 75 mijenja se i glasi:</p> <p>„Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda</p> <p>Član 75, stav 1</p> <p>Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 2) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda; 3) kriterijuma za određivanje vještačkih i jeko modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara; 4) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 5) popisa prioritetnih supstanci, prioritetno opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci; 6) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i 7) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagađivanja voda. 	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Član 2 Definicije</p> <p>U svrhe ove Direktive, primjenjivace se, uz definicije utvrđene u članu 2 Direktive 2000/60/EZ, sljedeće definicije:</p>				

<p>1) „standard kvaliteta podzemne vode“ je standard kvaliteta životne sredine izražen kao koncentracija određene zagađujuće supstance, grupe zagađujućih supstanci ili indikatora zagađivanja u podzemnoj vodi, koja se ne bi smjela premašiti kako bi se zaštitilo ljudsko zdravlje i životna sredina;</p> <p>2) „granična vrijednost“ je standard kvaliteta podzemne vode utvrđen od strane država članica u skladu sa članom 3;</p> <p>3) „značajan i stalni uzlazni trend“ je svaki statistički i za životnu sredinu značajan porast koncentracije zagađujuće supstance, grupe zagađujućih supstanci ili indikatora zagađivanja u podzemnoj vodi za koji je, kao neophodan u skladu sa članom 5, identifikovan preokret trenda;</p> <p>4) „unos zagađujućih supstanci u podzemnu vodu“ je direktno ili indirektno unošenje u podzemnu vodu zagađujućih supstanci koje su rezultat ljudskih aktivnosti</p> <p>5) „prirodni nivo“ je koncentracija supstance ili vrijednost indikatora u tijelu podzemne vode koja odgovara nikakvim ili vrlo malim antropogenim promjenama nenarušenih uslova;</p> <p>6) „osnovni (nulti) nivo“ je prosječna vrijednost mjerena barem u toku referentnih godina 2007. i 2008. na osnovu programa monitoringa implementiranih prema članu 8 Direktive 2000/60/EZ ili, u slučaju supstanci koje će se identifikovati posle ovih referentnih godina, tokom prvog perioda za koji će reprezentativni period podataka monitoringa biti raspoloživ.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neusklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardima kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda</p>	<p>IV kvartal 2016</p>
<p>Član 3</p> <p>Kriterijumi za procjenu hemijskog statusa podzemne vode</p> <p>1. Države članice će u svrhe procjene hemijskog statusa jednog ili grupe tijela podzemne vode, a prema Delu 2.3. Aneksa V Direktive 2000/60/EZ, koristiti sljedeće kriterijume:</p>	<p>Član 29</p> <p>Član 75 mijenja se i glasi:</p> <p>„Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda</p> <p>Član 75</p> <p>Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <p>1) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

<p>(a) standarde kvaliteta podzemne vode na koje se odnosi Aneks I;</p> <p>(b) granične vrijednosti koje će utvrditi države članice u skladu sa postupkom navedenim u Dijelu A Aneksa II za zagađujuće supstance, grupe zagađujućih supstanci i indikatore zagađenja koji su, u okviru teritorije države članice, identifikovani da utiču na karakterizaciju tijela ili grupe tijela podzemne vode koja su pod rizikom, uzimajući u obzir barem listu koju sadrži Dio B Aneksa II.</p> <p>Granične vrijednosti koje će se primijeniti za dobar hemijski status biće bazirane na zaštiti tijela podzemne vode u skladu sa Delom A, tačke 1, 2 i 3 Aneksa II, posebno vodeći računa o njegovom uticaju na, i o međuodnosu sa, pridruženim površinskim vodama i direktno zavisnim kopnenim ekosistemima i močvarama, a uzeće u obzir <i>inter alia</i> saznanja o humanoj toksičnosti i ekotoksičnosti.</p> <p>2. Granične vrijednosti se mogu utvrditi na nacionalnom nivou, na nivou područja riječnog sliva ili dijelu područja međunarodnog rečnog sliva u okviru teritorije neke države članice, ili na nivou tijela ili grupe tijela podzemne vode.</p> <p>3. Države članice će osigurati da utvrđivanje graničnih vrijednosti, za tijela podzemne vode koja dijele dve ili više država članica i za tijela podzemne vode u kojima podzemna voda teče preko granica država članica, bude predmet koordinacije između datih država članica, u skladu sa članom 3(4) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>4. Ako se neko tijelo ili grupa tijela podzemne vode prostire izvan teritorije Zajednice, data država ili države članice će nastojati da utvrde granične vrijednosti u saradnji sa državom ili državama nečlanicama, u skladu sa članom 3(5) Direktive 2000/60/EZ.</p>	<p>površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>2) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametra za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda;</p> <p>3) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara;</p> <p>4) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja;</p> <p>5) popisa prioritetskih supstanci, prioritetsno opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci;</p> <p>6) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>7) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagadivanja voda.</p> <p>Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljeni mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine."</p>	<p>donošenjem podzakonskog akta o standardima kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda</p>	
---	--	--	--

<p>5. Države članice će granične vrednosti prema stavu 1(b), utvrditi prvi put do 22. decembra 2008. godine.</p> <p>Sve utvrđene granične vrednosti biće objavljene u planovima upravljanja riječnim slivovima u skladu sa članom 13 Direktive 2000/60/EZ, i uključujući i rezime informacija navedenih u Delu C Aneksa II ove Direktive.</p> <p>6. Države članice će izmeniti i dopuniti listu graničnih vrijednosti kad god nove informacije o zagađujućim supstancama, grupama zagađujućih supstanci ili indikatorima ukažu da treba utvrditi graničnu vrijednost neke dodatne supstance, da postojeća granična vrijednost treba da se izmeni ili da neka granična vrijednost prethodno uklonjena sa liste treba da se ponovo ubaci, radi zaštite ljudskog zdravlja i životne sredine.</p> <p>Granične vrijednosti mogu da se uklone iz liste kada se neko tijelo podzemne vode ne smatra više pod rizikom od odgovarajućih zagađujućih supstanci, grupe zagađujućih supstanci ili indikatora zagađivanja.</p> <p>Sve te promene na listi graničnih vrednosti će biti objavljene u kontekstu periodičnog pregleda planova upravljanja riječnim slivovima.</p> <p>7. Komisija će objaviti izveštaj do 22. decembra 2009. godine na osnovu informacija dobijenih od država članica u saglasnosti sa stavom 5.</p> <p><i>Član 4</i></p> <p>Postupak za procjenu hemijskog statusa podzemne vode</p> <p>1. Države članice će koristiti postupak opisan u stavu 2 da procijene hemijski status tijela podzemne vode. Države članice mogu pri izvršavanju ovog postupka, gde je pogodno, grupisati tijela podzemne vode u skladu sa Aneksom V Direktive 2000/60/EZ.</p>				
--	--	--	--	--

<p>2. Tijelo ili grupa tijela podzemne vode smatraće se da je dobrog hemijskog statusa kada:</p> <p>(a) relevantni monitoring pokaže da su zadovoljeni uslovi postavljeni u Tabeli 2.3.2. Aneksa V Direktive 2000/60/EZ; ili</p> <p>(b) vrijednosti za standarde kvaliteta podzemne vode navedene u Aneksu I i relevantne granične vrijednosti utvrđene u skladu sa članom 3 i Aneksom II nijesu premašene ni na jednoj tački monitoringa u tijelu ili grupi tijela podzemne vode; ili</p> <p>(c) je vrijednost za standard kvaliteta podzemne vode ili granična vrijednost premašena na jednoj ili više tačaka monitoringa, ali ako odgovarajuće istraživanje u skladu sa Aneksom III potvrdi da:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) se na osnovu procjene na koju se odnosi stav 3 Aneksa III, koncentracije zagadjujućih supstanci koje premašuju standarde kvaliteta podzemne vode ili granične vrijednosti ne smatraju da predstavljaju značajan rizik po životnu sredinu, uzimajući u obzir, gde je pogodno, veličinu tijela podzemne vode koje je pod uticajem; (ii) su ispunjeni, u skladu sa stavom 4 Aneksa III ove Direktive, ostali uslovi za dobar hemijski status podzemne vode postavljeni u Tabeli 2.3.2 u Aneksu V Direktive 2000/60/EZ; (iii) su za tijela podzemne vode identifikovana u skladu sa članom 7(1) Direktive 2000/60/EZ, ispunjeni zahtjevi člana 7(3) te Direktive, u skladu sa stavom 4 Aneksa III ove Direktive; <p>zagadživanjem nije značajno smanjena sposobnost tijela podzemne vode ili bilo kog tijela u grupi tijela podzemne vode da zadovolji potrebe ljudi.</p>				
--	--	--	--	--

<p>Član 4</p> <p>3. Izbor mesta monitoringa podzemne vode mora da zadovolji zahtjeve Dijela 2.4 Aneksa V Direktive 2000/60/EZ, tako da se pri određivanju obezbijedi koherentan i sveobuhvatan nadzor hemijskog statusa podzemne vode i reprezentativni podaci monitoringa.</p>	<p>Član 36</p> <p>Član 83 mijenja se i glasi:</p> <p>„Monitoring</p> <p>Član 83</p> <p>Monitoring se vrši sistematskim praćenjem stanja voda radi utvrđivanja statusa voda na osnovu programa iz člana 58 stav 3 ovog zakonakoji obuhvata sva vodna područja.</p> <p>Program monitoringa iz stava 1 ovog člana obuhvata:</p> <p>1) za površinske vode :</p> <ul style="list-style-type: none"> -zapreminu i vodostaj ili protok do stepena koji je značajan za ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; -ekološki i hemijski status i ekološki potencijal; <p>2) za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> - hemijski i kvantitativni status; <p>3) za zaštićena područja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - obuhvatapodatke od značaja za zaštićena područja u skladu sa aktom o zaštiti tih područja. <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana može da obuhvata:</p> <ul style="list-style-type: none"> -nadzorni monitoring, koji se sprovodi radi pribavljanja podataka za praćenje dugoročnih promjena statusa voda; -operativni monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja statusa vodnih tijela za koja je utvrđeno da postoji rizik od neuspjeha u zadovoljenju ciljeva životne sredine; i -istraživački monitoring,koji se sprovodi radi utvrđivanja razloga promjena statusa vodnog tijela. <p>Monitoringom iz stava 2 ovog člana, kvalitet vode i status voda utvrđuju se u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Monitoring iz stava 2 ovog člana vrši organ uprave nadležan za hidrometeorološke poslove.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići unaprjeđenjem sistema monitoringa</p>	<p>III kvartal 2021</p>
--	---	-----------------------------	--	-----------------------------

	<p>zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.”</p>			
<p>Član 4</p> <p>5.Ako je tijelo podzemne vode klasifikovano kao tijelo dobrog hemijskog statusa u skladu sa stavom 2(c), države članice će, u skladu sa članom 11 Direktive 2000/60/EZ, preduzeti mjere koje su potrebne za zaštitu zavisnih akvatičnih ekosistema, kopnenih ekosistema i ljudskih upotreba podzemne vode, zavisno od dijela tijela podzemne vode koje je predstavljeno tačkom ili tačkama monitoringa na kojima je premašena vrijednost za standard kvaliteta podzemne vode ili granična vrijednost.</p>	<p>Član 17</p> <p>Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mjera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mjera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mjera sadrži osnovne mjere koje će se sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mjere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mjere utvrđujuisu propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ispitaju uzroci koji su onemogućili ostvarivanje ciljeva; -preispitaju dozvole izdate u skladu sa ovim zakonom i drugim zakonima; -uspostave dopunske mjere neophodne za postizanje tih ciljeva i uključujući uspostavljanje strožih standarda kvaliteta voda u skladu sa članom 	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Programa mjera za svako vodno područje	III kvartal 2021

	<p>75 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko je nepostizanje ciljeva rezultat prirodnih uzroka ili više sile, koji se nijesu mogli predvidjeti (posebno ekstremnih poplava i dugotrajnih suša), Vlada može naložiti da se mјере iz stava 6 ovog člana ne sprovode zbog njihove neizvodljivosti.</p> <p>Primjena mјera iz stava 1 ovog člana ne smije uticati na povećanje zagadenja morske vode.</p> <p>Mјere iz stava 1 ovog člananeće se primjenjivati ako direktno ili indirektno mogu da povećavaju zagađivanje površinskih voda i životne sredine u cijelini.</p> <p>Preliminarni izvještaj o sprovodenju programa mјera nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri godine od donošenja programa mјera, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona.</p>			
<p>Član 5</p> <p>Identifikacija značajnih i stalnih uzlaznih trendova i definisanje početnih tačaka za preokrete trenda</p> <p>1. Države članice će identifikovati svaki značajan i stalni uzlazni trend u koncentracijama zagađujućih supstanci, grupa zagađujućih supstanci ili indikatora zagađenja nađen u tijelima ili grupama tijela podzemne vode koja su identifikovana kao tijela pod rizikom i odrediće početnu tačku za preokret tog trenda, u skladu sa Aneksom IV.</p>	<p>Član 10</p> <p>U nazivu člana 24 riječi: „na vodnom području ili na njegovom dijelu“ brišu se.</p> <p>U stavu 1 riječi: „na vodnom području“ brišu se.</p> <p>Stav 2 mijenja se i glasi:</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.“</p> <p>U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mјera“ dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA)“.</p> <p>U stavu 4 riječi: „stav 6“ zamjenjuju se rijećima: „stav 2“.</p> <p style="text-align: center;">Plan upravljanja vodama</p> <p>Član 24</p> <p>Planom upravljanja vodama određuju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva.</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti</p>	Djelimično uskladeno	<p>Potpuna uskladjenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	III kvartal 2021

	<p>detaljniji plan upravljanja.</p> <p>Plan upravljanja vodama naročito sadrži:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) generalni opis karakteristika prostora za koji se radi plan, koji obuhvata i izradu karata sa naznakom položaja, granica i uslova za tipove vodnih tijela površinskih voda, kartiranje eko regiona i tipova vodnih tijela površinskih voda i izradu karata sa naznakom položaja i granica vodnih tijela podzemnih voda; 2) prikaz znacajnijih uticaja ljudskih aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda, uključujući procjenu zagadenja od koncentrisanih i rasutih zagadenja, koji obuhvata i pregled korišćenja zemljišta, procjenu pritisaka na kvantitativni status vode i njeno zahvatanje; 3) identifikaciju i izradu karata zaštićenih područja; 4) kartu osmatrackle (monitoring) mreže i kartografski prikaz rezultata osmatranja, koji uključuje status površinskih (ekološki i hemijski) i podzemnih (hemijski i kvantitativni) voda i zaštićenih područja sa razlozima za moguća odstupanja; 5) listu prioritetnih ciljeva zaštite životne sredine u pogledu površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja, sa razlozima za moguća odstupanja; 6) vodni bilans; 7) identifikaciju vodnih tijela koja se koriste za vodosnabdijevanje, sa prosjecnim zahvatanjem vode vecim od 10 m³/dan ili koja služe za vodosnabdijevanje više od 50 stanovnika, odnosno koja se planiraju za takvo korišćenje; 8) prikaz programa mjera i nacin i dinamiku ostvarivanja utvrđenih ciljeva u oblasti zaštite od štetnog dejstva voda, zaštite voda (uključujući i mjere zaštite zahvacene vode namijenjene upotrebi vode za 		
--	--	--	--

	<p>pice, kojima se obezbjeduje manji stepen precišćavanja u proizvodnji vode za pice, zabrana unošenja i kontrola emisije zagadenja, zabrana i slučajevi u kojima je dozvoljeno direktno ispuštanje zagadenja u podzemne vode, sprjecavanje i smanjenje uticaja akcidentnih zagadenja i dr.) i korišćenja voda (obezbjedenje vode za pice i druge potrebe, kontrole nad zahvatanjem i akumuliranjem vode, uključujući i zabrane korišćenja voda, ekonomski cijene korišćenja vode i dr.);</p> <p>9) dopunske mјере za dostizanje utvrđenih ciljeva zaštite životne sredine;</p> <p>10) pregled posebnih planova upravljanja vodama za pojedine podslivove i programa mјera, sa karakteristikama ili tipovima vodotoka;</p> <p>11) ekonomsku analizu korišćenja i zaštite voda i zaštite od štetnog dejstva voda, sprovedene po principu "korisnik placa" i "zagadivac placa", sa preporukom optimalnih rješenja;</p> <p>12) prikaz, dinamiku i nacin obezbjedenja sredstava za realizaciju predviđenih mјera kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA);</p> <p>13) izvještaj koji obuhvata opis aktivnosti i stavove povodom primjedaba, predloga i sugestija u postupku pripreme plana upravljanja vodama;</p> <p>14) listu organa i organizacija u oblasti upravljanja vodama, sa njihovom odgovornošću i statusom;</p> <p>15) nacin pribavljanja baznih dokumenata i informacija na osnovu kojih je izrađen plan;</p> <p>16) podatke o kontrolnim mјерama za koncentrisane izvore zagadenja i obezbjedenje statusa voda u vještackim i jako modifikovanim vodnim tijelima;</p> <p>17) pregled obaveza preuzetih međunarodnim sporazumima koji se odnose na upravljanje vodama i</p>		
--	--	--	--

	<p>nacin njihovog ostvarivanja;</p> <p>18) sažeti prikaz mjera potrebnih za implementaciju propisa o zaštiti voda;</p> <p>19) principe uspostavljanja informacionog sistema za obezbjedenje upravljanja vodama na vodnom području, odnosno rječnom сливу.</p> <p>Vodno tijelo površinske vode određuje se kao vještacko ili jako modifikovano, u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Propisom Vlade, na predlog Ministarstva, utvrđuje se bliži sadržaj i nacin pripreme plana iz stava 3 ovog člana</p>			
Član 5 2.Države članice će, u skladu sa Dijelom B Aneksa IV, preokrenuti trendove koji predstavljaju značajan rizik štete po kvalitet akvatičnih ili kopnenih ekosistema, po ljudsko zdravlje ili po sadašnja ili potencijalna legitimna korišćenja akvatične životne sredine, preko programa mjera propisanih članom 11 Direktive 2000/60/EZ, kako bi progresivno smanjili zagadživanje i spričili pogoršanje statusa podzemne vode.	<p>Član 17 Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mjera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mjera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mjera sadrži osnovne mjere koje će se sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mjere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mjere utvrđuju se propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Programa mjera za svako vodno područje	III kvartal 2021

	<p>Vlada.</p> <p>Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja.</p> <p>Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagađivanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionalih programa sa obavezним mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine.</p> <p>Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse.</p> <p>Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sproveđenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva.</p>		monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda	
Član 5 4.U planovima upravljanja riječnim slivovima koji se predaju u skladu sa članom 13 Direktive 2000/60/EZ, države članice će rezimirati: (a) način na koji je procjena trenda na pojedinačnim tačkama monitoringa unutar tijela ili grupe tijela podzemne vode doprinijela identifikovanju, u skladu sa Delom 2.5 Aneksa V te Direktive, da su ta tijela podložna značajnom i stalnom uzlaznom trendu u koncentraciji neke zagađujuće supstance ili preokretu tog trenda; i (b) razloge za početne tačke određene shodno stavu 3. 5.Kada je potrebno procijeniti uticaj postojećih zona uticaja zagađivanja u tijelima podzemne vode koja mogu biti pretnja postizanju ciljeva iz člana 4 Direktive 2000/60/EZ, a posebno, onih zagađivanja koja proističu iz tačkastih izvora i zagađenih površina zemljišta, države članice će izvršiti dodatne procene trenda za identifikovanje zagađujućih supstanci kako bi	<p>Član 10</p> <p>U nazivu člana 24 rijeći: „na vodnom području ili na njegovom dijelu“ brišu se.</p> <p>U stavu 1 rijeći: „na vodnom području“ brišu se.</p> <p>Stav 2 mijenja se i glasi:</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.“</p> <p>U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mjera“ dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA)“.</p> <p>U stavu 4 rijeći: „stav 6“ zamjenjuju se riječima: „stav 2“.</p> <p style="text-align: center;">Plan upravljanja vodama</p> <p>Član 24</p> <p>Planom upravljanja vodama određuju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva.</p> <p>Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove</p>	Djelimično uskladeno	Potpuna uskladenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama	III kvartal 2021

<p>potvrdile da se ta zagadivanja iz kontaminiranih mesta ne šire, ne pogoršavaju hemijski status tijela ili grupe tijela podzemne vode, i ne predstavljaju rizik po ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Rezultati ovih procena biće rezimirani u planovima upravljanja riječnim slivom koji se podnose u skladu sa članom 13 Direktive 2000/60/EZ.</p>	<p>vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja. Plan upravljanja vodama naročito sadrži:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) generalni opis karakteristika prostora za koji se radi plan, koji obuhvata i izradu karata sa naznakom položaja, granica i uslova za tipove vodnih tijela površinskih voda, kartiranje eko regiona i tipova vodnih tijela površinskih voda i izradu karata sa naznakom položaja i granica vodnih tijela podzemnih voda; 2) prikaz znacajnijih uticaja ljudskih aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda, uključujući procjenu zagadenja od koncentrisanih i rasutih zagadenja, koji obuhvata i pregled korištenja zemljišta, procjenu pritisaka na kvantitativni status vode i njeno zahvatanje; 3) identifikaciju i izradu karata zaštićenih područja; 4) kartu osmatrackle (monitoring) mreže i kartografski prikaz rezultata osmatranja, koji uključuje status površinskih (ekološki i hemijski) i podzemnih (hemijski i kvantitativni) voda i zaštićenih područja sa razlozima za moguca odstupanja; 5) listu prioritetnih ciljeva zaštite životne sredine u pogledu površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja, sa razlozima za moguca odstupanja; 6) vodni bilans; 7) identifikaciju vodnih tijela koja se koriste za vodosnabdijevanje, sa prosjecnim zahvatanjem vode vecim od 10 m³/dan ili koja služe za vodosnabdijevanje više od 50 stanovnika, odnosno koja se planiraju za takvo korištenje; 8) prikaz programa mjera i nacin i dinamiku ostvarivanja utvrđenih ciljeva u oblasti zaštite od štetnog dejstva voda, zaštite voda (uključujući i mjere 			
---	---	--	--	--

	<p>zaštite zahvacene vode namijenjene upotrebi vode za pice, kojima se obezbjeduje manji stepen preciščavanja u proizvodnji vode za pice, zabrana unošenja i kontrola emisije zagadenja, zabrana i slučajevi u kojima je dozvoljeno direktno ispuštanje zagadenja u podzemne vode, sprječavanje i smanjenje uticaja akcidentnih zagadenja i dr.) i korišćenja voda (obezbjedenje vode za pice i druge potrebe, kontrole nad zahvatanjem i akumuliranjem vode, uključujući i zabrane korišćenja voda, ekonomске cijene korišćenja vode i dr.);</p> <p>9) dopunske mјере za dostizanje utvrđenih ciljeva zaštite životne sredine;</p> <p>10) pregled posebnih planova upravljanja vodama za pojedine podslivove i programa mјera, sa karakteristikama ili tipovima vodotoka;</p> <p>11) ekonomsku analizu korišćenja i zaštite voda i zaštite od štetnog dejstva voda, sprovedene po principu "korisnik placa" i "zagadivac placa", sa preporukom optimalnih rješenja;</p> <p>12) prikaz, dinamiku i nacin obezbjedenja sredstava za realizaciju predviđenih mјera kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA);</p> <p>13) izveštaj koji obuhvata opis aktivnosti i stavove povodom primjedaba, predloga i sugestija u postupku pripreme plana upravljanja vodama;</p> <p>14) listu organa i organizacija u oblasti upravljanja vodama, sa njihovom odgovornošću i statusom;</p> <p>15) nacin pribavljanja baznih dokumenata i informacija na osnovu kojih je izrađen plan;</p> <p>16) podatke o kontrolnim mјерama za koncentrisane izvore zagadenja i obezbjedenje statusa voda u vještackim i jako modifikovanim vodnim tijelima;</p> <p>17) pregled obaveza preuzetih međunarodnim</p>		
--	--	--	--

	<p>sporazumima koji se odnose na upravljanje vodama i nacin njihovog ostvarivanja;</p> <p>18) sažeti prikaz mjera potrebnih za implementaciju propisa o zaštiti voda;</p> <p>19) principe uspostavljanja informacionog sistema za obezbjedenje upravljanja vodama na vodnom području, odnosno rječnom sливу.</p> <p>Vodno tijelo površinske vode odreduje se kao vještacko ili jako modifikovano, u skladu sa propisom iz clana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Propisom Vlade, na predlog Ministarstva, utvrđuje se bliži sadržaj i nacin pripreme plana iz stava 3 ovog člana.</p> <p>Član 11</p> <p>Poslije člana 24 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Plan upravljanja vodama na međunarodnom rječnom sливу</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodama međunarodnog rječnog slica upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog slica.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim slivom upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>			
<p>Član 6</p> <p>Mjere za sprječavanje ili ograničavanje unosa zagađujućih supstanci u podzemnu vodu</p>	<p>Član 17</p> <p>Član 32 mijenja se i glasi:</p> <p>„Radi ostvarivanja ciljeva iz člana 73 ovog zakona, Vlada donosi program mjera za svako vodno</p>		Potpuna	

<p>1.Radi postizanja cilja spriječavanja ili ograničavanja unosa zagađujućih supstanci u podzemnu vodu, utvrđenog u skladu sa članom 4(1)(b)(i) Direktive 2000/60/EZ, države članice će osigurati da programi mjera utvrđeni u skladu sa članom 11 te Direktive uključe:</p> <p>(a) sve mjere potrebne da se spriječe unosi svih hazardnih supstanci u podzemne vode, ali ne na uštrb stavova 2 i 3. Pri identifikovanju tih supstanci, države članice će posebno uzeti u obzir hazardne supstance koje pripadaju familijama ili grupama zagađujućih supstanci na koje se pozivaju tačke 1 do 6 Aneksa VIII Direktive 2000/60/EZ, kao i supstance koje pripadaju familijama ili grupama zagađujućih supstanci na koje se odnose tačke 7 do 9 tog Aneksa, u kojima se one smatraju hazardnim;</p> <p>(b) za zagađujuće supstance navedene u Aneksu VIII Direktive 2000/60/EZ koje se ne smatraju hazardnim, i za sve druge ne-hazardne zagađujuće supstance koje nijesu pobrojane u tom Aneksu za koje države članice smatraju da predstavljaju postojeći ili potencijalni rizik zagađivanja. sve mjere potrebne da se ograniče unosi u podzemnu vodu tako da se obezbijedi da ti unosi ne uzrokuju pogoršavanje ili značajne i stalne uzlazne trendove u koncentracijama zagađujućih supstanci u podzemnoj vodi. Takve mjere će uzeti u obzir, barem utvrđenu najbolju praksu, uključujući najbolju praksu životne sredine (BEP) i najbolje raspoložive postupke (BAT) specificirane u relevantnoj legislativi Zajednice.</p> <p>U svrhe utvrđivanja mjera na koje se odnose tačke (a) ili (b), države članice mogu, kao prvi korak, identifikovati okolnosti pod kojima se zagađujuće supstance pobrojane u Aneksu VIII Direktive 2000/60/EZ, posebno bitni metali i njihova jedinjenja na koja se odnosi tačka 7 tog Aneksa, smatraju hazardnim ili ne-hazardnim.</p> <p>1.Unosi zagađujućih supstanci iz rasutih izvora zagađivanja koji</p>	<p>područje, uzimajući u obzir rezultate analiza iz člana 83a ovog zakona.</p> <p>Program iz stava 1 ovog člana donosi se na period od šest godina.</p> <p>Program mjera za vodno područje kao dio međunarodnog vodnog područja usklađuje se sa programom mjera države na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog međunarodnog vodnog područja.</p> <p>Program mjera sadrži osnovne mjere koje će se sprovoditi radi ostvarivanja ciljeva iz stava 1 ovog člana i dopunske mjere kada je neophodno u skladu sa planom upravljanja vodama.</p> <p>Osnovne i dopunske mjere utvrđujuisu propisom iz člana 24 stav 5 ovog zakona.</p> <p>Ukoliko se na osnovu monitoringa statusa površinskih i podzemnih voda (u daljem tekstu: Monitoring) utvrdi da nije moguće ostvariti ciljeve iz člana 73 ovog zakona i da su rezultati za ostvarivanje ciljeva ispod očekivanih, Vlada će naložiti da se:</p> <ul style="list-style-type: none"> -ispitaju uzroci koji su onemogućili ostvarivanje ciljeva; -preispitaju dozvole izdate u skladu sa ovim zakonom i drugim zakonima; -uspostave dopunske mjere neophodne za postizanje tih ciljeva i uključujući uspostavljanje strožih standarda kvaliteta voda u skladu sa članom 75 ovog zakona. <p>Ukoliko je nepostizanje ciljeva rezultat prirodnih uzroka ili više sile, koji se nijesu mogli predvidjeti (posebno ekstremnih poplava i dugotrajnih suša), Vlada može naložiti da se mjere iz stava 6 ovog člana ne sprovode zbog njihove neizvodljivosti.</p> <p>Primjena mjera iz stava 1 ovog člana ne smije uticati na povećanje zagađenja morske vode.</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>uskladenost će se postići donošenjem Programa mjera za svako vodno područje</p>	<p>III kvartal 2021</p>

<p>imaju uticaj na hemijski status podzemne vode biće uzeti u obzir kad god je to tehnički moguće.</p> <p>2. Ne na uštrb bilo kog strožijeg zahtjeva u ostaloj legislativi Zajednice, države članice mogu izuzeti iz mjera koje se zahtijevaju stavom 1. unose zagađujućih supstanci koji:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) su rezultat direktnih ispuštanja dozvoljenih u skladu sa članom 11(3)(j) Direktive 2000/60/EZ; (b) se smatraju, od strane nadležnih organa, po količini i koncentraciji tako mali da ne predstavljaju sadašnju ili potencijalnu buduću opasnost pogoršavanja kvaliteta prijemne podzemne vode; (c) su posledice akcidentnih ili izuzetnih okolnosti prirodnog uzroka koji se realno ne može predvidjeti, spriječiti ili umanjiti; (d) su rezultat vještačkog prihranjivanja ili povećanja tijela podzemne vode dozvoljenog u skladu sa članom 11(3)(f) Direktive 2000/60/EZ; (e) ne mogu, iz tehničkih razloga, da se spriječe ili ograniče, od strane nadležnih organa, bez primjene: <ul style="list-style-type: none"> (i) mjera koje bi povećale rizike po ljudsko zdravlje ili kvalitet životne sredine u cjelini; ili (ii) disproportionalno skupih mjera za uklanjanje količina zagađujućih supstanci iz zagađenog zemljišta ili podsljoeva zemljišta ili drugačije kontrole njihove perkolacije; ili (f) su rezultat intervencija u površinskim vodama u svrhe, između ostalog, umanjuvanja efekata poplava i suša, i upravljanja vodama i vodotocima, uključujući vode na međunarodnom nivou. Takve aktivnosti, uključujući siječenje, bagerovanje materijala, premještanje i odlaganje sedimenata u površinsku vodu, treba sprovoditi u skladu sa opštim obavezujućim pravilima i, gde je primjenjivo, sa dozvolama izdatim na osnovu tih pravila, koje su države članice razvile u tu svrhu, ukoliko ti unosi 	<p>Mjere iz stava 1 ovog člananeće se primjenjivati ako direktno ili indirektno mogu da povećavaju zagađivanje površinskih voda i životne sredine u cjelini.</p> <p>Preliminarni izvještaj o sprovodenju programa mjera nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri godine od donošenja programa mjera, odnosno ažuriranja plana iz člana 24 ovog zakona.</p>			
---	--	--	--	--

<p>ne kompromituju postizanje ciljeva životne sredine utvrđenih za date vodna tijela u skladu sa članom 4(1)(b) Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>Iuzeća navedena u tačkama (a) do (f) mogu se koristiti samo ako su nadležni organi država članica utvrdili da je izvršen efikasan monitoring tijela date podzemne vode, ili drugi odgovarajući monitoring, u skladu sa tačkom 2.4.2 Aneksa V Direktive 2000/60/EZ.</p> <p>3. Nadležni organi država članica sačinice popis izuzeća na koje se odnosi stav 3 u svrhe obaveštavanja na zahtjev Komisije.</p>				
<p>Članovi 7-14</p> <p>ANEKS I</p> <p>STANDARDI KVALITETA PODZEMNE VODE</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p> <p>Član 28</p> <p>Poslije člana 74 dodaju se četiri nova člana koja glase:</p> <p style="padding-left: 2em;">Ranjiva područja</p> <p style="padding-left: 2em;">Član 74c</p> <p>Ranjiva područja su područja na kojima je radi smanjenja zagadživanja vode uzrokovanog nitratima iz poljoprivrednih izvora i sprječavanja daljeg zagadživanja potrebno sprovesti pojačane mjere zaštite voda od zagadživanja nitratima iz tih izvora.</p> <p>Ranjiva područja na osnovu sprovedenog monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u površinskim i podzemnim vodama određuje Влада.</p> <p>Propis iz stava 2 ovog člana, obavezno se preispituje po isteku četiri godine od dana njegovog donošenja, odnosno preispitivanja.</p> <p>Zaštita vodnih tijela površinskih i podzemnih voda od zagadživanja nitratima, za ranjiva područja, vrši se na osnovu akcionih programa sa obveznim mjerama koje donosi organ državne uprave nadležan za poslove poljoprivrede na period od četiri godine.</p> <p>Na ranjivim područjima primjenjuju se načela dobre poljoprivredne prakse.</p>	<p>Neprenosivo</p> <p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o kriterijumima za utvrđivanje ranjivih područja, o načinu sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih</p>	<p>IV kvartal 2016</p>

	<p>Kriterijumi za utvrđivanje ranjivih područja, način sprovođenja monitoringa koncentracije nitrata iz poljoprivrednih izvora u slatkim površinskim i podzemnim vodama i monitoringa eutrofikacije slatkih površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda uređuju se propisom Ministarstva.</p>		površinskih voda, estuarskih i priobalnih voda	
<p>ANEKS II GRANIČNE VRJEDNOSTI ZA ZAGAĐUJUĆE SUPSTANCE PODZEMNE VODE I INDIKATORE ZAGAĐIVANJA</p>	<p>Član 29 Član 75 mijenja se i glasi: „Kvalitet voda i utvrđivanje statusa voda Član 75 Standard kvaliteta voda i status voda utvrđuje se na osnovu:</p> <ul style="list-style-type: none"> 8) kriterijuma za utvrđivanje ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 9) hemijskih i ekoloških parametara za površinske vode, hemijskih i kvantitativnih parametara za podzemne vode i ocjenjivanja stanja i karakteristika trajnih promjena stanja površinskih i podzemnih voda; 10) kriterijuma za određivanje vještačkih i jako modifikovanih vodnih tijela i njihovih ekoloških, hemijskih i kvantitativnih parametara; 11) kriterijuma za utvrđivanje slučajeva kada se privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra povredom ciljeva zaštite površinskih i podzemnih voda i zaštićenih područja; 12) popisa prioritetskih supstanci, prioritetsko opasnih supstanci i ostalih zagađujućih supstanci; 	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o standardima kvaliteta voda i kriterijumima za utvrđivanje statusa voda	IV kvartal 2016

	<p>13) ograničenja ispuštanja zagađujućih supstanci u vode; i</p> <p>14) ograničenja odlaganja zagađujućih supstanci na mjestima sa kojih postoji mogućnost zagađivanja voda.</p> <p>Standarde kvaliteta voda i kriterijume za utvrđivanje statusa voda iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo uz prethodno pribavljena mišljenja organa državne uprave nadležnih za poslove zdravlja i zaštitu životne sredine.”</p>			
<p>ANEKS III Procjena statusa podzemne vode ANEKS IV Identifikacija i preokret značajnih i stalnih uzlaznih trendova</p>	<p>Član 10</p> <p>U nazivu člana 24 riječi: „na vodnom području ili na njegovom dijelu” brišu se.</p> <p>U stavu 1 riječi: „na vodnom području” brišu se.</p> <p>Stav 2 mijenja se i glasi:</p> <p>„Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.”</p> <p>U stavu 3 tačka 12 poslije riječi „mjera” dodaju se riječi: „kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA)”.</p> <p>U stavu 4 riječi: „stav 6” zamjenjuju se riječima: „stav 2”.</p> <p>Plan upravljanja vodama</p> <p>Član 24</p> <p>Planom upravljanja vodama određuju se elementi upravljanja vodama rječnog sliva.</p> <p>Za rječne slivove iz člana 21 ovog zakona kao djelove vodnog područja rječnog sliva može se donijeti detaljniji plan upravljanja.</p> <p>Plan upravljanja vodama narocito sadrži:</p> <p>1) generalni opis karakteristika prostora za koji se radi plan, koji obuhvata i izradu karata sa naznakom položaja, granica i uslova za tipove vodnih tijela</p>	<p>Djelimično usklađeno</p>	<p>Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Planova upravljanja vodama</p>	<p>III kvartal 2021</p>

	<p>površinskih voda,</p> <p>kartiranje eko regiona i tipova vodnih tijela površinskih voda i izradu karata sa naznakom položaja i granica vodnih tijela podzemnih voda;</p> <p>2) prikaz znacajnijih uticaja ljudskih aktivnosti na status površinskih i podzemnih voda, uključujući procjenu zagadenja od koncentrisanih i rasutih zagadenja, koji obuhvata i pregled korištenja zemljišta, procjenu pritisaka na kvantitativni status vode i njeno zahvatanje;</p> <p>3) identifikaciju i izradu karata zašćitenih područja;</p> <p>4) kartu osmatrackle (monitoring) mreže i kartografski prikaz rezultata osmatranja, koji uključuje status površinskih (ekološki i hemijski) i podzemnih (hemijski i kvantitativni) voda i zašćitenih područja sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>5) listu prioritetnih ciljeva zaštite životne sredine u pogledu površinskih i podzemnih voda i zašćitenih područja, sa razlozima za moguca odstupanja;</p> <p>6) vodni bilans;</p> <p>7) identifikaciju vodnih tijela koja se koriste za vodosnabdijevanje, sa prosjecnim zahvatanjem vode vecim od 10 m³/dan ili koja služe za vodosnabdijevanje više od 50 stanovnika, odnosno koja se planiraju za takvo korištenje;</p> <p>8) prikaz programa mjera i nacin i dinamiku ostvarivanja utvrdenih ciljeva u oblasti zaštite od štetnog dejstva voda, zaštite voda (uključujući i mjere zaštite zahvacene vode namijenjene upotrebi vode za pice, kojima se obezbjeduje manji stepen precišćavanja u proizvodnji vode za pice, zabrana unošenja i kontrola emisije zagadenja, zabrana i slučajevi u kojima je dozvoljeno direktno ispuštanje zagadenja u podzemne vode, spriječavanje i smanjenje uticaja akcidentnih</p>		
--	---	--	--

	<p>zagadenja i dr.) i korišćenja voda (obezbjedenje vode za pice i druge potrebe, kontrole nad zahvatanjem i akumuliranjem vode, uključujući i zabrane korišćenja voda, ekonomski cijene korišćenja vode i dr.);</p> <p>9) dopunske mjere za dostizanje utvrđenih ciljeva zaštite životne sredine;</p> <p>10) pregled posebnih planova upravljanja vodama za pojedine podslivove i programa mjera, sa karakteristikama ili tipovima vodotoka;</p> <p>11) ekonomsku analizu korišćenja i zaštite voda i zaštite od štetnog dejstva voda, sprovedene po principu "korisnik placa" i "zagadivac placa", sa preporukom optimalnih rješenja;</p> <p>12) prikaz, dinamiku i nacin obezbjedenja sredstava za realizaciju predviđenih mjera kao i ekonomsku analizu troškova i dobiti (CBA);</p> <p>13) izvještaj koji obuhvata opis aktivnosti i stavove povodom primjedaba, predloga i sugestija u postupku pripreme plana upravljanja vodama;</p> <p>14) listu organa i organizacija u oblasti upravljanja vodama, sa njihovom odgovornošću i statusom;</p> <p>15) nacin pribavljanja baznih dokumenata i informacija na osnovu kojih je izrađen plan;</p> <p>16) podatke o kontrolnim mjerama za koncentrisane izvore zagadenja i obezbjedenje statusa voda u vještackim iako modifikovanim vodnim tijelima;</p> <p>17) pregled obaveza preuzetih međunarodnim sporazumima koji se odnose na upravljanje vodama i nacin njihovog ostvarivanja;</p> <p>18) sažeti prikaz mjera potrebnih za implementaciju propisa o zaštiti voda;</p> <p>19) principe uspostavljanja informacionog sistema za obezbjedenje upravljanja vodama na vodnom području,</p>		
--	---	--	--

	<p>odnosno rječnom slivu.</p> <p>Vodno tijelo površinske vode određuje se kao vještacko ili jako modifikovano, u skladu sa propisom iz člana 75 stav 2 ovog zakona.</p> <p>Propisom Vlade, na predlog Ministarstva, utvrđuje se bliži sadržaj i nacin pripreme plana iz stava 3 ovog člana.</p> <p>Član 11</p> <p>Poslije člana 24 dodaje se novi član koji glasi:</p> <p>„Plan upravljanjavodama na međunarodnom rječnom slivu</p> <p>Član 24a</p> <p>Vodarna međunarodnogrječnog sliva upravlja se na osnovu plana upravljanja država na čijoj teritoriji se nalaze djelovi tog sliva.</p> <p>Ukoliko plan iz stava 1 ovog člana nije sačinjen, međunarodnim rječnim slivom upravlja se na osnovu plana iz člana 24 ovog zakona koji se dostavlja državama na čijoj teritoriji se nalaze djelovi istog vodnog područja.</p> <p>Plan iz stava 1 ovog člana i plan iz člana 24 ovog zakona nadležni organ uprave dostavlja Evropskoj komisiji u roku od tri mjeseca od dana njihovog objavljivanja.“</p>			
Direktiva Komisije 2009/90/EZ				
<p>Član 1</p> <p>Ova Direktiva utvrđuje tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa vode u skladu sa članom 8(3) Direktive 2000/60/EZ. Ona uspostavlja minimalne kriterijume njihovog izvođenja koje će primjenjivati države članice pri monitoringu statusa vode, sedimenta i biote, kao i pravila kojima se dokazuje kvalitet analitičkih rezultata.</p> <p>Član 2</p>	<p>Član 38</p> <p>U članu 85 stav 1 poslije riječi „radiooloških“ dodaju se riječi: „ekotoksikoloških i opasnih supstanci“.</p> <p>U stavu 2 poslije riječi: „iz stava 1 ovog člana“ dodaju se riječi: „ i tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa voda.“</p> <p>Pravna lica za ispitivanje kvaliteta vode</p> <p>Član 85</p> <p>Pravna lica mogu da vrše određenu vrstu</p>	Djelimično uključeno –	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o uslovima koje moraju da ispunjavaju	IV kvartal 2016

<p>Definicije</p> <p>U svrhe ove Direktive, primjenjujuće se slijedeće definicije:</p> <ol style="list-style-type: none"> „granica detekcije“ je izlazni signal ili vrijednost koncentracije iznad koje se može potvrditi, sa navedenim nivoom sigurnosti, da se određeni uzorak razlikuje od slijepje probe koja ne sadrži supstancu koja se ispituje; „granica određivanja“ je ustanovljen umnožak granice detekcije za koncentraciju ispitivane supstance koja se logično može odrediti sa prihvatljivim nivoom tačnosti i preciznosti. Granica određivanja može se izračunati korišćenjem pogodnog standarda ili uzorka, i može se dobiti iz najniže kalibracione tačke na kalibracionoj krivoj, isključujući slijepu probu; „nepouzdanost mjerena“ je ne-negativni parametar koji karakteriše disperziju izmjerениh vrijednosti, određen na bazi korišćenih informacija. 	<p>(fizicko-hemijskih, hidroloških, mikrobioloških, hidrobioloških i radioloških, ekotoksikoloških i opasnih supstanci) ispitivanja kvaliteta površinskih i podzemnih voda, kao i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda, ako ispunjavaju uslove u pogledu kadra, opreme, prostorija i druge propisane uslove. Imaju akreditaciju za tu vrstu poslova i ako su upisana u odgovarajući registar.</p> <p>Ministarstvo, uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za poslove zaštite životne sredine i ministarstva nadležnog za poslove zdravlja, bliže utvrđuje uslove koje moraju da ispunjavaju pravna lica iz stava 1 ovog člana i tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa voda.</p> <p>Pravna lica iz stava 1 ovog člana dužna su da Ministarstvu, nadležnom organu uprave, ministarstvu nadležnom za poslove zaštite životne sredine i organu državne uprave nadležnom za hidrometeorološke poslove, dostave jednom mjesecno rezultate ispitivanja, a obavještenje o havarijskom zagadenju vode u toku istog dana.</p>		<p>pravna lica koja vrše ispitivanja kvaliteta voda i o tehničkim specifikacijama za hemijske analize i monitoring statusa voda</p>	
<p>Član 3</p> <p>Metode analize</p> <p>Države članice će obezbijediti da se sve metode analiza, uključujući laboratorijske, metode na licu mjesta i on-line metode, koje se koriste u svrhe programa hemijskog monitoringa, sprovedene prema Direktivi 2000/60/EZ, potvrde i dokumentuju u skladu sa EN ISO/IEC-17025 ili drugim ekvivalentnim standardima prihvaćenim na međunarodnom nivou.</p>	<p>Član 38</p> <p>U članu 85 stav 1 poslije riječi „radioloških“ dodaju se riječi: „ekotoksikoloških i opasnih supstanci“.</p> <p>U stavu 2 poslije riječi: „iz stava 1 ovog člana“ dodaju se riječi: „i tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa voda.“</p> <p>Pravna lica za ispitivanje kvaliteta vode</p> <p>Član 85, stav 2</p> <p>Ministarstvo, uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za poslove zaštite životne sredine i ministarstva nadležnog za poslove zdravlja, bliže utvrđuje uslove koje moraju da ispunjavaju pravna lica iz stava 1 ovog člana i tehničke specifikacije za hemijske</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		

	analize i monitoring statusa voda.			
<p>Član 4</p> <p>Minimalni kriterijumi izvođenja za metode analiza</p> <p>1. Države članice će obezbjediti da se minimalni kriterijumi izvođenja za sve metode primjenjenih analiza baziraju na nepouzdanosti mjerena od 50% ili niže ($k=2$) procijenjenoj na nivou relevantnih standarda kvaliteta životne sredine i granici određivanja jednakoj ili nižoj od 30% od relevantnih standarda kvaliteta životne sredine.</p> <p>2. U nedostaku relevantnog standarda kvaliteta životne sredine za dati parametar ili u nedostaku metode analize koja ispunjava minimalni kriterijum izvođenja utvrđen u stavu 1, države članice će osigurati da se monitoring vrši primjenom najboljih raspoloživih tehnika koje ne povlače sa sobom suvišne troškove.</p> <p>Član 5</p> <p>Obračun srednjih vrijednosti</p> <p>1. Ako su količine fizičko-hemijskih ili hemijskih vrednosti parametara koje se određuju u datom uzorku ispod granice određivanja, rezultati mjerena biće utvrđeni kao polovina vrijednosti granice određivanja koja se uzima u obzir za obračun srednjih vrijednosti.</p> <p>2. Ako je obračunata srednja vrijednost rezultata mjerena iz stava 1 ispod granice određivanja, vrijednost će se naznačiti kao „manja od granice određivanja“.</p> <p>3. Stav 1 se neće primjenjivati na određivane vrijednosti koje su ukupne sume date grupe fizičko-hemijskih parametara ili hemijskih vrijednosti parametara, uključujući relevantne metabolite, produkte razlaganja i reakcije. U tim slučajevima, rezultati ispod granice određivanja pojedinačnih supstanci biće utvrđeni kao nula.</p> <p>Član 6</p> <p>Osiguranje kvaliteta i kontrola</p> <p>1. Države članice će obezbjediti da laboratorije ili organizacije</p>	<p>Član 38</p> <p>U članu 85 stav 1 poslije riječi „radioloških“ dodaju se riječi: „ekotoksikoloških i opasnih supstanci“. U stavu 2 poslije riječi: „iz stava 1 ovog člana“ dodaju se riječi: „ i tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa voda.“</p> <p>Pravna lica za ispitivanje kvaliteta vode</p> <p>Član 85</p> <p>Pravna lica mogu da vrše određenu vrstu (fizičko-hemijskih, hidroloških, mikrobioloških, hidrobioloških i radioloških, ekotoksikoloških i opasnih supstanci) ispitivanja kvaliteta površinskih i podzemnih voda, kao i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda, ako ispunjavaju uslove u pogledu kadra, opreme, prostorija i druge propisane uslove, imaju akreditaciju za tu vrstu poslova i ako su upisana u odgovarajući registar.</p> <p>Ministarstvo, uz prethodno mišljenje ministarstva nadležnog za poslove zaštite životne sredine i ministarstva nadležnog za poslove zdravlja, bliže utvrđuje uslove koje moraju da ispunjavaju pravna lica iz stava 1 ovog člana i tehničke specifikacije za hemijske analize i monitoring statusa voda.</p> <p>Pravna lica iz stava 1 ovog člana dužna su da Ministarstvu, nadležnom organu uprave, ministarstvu nadležnom za poslove zaštite životne sredine i organu državne uprave nadležnom za hidrometeorološke poslove, dostave jednom mjesecno rezultate ispitivanja, a obavještenje o havarijskom zagadenju vode u toku istog dana.</p>	Djelimično usklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem podzakonskog akta o uslovima koje moraju da ispunjavaju pravna lica koja vrše ispitivanja kvaliteta voda i o tehničkim specifikacijama za hemijske analize i monitoring statusa voda	IV kvartal 2016

<p>pod ugovorom sa laboratorijama primjenjuju iskustva sistema upravljanja kvalitetom u skladu sa EN ISO/IEC-17025 ili drugim ekvivalentnim standardima prihvaćenim na međunarodnom nivou.</p> <p>2. Države članice će obezbijediti da laboratorije ili organizacije pod ugovorom sa laboratorijama pokažu svoje sposobnosti u analiziranju relevantnih fizičko-hemijskih ili hemijskih vrijednosti putem:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) učešća u programima testiranja znanja koji obuhvataju metode analize iz člana 3 ove Direktive, mjernih vrijednosti pri nivoima koncentracija koje su reprezentativne za programe hemijskog monitoringa koji se vrše prema Direktivi 2000/60/EZ, i (b) analiza raspoloživih referentnih materijala reprezentativnih za sakupljene uzorke koji sadrže pogodne nivoe koncentracija u odnosu na relevantne standarde kvaliteta životne sredine iz člana 4(1). <p>3. Programe testiranja znanja iz stava 2(a) organizovavaju akreditovane organizacije ili međunarodno ili nacionalno priznate organizacije koje ispunjavaju zahtjeve smjernice 43-1 standarda ISO/IEC ili drugih ekvivalentnih standarda prihvaćenih na međunarodnom nivou.</p> <p>Rezultati učešća u ovim programima biće ocijenjeni na osnovu sistema bodovanja utvrđenih u smernici 43-1 standarda ISO/IEC ili u ISO-13528 standardu ili u nekim drugim ekvivalentnim standardima prihvaćenim na međunarodnom nivou.</p>			
Članovi 7-9	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo	